

Bolivia podría recomprar parte de deuda externa con Brasil

Página cinco

Hoy comienza "Caminos del Inca"

PRESENCIA Deportiva

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVIII - No. 11 179 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 8 DE OCTUBRE DE 1989 - 112 PAGINAS - Bs 1 50 --

Ica, copada por militares y policías, espera la "cumbre"

Paz, García y Barco viajarán en avión a Pisco y en helicóptero a la sede de la reunión

LIMA, 7 (PRESENCIA). Pedro Glasnovic Vilafán, enviado especial. Extremas medidas de seguridad se adoptaron en la ciudad de ICA, ubicada a 350 kilómetros al sur de Lima, para la cumbre de los presidentes de BOLIVIA, Jaime Paz Zamora, de Colombia, Virgilio Barco, y del Perú, Alan García Pérez, fijada para el próximo martes 10 de octubre.

El operativo de seguridad fue iniciado hoy con la participación de oficiales y efectivos de la Policía y de las Fuerzas Armadas peruanas.

Esta mismas medidas de seguridad serán aún reforzadas, en ocasión de la reunión del llamado Grupo de los Ocho, que se efectuará en la misma ciudad entre el 11 y el 12 de este mes.

La reunión tripartita, tal cual se ha venido a llamar aquí a la cita de Paz Zamora, Barco y García, se efectuará en una sola jornada en el lujoso Hotel "Las Dunas" de Ica y en la bahía de Páscaras, tal cual se había anunciado en un principio.

Los tres mandatarios analizarán en profundidad y con especial atención los alcances del plan antidroga, anunciado por la administración del presidente Bush, cuyo principal componente es la represión y no la sustitución de los cultivos de la hoja de coca y el desarrollo alternativo.

De acuerdo con el programa anunciado hoy por PRESENCIA, el arribo de los mandatarios está previsto para las nueve y media de la mañana del próximo martes 10 de octubre (10:30 hora de Bolivia), al aeropuerto militar de la ciudad de Pisco, a 226 kilómetros de Ica.

Desde esa base militar, los presidentes serán trasladados en helicóptero hasta el lugar de la reunión. Su comitiva lo hará por carretera.

Los mandatarios efectuarán una reunión trabajo, de cuyo resultado se espera la firma de un documento que, se dice, reflejará la posición de los tres países signatarios de la producción de cocaína sobre el plan antidroga estadounidense y sobre las tensiones que Bolivia, Colombia y el Perú consideran necesarias para encarar con precisión y resultados positivos la lucha contra el narcotráfico.

La cita de Ica es considerada de vital importancia, para el futuro acaecer de los países que producen la materia prima para la elaboración de la cocaína y será preparatoria para las citas de las islas Galápagos y de Costa Rica.

En el caso especial del presidente Paz Zamora, constituye el inicio de una serie de entrevistas, que lo mantendrán ocupado durante los próximos 30 ó 40 días.

El 14 de octubre se reunirá, en La Paz, con su colega Carlos Andrés Pérez, de Venezuela. El 19 se volverá a reunir con Alan García - con quien, además, comparte una vieja amistad. A bordo del vapor Ollanta, en algún lugar del lago Titicaca.

Posteriormente, visitará la ciudad Argentina de Jujuy para reunirse con el presidente Carlos Saúl

Menem y con el presidente del Paraguay, Andrés Rodríguez.

Durante la primera quincena de noviembre, volverá a reunirse con Menem, esta vez en Buenos Aires, para discutir sobre el futuro de los precios que Argentina paga por el gas natural boliviano.

VIOLENCIA

La reunión del martes tiene como escenario a un país sacudido por la violencia guerrillera que, desde su aparición en 1980, ha causado miles de muertos, dejando un sendero de luto y dolor, así como la pérdida de miles de millones de dólares en esa nación de aproximadamente 20 millones de habitantes.

La capital de los vtrevyes fue sacudida esta semana con el secuestro del empresario de la televisión, propietario de la Red Panamericana, Héctor Delgado Parker, pro presuntos guerrilleros vinculados al grupo Movimiento Revolucionario Tupac Amaru, quienes hasta ahora no dieron señales de haber sido los autores de ese secuestro.

El automóvil Mercedes Benz blindado, el chófer y un guardaespaldas armado no fueron suficientes para evitar que los guerrilleros cumplan su cometido. En los corrillos limeños se comenta que los secuestradores tienen el propósito de cambiar a Delgado Parker, por uno de sus jefes, actualmente recluido en una prisión de seguridad del gobierno.

SEÑOR DE LOS MILAGROS

Hoy, miles de limeños devotos del Señor de los Milagros, se dieron cita al mediodía, frente al Convento de las Nazarenas, para participar de la procesión de la milagrosa imagen que fue trasladada a su templo, iniciando así los actos del mes morado, uno de las fiestas religiosas de más profunda vocación y la cristiana de este país.

DEPORTE

El reconocimiento religioso de los limeños se verá mezclado del ruido de motores, cuando mañana (hoy) se inicie la carrera automovilística "Caminos del Inca", en la que participarán 12 pilotos bolivianos. Dicha actividad desplazó a esta capital a más de un centenar de bolivianos, entre pilotos, periodistas, copilotos, auxilio mecánico y técnicos en comunicaciones, que durante los próximos días vibrarán con el ruido de los motores.

Mientras tanto, se mantiene la expectativa por los resultados de la reunión tripartita y de la tercera reunión de los presidentes del mecanismo permanente de consulta y concertación política, que tendrá como sede la ciudad de Ica.



Ciudad monumento

Potosí es una de las ciudades que conserva mejor sus características históricas urbanas. Sección Reportajes.

ADN y MIR, juntos en las municipales

El Acuerdo Patriótico ADN-MIR decidió ayer postular candidaturas conjuntas a las elecciones municipales de diciembre próximo, con miras a mantener su unidad y fortalecer el proceso democrático boliviano, anunciaron oficialmente los jefes de ambos partidos políticos, Hugo Banzer y Oscar Esti, respectivamente.

«Vamos a ir juntos porque el Acuerdo Patriótico no puede debilitarse en su contenido si adoptamos caminos diferentes con siglas políticas propias», dijo Banzer en conferencia de prensa.

«El acuerdo no podía ser contrario a la presentación de fórmulas separadas en las próximas elecciones municipales», afirmó por su parte el jefe en ejercicio del MIR, Oscar Esti.

La decisión fue adoptada en reunión de consejo político que deliberó durante el día el tema de las elecciones municipales y, a su conclusión, Hugo Banzer comunicó la determinación al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, y finalmente convocó a los medios de comunicación.

Por decisión del consejo, se organizó una comisión especial conformada por Oscar Esti, Gonzalo Valda, Gastón Encinas y Guillermo Capobianco, por el MIR, y por Guillermo Fortín, Antonio Ormachea, Willy Vargas y Fernando Keller, por ADN, a la que se le encomendó realizar los estudios y armonizar el contenido de las fórmulas que serán presentadas en cada uno de los 9 departamentos.

(Más información, página 4)

Jefe de M-19, candidato en Colombia

BOGOTÁ, 7 (AP). La decima asamblea del Movimiento 19 de Abril (M-19) postuló como candidato presidencial al jefe de la guerrilla Carlos Pizarro.

Las elecciones presidenciales están programadas para mayo de 1990.

El "M-19", guerrilla nacionalista de izquierda, se encuentra en proceso de disolución para convertirse en un partido político legal.

La decima asamblea de la guerrilla, reunida ayer en el caserío de Sanán Domingo, situado en las montañas del sur del país, decidió participar en el proceso electoral con candidatos propios no sólo para la Presidencia de la República sino para el Congreso.

Pizarro, quien abandonó sus estudios universitarios para empujar las armas hace 15 años, aceptó la postulación presidencial, según dijo el "M-19" en un comunicado.

Pizarro, de 46 años, competirá en las elecciones de mayo próximo con candidatos presidenciales del Partido Liberal de la Izquierda y el Conservador Democrático.

La Unión Patriótica oposición, de tendencia marxista, proclamó hoy la candidatura del congresista Bernardo Jaramillo Ossa, quien sin embargo anunció que podría haberse unido a otros grupos de coalición para obtener alguna posibilidad de éxito, incluso renunciando a su postulación.



Aniversario en crisis
Con una parada militar en Berlín Oriental, la República Democrática Alemana conmemoró ayer el 40º aniversario de fundación, mientras proseguía el éxodo de millones de sus ciudadanos hacia Alemania Occidental (Página 10).

Menem indulta a militares y guerrilleros

BUENOS AIRES, 7 (EFE). El presidente argentino, Carlos Menem, firmó hoy los decretos de indulto para los militares y civiles procesados que protagonizaron la violencia política de la década pasada y para los ex comandantes que condujeron la guerra de Malvinas.

El perdón presidencial también alcanza a un centenar de militares y civiles que participaron en las tres rebeliones castrenses que soportó el gobierno del ex presidente Raúl Alfonsín.

El anuncio fue formulado por el propio Menem en la base aérea El Chacabuco, en la Provincia de La Rioja, unos 1.300 kilómetros al noreste de Buenos Aires, tres horas después de asegurar a la prensa que todavía no había elegido "ni la fecha ni la oportunidad" para dar a conocer los decretos.

Con esta medida, el presidente busca avanzar en su política de "pacificación nacional", casi una década después de finalizada la denominada "guerra sucia" que dejó un resultado de centenares de muertos y miles de desaparecidos, que aún son reclamados con vida por sus familiares.

El indulto para militares y guerrilleros fue apoyado por las Fuerzas Armadas, la Iglesia Católica y los sectores conservadores del país, al tiempo que recibió el repudio de la mayoría de los partidos de la oposición y de las ocho organizaciones humanitarias.

(Más información, página 6)

ESTA EDICION

Indígenas andinos se reunirán en Santa Cruz

Indígenas andinos se reunirán en Santa Cruz para analizar la situación de la región (página 4)

Papa pide unidad de americanos



El papa pidió a los coreanos a desterrar el odio para lograr la unificación, al igual que a los asiáticos (página 11)

Consumo de droga

El consumo de drogas en América Latina aumentó en los últimos años, consecuencia de la crisis (página 11)

El tráfico original del secreto bancario

Colombia y Perú coinciden en el secreto bancario es parte del problema del narcotráfico (página 7)

Inversión pública de \$400 millones

El Gobierno destinará \$400 millones para la inversión pública en el país (página 11)

Reservación de ruinas



La Ciudad de Pando pidió al Gobierno que adopte medidas para preservar las ruinas arqueológicas de "Las Ruinas" del país (página 11)

El proyecto de ampliar rutas

El Gobierno del LAB proyecta ampliar las rutas del Pacífico en la década de los 90 (página 6)

Se respetan los derechos del niño

El Gobierno no se respetan los derechos del niño, según la Coordinadora Pro Niño (página 11)

Otras secciones

El suplemento incluye, además de la información general, los suplementos Regionales, la Opinión Médica, PRESENCIA Abierta (Cultural), Opinión, Opinión de Opinión, PRESENCIA Liada, Opinión y una separata de las secciones sobre el pago de impuestos.

A un año del congreso de la Universidad Mayor de San Andrés

Por Francisco Zaratti S.

Hace un año la Universidad Mayor de San Andrés iniciaba el intento más serio en su historia centenaria de reordenarse, internamente y adecuar sus principios y objetivos a la realidad de un país en transformación.

El Primer Congreso Interno de la UMSA en 1982, con interés y expectativa por la opinión pública y, a pesar de algunos hechos, bochornosos aún dentro de la "normalidad" universitaria, sus resoluciones recibieron un amplio respaldo por parte de la comunidad de San Andrés y de varios sectores de la sociedad civil y han servido de ejemplo para otras universidades del interior.

A un año de ese evento es conveniente realizar un balance de sus logros y fracasos, habida cuenta de una total hegemonía, en los niveles de gobierno de la UMSA, de la corriente que impulsó el Congreso.

Un primer logro que salta a la vista es la recuperación de la institucionalidad. Gracias al Estatuto de la UMSA y los reglamentos correspondientes, se logró imponer un reordenamiento interno y

una real gobernabilidad de la otra irregular casa de estudios. Este hecho es fundamental para llevar adelante los cambios aprobados por el Congreso. Sin embargo, existe un peligro en este proceso, y es la tendencia que podríamos llamar "reglamentista", entendida como excesivo celo de reglamentarlo todo, desde arriba lo que quita flexibilidad a las situaciones tan variadas de las diferentes unidades académicas.

Un efecto visible de esta consolidación institucional es el período de tranquilidad e inusual regularidad académica que está viviendo la UMSA, lo que permite afirmar que nuestra Casa de Estudios Superiores ha salido de la emergencia en que vivió a lo largo de muchos años, como reflejo de la inestabilidad política del país. Los que transitan diariamente por la avenida Villazon son, quien sabe, los mejores testigos de esta realidad. Se observan también en este marco, un cambio de comportamiento, de orden "generacional", de la juventud universitaria, más interesada en fiestas que en asambleas y más preocupada

por su futuro profesional que por la coyuntura política del país, como reflejo de esta situación se tiene una peligrosa apatía de las masas estudiantiles y de la mayoría de los docentes, con el riesgo de trasladar a la realidad universitaria, de por sí viva y dinámica, los moldes de la demotivación formal y de las decisiones cupulares.

Hay que reconocer, asimismo, que en la tarea de regularizar la marcha académica aún falta mucho por hacer. Un ejemplo es el calendario académico, que tantos desfases provoca en el tiempo de estudio de los jóvenes; unas carreras están terminando clases, mientras otras recién están comenzando un nuevo período académico.

En tercer lugar la UMSA ha iniciado, aunque con una lentitud exasperante y una excesiva prudencia, la tarea de modernización y renovación a través del impulso que se está dando al postgrado, nivel ya insoslayable en un mundo en que el conocimiento se diversifica y se especializa continuamente. Ya nadie

pone en duda que la calidad de la investigación pasa necesariamente por el desarrollo de un postgrado que, lejos de ser una mera imitación de experiencias ajenas, de respuestas científicas a nuestra realidad. En la misma línea hay que resaltar la nueva visión de la extensión universitaria, concebida como interacción social, integrada la problemática de la región y de la nación y va no como simple asistencialismo o voluntarismo. Esta concepción se concretó en la creación del Instituto de Desarrollo Regional, proyecto que inexplicablemente sigue aún en una etapa de estructuración.

Finalmente hay que señalar algunos aspectos de gran actualidad, que no recibieron soluciones claras en el Congreso de la UMSA y que representan puntos claves del próximo Congreso Nacional de Universidades, además de

Me refiero a la concepción y práctica de la Autonomía en la coyuntura actual" como pasar de una concepción medieval o "defensiva" de una autonomía encerrada en sí misma, a una visión

de servicio e integración o sea autonomía como un medio para alcanzar los objetivos de la Universidad. Está también el problema, aún más urgente por las implicaciones coyunturales, de la relación entre autonomía de cada universidad y autonomía del Sistema de Universidades Públicas, con sus connotaciones financieras e institucionales.

Me refiero también al papel de la Universidad en el proceso de Reforma Educativa de la Secundaria, momentos en que la brecha entre los niveles secundario

y superior se agranda siempre más, particularmente por lo que respecta a la educación fiscal. La serena trillada polémica del ingreso libre o con examen resulta ser, desde esta perspectiva, un falso problema ya que, mientras se mejoran el nivel de la Secundaria, cualquier forma de ingreso sigue siendo un engaño para el alumno, para la Universidad y para el país.

Está también el tema "tabú" de la jerarquización de la docencia universitaria, tarea necesaria

después de la reforma que quiere enfrentar el año 2000 en condiciones menos pareadas que las actuales.

Me refiero, en cada vez más a la financiación de las Universidades Públicas, problema de trascendencia y que requiere cambios de actitud "rales".

En resumen, si se sigue inmersa en los siglos que muestra, aún queda por pulso dado por el Congreso Interno que se hizo y ejemplar para el momento de la Universidad.

Francisco Zaratti S. autor de la UMSA en La Paz, Bolivia, presidente del interior de la UMSA.

Los vacíos simbólicos

Por Erick Torrico V.

Algunos acontecimientos recientes han vuelto a poner en evidencia las insuficiencias -esta vez simbólicas- que peculiarizan a la democracia modernizadora, instaurada en agosto de 1985.

Aunque ya con la implantación de la denominada "Nueva Política Económica" (NPE) quedó en aquel año desactualizado el discurso estatista que era arrastrado desde la revolución nacionalista de 1952 y fueron minadas las bases interperadoras del movimiento obrero, varios hechos más recientes han demostrado que esa crisis de significaciones legitimadoras también han alcanzado a los continuadores del modelo neoliberalizador.

El surgimiento del gobierno de Jaime Paz Hugo Banzer en agosto pasado, por ejemplo, que estuvo rodeado de una atmósfera de incertidumbre que fue rota por una solución muy poco esperada, trató -y aún lo intenta- de sustentarse en nominaciones y calificativos pretendidamente abarcadores: "acuerdo patriótico", "gobierno de unidad nacional", "nuevo estilo demócrata", "nuevas generaciones políticas" y otros similares.

Pero resultó obvio que ello no fue suficiente. Las insistentes aclaraciones iniciales de gobierno en el Presidente Paz y no otra persona fueron demostrativas de lo afirmado. De todas maneras, la imagen proyectada continuó siendo negativa: el aliado circunstancial de Paz Zamora, Banzer, se autodesignó en un cargo de responsabilidad decisiva en el "Consejo Nacional Político" (una función casi "sub-presidencial") y dejó al descubierto que el Movimiento de Izquierda Revolucionaria sólo ocupa un sitio de partido "cuasi-oficial".

La presencia reiterada del jefe de Estado en los acontecimientos deportivos, cívicos y folclóricos nacionales, las informaciones sobre sus "cotidianas" actividades telefónicas con sus colegas de países vecinos, su concu-

rencia al foro de las Naciones Unidas donde improvisó una alocución en busca de una proyección de liderazgo no conseguida, etc., son, en ese marco, otras tantas manifestaciones de la carencia de afirmación simbólica que sufre el régimen de la coalicción gobernante.

Y a todo eso se sumó, hace pocos días, la quema de la bandera nacional, hecho que al mismo tiempo de posibilitar la constatación de las insuficiencias estatales, ha dado margen a que se le trate de extraer ciertos ideológicos (con énfasis en la "renovación" escolar e inclusive escolarización de civismo, himnos, marchas, etc.).

La "NPE", que desestabilizó la sociedad y rebatizó el Estado, está alentando la libre iniciativa a tal grado que ciertos intereses de grupos regionales superan fácilmente las barreras de "lo nacional", las cuales, en la práctica, sólo aparecen en los mapas, pues

hace mucho tiempo que el este del país gira en torno a un epicentro distinto del de la "sede de gobierno", más bien estancado.

El largo eslabonamiento de "actos de desagravio", además de la serie de argumentaciones desarrolladas acerca de la enseñanza, prueba, nuevamente, no sólo que el Estado está restringido a su mínima expresión en lo que concierne a cobertura territorial formal, sino que está a punto de desaparecer en cuanto a contenido. Pero, igualmente, devela el vacío simbólico (falta de consenso) en que se desenvuelve el gobierno y las intenciones de las autoridades que esperan desviar la atención pública de la tendencia ascendente de los precios a la tiza de la bandera.

En el fondo, las ausencias simbólicas son resquicios por los que, al parecer, ha comenzado a filtrarse un deterioro fáctico.

Erick Torrico V. es periodista y docente universitario.

Los viejos mitos y un nuevo diálogo

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

La vecindad es una realidad objetiva y palpable. La que nos expresa un hecho inherente que tiene repercusiones concretas, todos los días, en los más variados aspectos.

De ahí que la "buena vecindad" significa mucho más que los buenos modales entre las naciones. Y la vecindad mal concebida y perversamente manejada acarrea despojos, tensiones y guerras, como no bien puede testificar la turbulenta y abusiva política de nuestros vecinos ávidos de nuestros recursos, nuestro mar, nuestro territorio o nuestra cultura.

La visita que acaba de realizar el presidente de México a los Estados Unidos -inmenso y complejo vecino- es considerada por observadores, pensadores y estudiosos del tema de diversas corrientes ideológicas, como la más importante y la más fructífera de cuantas han realizado en el pasado numerosos mandatarios mexicanos.

Tres mil kilómetros de fronteras separan a dos sociedades terriblemente diferentes en lo histórico, en lo cultural, en lo social y en el grado de desarrollo. De esas diferencias han surgido tensiones, confrontaciones, rencores, despojos territoriales, recelos, así como acciones unilaterales y arbitrarias del más perverso.

Resulta de gran interés, por eso mismo, el cambio que se está dando y el nuevo clima que se está fomentando, puesto que la frontera sigue allí y la vecindad sigue y seguirá dándose.

Hay que decir que entre Salinas de Gortari y Bush ha habido diálogo y entendimiento desde el principio, desde que ambos eran presidentes electos. Y hay que decir, de inmediato, que este entendimiento no se basa ni en debilidad ni en aplastamiento como tantas otras veces en el pasado.

El presidente de México ha recibido una acogida singular en la Casa Blanca en el Club de Prensa, en la sesión conjunta de las dos cámaras del Congreso, Cordillera y respeto como pocas veces en la historia. En el Congreso, de jóvenes de exilio, lo mintoraron jóvenes de clase media y la represión de la última dictadura cayó no sólo sobre los obreros. Los estudiantes, militantes y guerrilleros desaparecidos también pertenecían a la clase media.

Los analistas políticos consideran que hoy la clase media no sólo es la más descontenta con el gobierno de Menem. También pronostican que será ella la que conducirá la oposición. El cómo inicia.

El alza de los alquileres también ha afectado a los nuevos pobres. No pueden pagar las rentas de sus departamentos, y muchos de ellos se han trasladado a vivir a las "villas miserables" (asentamientos marginales) ante la emergencia.

Hasta los basureros que recolectan cartones sufren la crisis de la clase media: ha disminuido en un 40 por ciento el volumen de la basura depositada en las puertas de las casas de Barrio Norte, el área de residencia característica de este sector en Buenos Aires, en Argentina nadie tira ni regala más nada.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es periodista argentino que vive en Buenos Aires.

Desesperanza y frustración ante ajuste económico

Clase media argentina cambia de hábitos

Por María Laura Avignolo

BUENOS AIRES (NAL). La crisis económica ha transformado a la aburguesada clase media argentina en la "clase un cuarto". Aunque conserva todas las pautas culturales de otrora, son los que más están sufriendo la "nueva pobreza", derivada del ajuste impuesto por el presidente peronista Carlos Saúl Menem.

Conservan los tapados de piel, los domingos al mediodía, el terciado de la chaqueta, la inglesa heredada de la abuela, almorzan en familia un inedito queso de lentejas, en reemplazo del asado. No hablan más por teléfono, el cine es una salida prohibida, las luces apagadas se han convertido en una obsesión. Sus casas y departamentos parecen un lugar: la calefacción no se enciende -aún en pleno invierno- desde que las tarifas de gas subieron un 700 por ciento en 24 horas.

"Si queremos vivir como ricos siendo pobres cada vez nos empobrecemos más. La clase media es el reflejo de este país. Esta es la crisis terminal. O se cambia el rumbo pegando el salto o nos hundimos en el lod", advierte el secretario de planificación económica Moisés Ikonicoff.

Para la clase media se acabó el bife cuatro veces a la semana. Las salidas al restaurante los domingos, el teatro una vez al mes y las compras por algunos de los reciclados centros comerciales de Buenos Aires.

Los "tarifazos" y la economía de guerra con que el gobierno peronista intenta calmar la hiperinflación desbordada resultó fatal para ellos: los tiene como protagonistas y pagadores del nuevo esquema económico.

"Cambió a los chicos de un colegio privado a uno público. Les cancelé las clases de inglés y de música. Modificamos los há-

bitos de comida de todos: la cena fue reemplazada por un almuerzo cuando ellos regresan de la escuela. Y a pesar de todo, no llegamos a fin de mes", cuenta Clara Martín, una profesora de literatura y madre de tres hijos.

Más del 40 por ciento de los 30 millones de argentinos pertenecen a la clase media. El 10 por ciento conforman la clase alta y el 50 por ciento está representado por los obreros.

Desde su ascensión, el gobierno peronista distribuyó US \$33 millones entre los cinco millones de hambreados en el país. Lo efectuó a través de un "bono alimentario", que se reparte entre las familias más necesitadas. La clase alta -con Menem prometiendo reformas estructurales del Estado, reducción del déficit público y apertura exportadora- sueña con la posibilidad de hacer buenos negocios en los próximos meses.

Sin salida

Para la clase media no quedan esperanzas: el aumento fijo que estableció el gobierno para el mes de agosto no los beneficia. No reciben el bono alimentario; están obligados a conservar las apariencias en su ropa y deben pagar las tarifas, que subieron entre 500 y 700 por ciento.

Menem cuenta con el apoyo incondicional de la clase alta y de la clase baja, que se ha visto aliviada con el asistencialismo. Pero toda su oposición está centrada en la clase media, a quien le está haciendo pagar el ajuste", afirma el doctor Rosendo Fraga, encuestas en mano del Centro de Estudios de Unión para la Nueva Mayoría.

Esta oposición explícita que secan los gremios de los maestros y los empleados judiciales los

primeros en hacer huelga al gobierno peronista. En ellos están afiliados todos los empleados de clase media que han perdido la cuarta parte del poder adquisitivo de su salario desde 1985.

Nucleadas ideológicamente en el radicalismo o en el peronismo "renovador" y algunos profesionales en la izquierda, la clase media en Argentina no se organiza comunitariamente ni puede establecer los lazos de solidaridad que nacen en un barrio obrero.

"Es una franja social que no tiene tendencia a la asociación. Su protesta puede ser anárquica y destructiva porque son tremendamente individualistas", advierte el sociólogo Humberto Stuppo.

Para la estudiante de arquitectura Silvana Patán este empobrecimiento repentino es "insostenible". "Somos pobres de repente, en departamentos confortables pero helados por falta de calefacción y con ropa remendada" se queja.

La moda siempre obsesionó a la clase media en Buenos Aires. Por eso un nuevo personaje ha sido revitalizado: la modista. Como las boutiques venden a precios inalcanzables, las mujeres compran géneros y diseñan sus propios vestidos. También volvieron los zurcidos y hasta se reparan las medias de nylon en pequeños kioscos callejeros.

Los psicoanalistas aliados freudianos de la clase media están cerrando sus consultorios tras el fracaso de ofrecer tarifas más baratas por sus servicios. Sus pacientes no pueden pagar más sus consultas, ni siquiera en cuotas.

Actualmente, el índice de desocupación es del 14 por ciento

de los fundadores del Actuarialismo que se donde ejercer la profesión.

Fundado por Carlos K. el 15 de mayo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia domingo 8 de octubre de 1989

Tareas parlamentarias

El tiempo se ha hecho cada vez más una suerte de entramado de tareas parlamentarias y de funciones que el Legislativo y las funciones que la Política del Estado le asigna, que no será en base a "minutas" que ni de homenajes que los honores de la Patria justificarán ante el mandato que han recibido.

El clima imperante no es propicio para legislar y tampoco parece serlo para establecer nuevas reglas del juego. Si no hay voluntad política para tocar temas importantes como la descentralización político-administrativa del país y las Reformas a la Constitución Política del Estado, que se arrastran de anteriores legislaturas, tampoco se percibe decisión de discutir las reformas a la Ley Electoral o de acometer el estudio del nuevo Reglamento de Debates.

El proyecto para el Reglamento, que ha elaborado una comisión pluripartidaria, pareciera sintetizar el anhelo de muchos partidos para reformar los vicios del parlamentarismo. Propone reducir las plenarios sólo para sesiones de interpellación y el tratamiento de leyes, mientras impulsa el trabajo de comisiones. Su aprobación podría ser el punto de partida para aliviar las tensiones.

Creemos que ha llegado el momento para que los partidos representados en el Legislativo hagan un alto en el camino y superen los reles que han acumulado de la pasada campaña electoral. Es hora que la Cámara funcione como un cuerpo colegiado.

Entre la tarea fiscalizadora de la oposición y la de apuntalamiento de las tareas del Ejecutivo del oficialismo, los diputados deberían encontrar la forma de trabajar unidos por el bien del país. Además de justificar sus elevados honorarios, están en la obligación de no defraudar la confianza que sus partidos recibieron de la ciudadanía y que, mediante el cuestionado sistema de listas completas, hizo que accedieran a esas funciones.

Este no es el momento de dilucidar quienes merecerían ser representantes nacionales o no. Cada uno deberá probarlo a través de una fructífera labor parlamentaria que trascienda el sectarismo.

Las centrales hidroeléctricas

Por Miguel Alandia Viscarra

Nuestra geografía incluye incontables arroyos, riachuelos y pequeños ríos cuyo potencial energético no se ha inventariado. Naturalmente que muchas poblaciones rurales se ubican a lo largo de estos cauces.

Algunas instituciones han iniciado planes de electrificación rural en base a minicentrales hidroeléctricas. El tratamiento de las ideas ha seguido en la mayoría de los casos, el esquema de los grandes proyectos hidroeléctricos con elaborados estudios de factibilidad, de mercado, demanda y proyecciones, además de construcciones en concreto reforzado, con equipos electromecánicos optimizados, todo cuidadosamente miniaturizado. Todo de acuerdo a los patrones tecnológicos importados, por supuesto.

Veamos algunos ejemplos concretos: CORDEPAZ proyecta instalar la central hidroeléctrica del Río Maje con una capacidad nominal de 72 kW y una inversión de US\$ 350,220. (EL DIARIO, 3 septiembre 1988, costo unitario de instalación: 4,864 US\$/kW; CORDEOR instalará una minicentral hidroeléctrica en Tosodontos con una capacidad nominal de 123 kW y una inversión de US\$ 535,000. (EL DIARIO 29 abril 1989), costo unitario de instalación: 4,280 US\$/kW; el proyecto hidroeléctrico de 100 kW y una inversión de 7,000 kW de potencia nominal requerirá una inversión cercana a los 50 millones de dólares, costo unitario de instalación casi 7,000

US\$/kW. Un estudio realizado por Latinconsult para Naciones Unidas en 1984, identificó la factibilidad técnica para instalar más de 60,000 kW de minicentrales hidroeléctricas en Bolivia. Bajo los esquemas citados, sólo para estas plantas necesitaríamos alrededor de 270 millones de dólares y quedaría todavía mucho campo por electrificar. Para llegar a un nivel de electrificación mínimamente "decoroso" Bolivia necesitaría instalar entre 2,000,000 y 3,000,000 de kW de potencia electrogeneradora.

Está claro que hacer las cosas bajo los esquemas prevalentes actúa en contra de todo esfuerzo por reducir costos e imposibilita, definitivamente, la electrificación del país.

Las minicentrales hidroeléctricas no son una miniaturización de los grandes proyectos hidroeléctricos. Su ingeniería tiene peculiaridades muy singulares, sobre todo si se piensa en proyectos de desarrollo integral o múltiple. Necesitan poco o nada de los esquemas válidos en las grandes plantas. Bajo el enfoque: "tan bueno como sea necesario y adecuado a las condiciones", llevado consistentemente, las cosas pueden verse muy diferentes tanto en el aspecto financiero como tecnológico y político.

Por ejemplo, la instalación de una minicentral en una región donde no existen patrones de consumo eléctrico establecidos, difícilmente se pueden apoyar en

estudios de demanda y proyecciones estadísticas debido a la incertidumbre de los factores socioeconómicos. Los estudios hidrográficos para pequeños proyectos son escasos o no disponibles y aun en los estudios más elaborados tienen una confiabilidad relativa.

En lo referente a los equipos electromecánicos para las minicentrales hidroeléctricas, la "transparencia de tecnología" se presenta contradictoria; por un lado, las firmas con tradición y experiencia en hidrotécnica en los países industrializados se han vaciado, en los últimos años, al desarrollo de equipos en el rango tradicionalmente no atractivo para la "economía de escala".

La industria boliviana está en condiciones de diseñar, fabricar, suministrar y poner en servicio equipos hidroeléctricos electrogeneradores de calidad tecnológica internacional, con niveles adecuados a nuestras condiciones sociales y de infraestructura y lo más importante es un costo mucho menor bajo que cualquier equipo similar importado. Nos situamos en este campo entre los pioneros a nivel regional, con avances tecnológicos de nivel mundial.

Miguel Alandia Viscarra es ingeniero nuclear M. Sc., ex trabajador de la OEA para Naciones Unidas en Ajiro y Europa.

Desde el sur

Por Miguel Longo

"Los cuervos..." y tendrás Noruega en Panamá

Canal así como algunos otros derechos extraterritoriales, a cambio de 10 millones de dólares y un pago de "alquiler" de 150.000 dólares anuales.

La etnoconspicua y aséptica Enciclopedia Británica recuerda: "La prisa con que el presidente Teodoro Roosevelt reconoció el nuevo gobierno fue objeto de crítica y el pago a Colombia, en 1923, de 25 millones de dólares fue interpretado en varios sectores como un reconocimiento de culpabilidad".

A Noruega, desde que asumió la comandancia de las fuerzas de Defensa en 1983, el gobierno norteamericano lo apoyó con su apoyo y confianza.

Vitebas al canto: nada menos que el entonces vicepresidente Bush lo utilizó como contacto con Fidel Castro. La CIA le llegó a pagar por esos años hasta 200.000 dólares según ha revelado la prensa norteamericana por servicios prestados. La DEA le extendió sendos certificados de respaldo consistencia de la ayuda del general a la herba contra el narcotráfico internacional.

Y por sobre todo, Noruega cumplió a la perfección una de las tantas peregrinas estrategias de Washington hacia la América Latina: la de enzarzarse una vez más, "cuando pretoriana" alrededor de un poder civil débil y condicionado. Al estilo de lo que todavía sucede en Honduras, El Salvador o Guatemala, para citar los casos más evidentes.

Peró, en junio de 1987, sorpresivamente, el dillo se rompió. Dice Noruega y filtraron informaciones desde Washington lo confirmaron en su tiempo que fue porque el se negó a facilitar que Panamá sirviera de base a una invasión de Noruega desde

su territorio con efectivos de la "contra".

Lo cierto es que, repentinamente, Noruega se convirtió en promotor de asesinatos políticos, desde febrero de 1988 en persecución por la justicia norteamericana bajo cargos de narcotráfico.

Aquí vale la enseñanza del sabio refrán que asegura que "vientos traen tempestades". En un país creado al vapor, un líder que ha aprendido todas las mañas de sus antiguos aliados.

El fallido intento de sublevación del martes pasado puede significar un debilitamiento de Noruega frente a la implacable campaña norteamericana y la resistencia interna. También puede significar lo contrario.

En toda caso, es probable que finalmente Estados Unidos se salga con la suya, desbarcando al general. Las dos fuerzas, aunque igualmente asediadas hoy en el concierto internacional, son muy desiguales. Pero no importa. Porque dada la tradicional, torpeza y niopía de la política norteamericana hacia América Latina, siempre se produce la acción del "boomeroang". Así como el despropósito de 1983, finalmente, generó un Torrijos.

NOTA DE REDACCION: Por sus obras de talleres, en nuestro edición de ayer el artículo "Crisis cuervos..." y tendrás Noruega en Panamá de nuestro colaborador Miguel Longo desde el sur. Al quien, como se sabe, edita en las ediciones de los surcos su columna denominada "Desde la esquina". Con la reproducción curciosa del texto de Longo rectificamos hoy la presentación fallida cometida ayer.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Gobierno: Una crisis de identidad

A estas alturas (que no son muchas de la gestión del llamado Gobierno de Unidad Nacional, se hace evidente el problema de la falta de una política que busca desesperadamente encontrar un rasgo esencial que lo diferencie de la anterior administración presidida por el Dr. Paz Estenssoro, que se sirvió como una suerte de sombra negra sobre el nóbil ejecutivo.

Se ha generalizado una interpretación del pasado inmediato que parte de la mirada superficial y mecánica del archipiélago de 21060, que lo asume simplemente como un instrumento legal y nada más. Esa visión es a todas luces insuficiente y encierra una cortadía que permite afirmaciones categóricas como las que ha hecho el Presidente en su campaña electoral y en su reciente visita a Oruro. La idea es que el 21060 ha sido superado, que seguir insistiendo en un debate sobre su contenido y orientación es anacrónico y que el gobierno está hoy en otra cosa. Creemos, no tenemos nada que ver con los Paz Estenssoro, Lozada o Cartaga", parece decir el mensaje.

Pero ocurre que el 21060 debe leerse de otra manera. Representa bastante más que un conjunto de medidas monetaristas para estabilizar la economía, es una filosofía, una forma nueva de mirar, de interpretar y construir el país, de dejar una perspectiva política, económica y social que rompe radicalmente el modelo del 52, se enfrenta a la propuesta de Nación que surgió de la Revolución y se inscribe en una corriente básicamente en boga en el mundo Occidental y también en el socialista, a pesar de las interpretaciones en contrario que intenta hacer la izquierda latinoamericana, cuya palabra mágica es Pragmatismo. No tiene mucho

sentido, en ese contexto, seguir insistiendo en la primera lectura, la más fácil pero ciertamente la menos verdadera.

El actual gobierno sufre de ese modo, lo indecible para conjugar sus creencias más íntimas con una imagen de cambio desvinculada del pasado inmediato. El empeño no parece destinado al éxito y es, a nuestro entender, innecesario. No parece necesario, más allá de la evidencia de un reiterado y consciente acto de "partidismo", negar en las palabras lo que los actos confirman más que sobradamente. Porque con-temos en quienes se proclaman defensores del mercado como mejor asignador de recursos, quien mantiene el bolsón como regulador del cambio, quien hizo lo indecible para mantener la confianza en el sistema financiero, quien apuesta a muerte en el incentivo de la inversión externa, quien mantiene las más fluidas relaciones con el FMI, aceptando las duras condiciones que ello implica, quien anuncia un incremento salarial inferior al 20% para el próximo año, y quien establece una parte fundamental de sus esperanzas para la reactivación en la empresa privada, no puede seguir insistiendo en que el 21060 esquilmo decreto y como filosofía es cosa del pasado. Y no se trata aquí de afirmar que eso está mal; se trata simplemente, de intentar comprender por qué insistir en no llamar a las cosas por su nombre.

Si me llamo Carlos no me llamo Pedro, y si soy neoliberal no soy ni pepalino, ni marxista, ni tercerista. El ingrediente social que todos esperamos pero que será difícil de aplicar por las severas limitaciones económicas, la eventual diferenciación de aranceles, el proyecto de descentralización, la protección a la industria nacio-

nal (cuyo modo de aplicación es todavía un arcum), no alteran en absoluto la filosofía central que es el motor conceptual de este gobierno, que no hace otra cosa que otras razones porque en el rígido marco en el que se desarrolla puede haber hecho lo que continúa la obra iniciada el 29 de agosto de 1985.

Nos damos cuenta de que las exigencias políticas de las bases partidarias y del soporte de votantes que los llevó al poder sobre todo para el MIR, exigen algunas concesiones para que se desarrollen y mantenerlas será cada vez más difícil. El alineamiento en la práctica es demasiado evidente como para permitir en el largo plazo el mismo carácter del discurso oficial. La realidad termina imponiéndose siempre. Y quizás sea más saludable aceptar los hechos como son, lo que permitirá al gobierno, más para el futuro, que para un país que percibe nítidamente la cuestión, definir con claridad su identidad, hoy todavía en conflicto por la dificultad de aceptar que el 21060 es (por momentos) un instrumento en la óptica de las tres fuerzas que obtuvieron el 64% de los votos el 7 de mayo ningún artículo saliente que que me al arrojó, sino más bien el instrumento que representa la filosofía a la que se adscribió hace mucho la ADN y al que se sumó voluntariamente y sin pretensiones de ninguna clase el MIR-NM.

El Dr. Paz, que de ingenuo no tiene un pelo, dijo al comenzar 1986 que el decreto de marzas no era coyuntural, a lo que como coyuntura se enlazaba un período de por lo menos 20 años. Quedan 16 años más que el son muchos para comprobar el acierto o el desacierto, pero seguramente no será el Gobierno de Unidad Nacional el encargado de desmantelarlo.

Día del Señor

Lectura del Evangelio según San Lucas 17, 5-10.

En aquel tiempo, los apóstoles dijeron al Señor: "Dáanos más fe" y él les respondió: "Si ustedes tuvieran fe, aunque sólo fuera del tamaño de una semilla de mostaza, podrían decirle a esta montaña: 'Arrádcate de aquí y plántate en el mar', y el árbol les haría caso".

"Si uno de ustedes tiene un criado que regresa del campo después de haber estado arando o cuidando el ganado, ¿cómo le dice: 'Pasa y sientate a comer?' No, sino que le dice: 'Prepárame la cena, y disponte a atenderme mientras yo como y bebo. Después podrás ir a comer y beber.' Y tampoco le dice: 'Hacerme caso, que me he hecho más que cumplir con nuestra obligación'.

Las enseñanzas de Jesús no se entienden plenamente sino a través del prisma de la fe. Acaba el Maestro su discurso sobre el perdón, la gracia, el esclavo... Y lo consigna S. Lucas al comienzo de este Capítulo 17.



Director de Presencia Literaria: Juan Quirós García
Director de Presencia Juvenil: Víctor Arione
Gerente General: Lionel Claude Cardona
Jefe de Talleres: José Vera Palenque

Responsable de Sección Exterior: René Carvajal Vargas
Responsable de Sección Deportiva: Julio Lazarte Lazo
Responsable de Sección Cultural: Mario Ríos Gastelú

Elecciones municipales

En todo el país

ADN y MIR participarán juntos en comicios

El Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y Acción Democrática Nacionalista (ADN) decidieron ayer concurrir a las elecciones municipales, el 3 de diciembre próximo, con fórmulas conjuntas en todo el territorio nacional, a fin de fortalecer el modelo de unidad que rige en el marco del Acuerdo Político.

El anuncio fue formulado conjuntamente por los jefes de ADN y MIR, Hugo Banzer y Oscar Eid, durante una conferencia de prensa en la cual estuvieron presentes también Mario Fureta, Gonzalo Valda, Gastón Encinas, Oscar Eid, Guillermo Fortín, Antonio Ormachea, Benjamín Miguel y otros.



Oscar Eid (MIR) y Hugo Banzer (ADN)

"Lo importante es que el acuerdo no podía ser contrario a la práctica, con la presentación de fórmulas distintas y separadas en las elecciones municipales", dijo Eid.

Banzer, por su parte, afirmó que el acuerdo "no debía debilitarse de ninguna manera, adoptando el camino de ir separadamente con siglas políticas propias".

La información fue difundida luego que el Consejo Político del Acuerdo Patriótico deliberó durante todo el día y después de comunicar la decisión al presidente Jaime Paz, según dijo Banzer.

"Estamos interesados en la unidad de los bolivianos y el fortalecimiento de la democracia", añadió al declarar iniciada la campaña proselitista y convocar a la militancia de ambos partidos políticos, a unirse en torno al acto electoral municipal.

Añadió que la campaña conjunta deja atrás "la característica de nuestro pasado, que ha sido la desorganización, etapas de caos y anarquía, ineficiencia, inmoralidad y corrupción".

Finalmente, anunció que una comisión conformada por los dirigentes Oscar Eid, Gonzalo Valda, Gastón Encinas y Guillermo Capobianco, por el MIR, y Guillermo Fortín, Antonio Ormachea, Willy Vargas y Fernando Kieffer, por ADN, fue encargada para formular los detalles de armonización del contenido humano de las fórmulas, para cada uno de los departamentos.

OSCAR EID
El jefe en ejercicio del MIR.

Oscar Eid, señaló por su parte que ambos partidos políticos respetarán la decisión que tome cada uno de sus miembros, para este caso específico de las elecciones municipales, respecto a la nominación de candidaturas para cada distrito.

Afirmó que el MIR ha decidido invitar a todos aquellos partidos o personas, que deseen ser parte de la unidad municipalista, en igual de condiciones.

Astimismo, señaló su confianza en encontrar fórmulas para buscar caminos adecuados que permitan una participación con identidad plena, al anunciar para los próximos días reuniones con nuestras fuerzas aliadas, para analizar el tema y se vea lo mejor y más conveniente".

Análisis político

Los fantasmas del abstencionismo y la inseguridad

Por Mario Maldonado Viscarra

Ratificadas como han sido las elecciones municipales para el próximo 3 de diciembre, queda ahora como interrogante si el electorado responderá a la obligación de acudir por segunda vez a las urnas en menos de un año, con el antecedente de que las reglas de juego en nada han variado respecto a los comicios generales de mayo pasado.

Predomina en la opinión pública la sospecha de que su voto pudiera no ser respetado, como ocurrió en el pasado reciente, y que las manipulaciones en favor de intereses sectarios tengan, otra vez, prioridad sobre los resultados originales, la ética y la honestidad, para resolver situaciones coyunturales.

Una encuesta de PRESENCIA ha mostrado -al margen de la conveniencia o no de realizar los comicios- que el no haber reformado la Ley Electoral conspirará contra el verificativo y la credibilidad de los comicios.

Es más, casi la generalidad de los entrevistados tienen la seguridad y lo reciben con conformismo, impotentes ante la realidad, de que las elecciones no serán limpias, pero a pesar de ello acudirán a las urnas, pues importa mucho contar con el documento electoral para trámites legales y bancarios.

tución en que la diferencia de un solo voto será decisiva para que el partido ubicado en primer lugar se adjudique ocho concejales y el segundo cuatro, en las capitales de departamento.

Sin embargo, esa disposición podría contradecir a la Ley Electoral y la Ley Electoral Municipal, cuyos estatutos normaron los dos últimos comicios municipales y en los que se aplicó la proporcionalidad como en las elecciones generales - para garantizar una participación más pluralista en los Concejos.

Aquí conviene citar el artículo 14 de la Ley Orgánica de Municipales, que dice textualmente: "Los Concejos o Municipales serán elegidos por voto universal y representación proporcional, de las listas que hubieran sido registradas en la Corte Nacional Electoral de la siguiente manera: a) El número total de sufragios válidos (excluidos los votos en blanco) obtenidos en la votación correspondiente, se dividirá entre el número de miembros a elegir. El resultado de esta división cociente, será la Cifra Repartidora."

pretadas" otra vez las experiencias de quienes hoy en día, en la práctica el país carece de experiencia.

Por todo lo expuesto, es necesario definir claramente las mínimas de las normas que estarán vigentes para que se cumpla con el deber de votar en esta etapa de modo que tanto el pueblo sepan a que se juega como el gobierno.

LA BUENA FE

Preocupa mucho a la opinión pública la confusión que se genera en las interpretaciones de las disposiciones. Sin embargo, debería ocurrir precisamente, el punto de la Constitución, atribución exclusiva al Poder Judicial y no de la Corte Nacional Electoral, a dictar leyes, abrogar las, modificarlas o derogarlas.

Varios analistas sostienen que, dada la experiencia de las elecciones de 1987 y las disposiciones que se harán una proporción mayorías y minorías, las normas de las elecciones tendrán que ser "buena fe", a la hora de dar definitivamente un paso adelante.

Volvemos aquí a la pregunta: ¿Serán respetadas las leyes de las cortes departamentales de actuación de los intereses sectoriales y oportuna y oportuna correcta la Ley?

LA CONVOCATORIA

La desconfianza de la ciudadanía se explica por el hecho de que en casi dos meses de discusiones la Cámara de Diputados no pudo lograr un acuerdo para reformar una Ley Electoral que descubrió sus falencias e imprecisiones, quizá debido en gran parte a la manipulación e irresponsabilidad de quienes la mayoría de los vocales de las cortes - tenían la obligación de velar porque fuera aplicada correctamente.

Fue también otros aspectos que contribuyen en gran medida a aumentar la susceptibilidad del electorado.

Los comicios han sido convocados de acuerdo al artículo 200 de la Constitución Política del Estado que dice: "Los miembros de los Concejos y Juntas Municipales serán elegidos mediante sufragio popular, según el sistema de lista incompleta y por el periodo de dos años".

b) El total de votos obtenidos por cada lista será dividido por la Cifra Repartidora. El resultado determinará el número de miembros que se adjudicará a cada lista.

c) Para los efectos del inciso precedente, se considerarán también como saldo la votación de los partidos políticos, frentes o coaliciones, que no alcanzaron el número de la Cifra Repartidora."

En otras palabras, se trata del mismo método de los comicios generales, que hará posible (a la Corte lo permite) que los partidos que no alcanzan la cifra repartidora, puedan optar sin embargo a las concejalías, en función de los mayores residuos obtenidos.

En el artículo precedente del EJE, la Ley señala que los concejales o municipales serán elegidos "mediante sufragio popular, según el sistema de lista incompleta, del total menos uno de sus miembros. Serán elegidos en número de doce en las capitales de Departamento, seis en las capitales de provincias y cuatro en las Secciones Municipales".

Estos aspectos son precisamente los que aumentan la incertidumbre respecto a si se respetará la decisión expresada por el pueblo en las urnas, pudiendo más bien ocurrir que las disposiciones contenidas en la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de Municipalidades sean "inter-

Hay quienes se animan que la experiencia de las elecciones de 1987, en las que se vio que el pueblo no se animó a votar, pero una vez ocurrido en mayo pasado, se produjo una "muerte política" de los vocales de las cortes y se causaría un gran proceso democrático.

Queda la esperanza de que los comicios sean de los que esto ocurre, del preclear electoral se trata de hacerlos efectivos, actúa con responsabilidad y seriedad no sólo para un electorado desmotivado, también para garantizar que su decisión sea da

Comenzó segunda etapa de preparación

(ANP). Una vez que el Tesoro General de la Nación cumplió con una parte de los desembolsos para financiar los comicios departamentales, las cortes departamentales electorales iniciaron la segunda fase preparatoria para la realización de las elecciones ingresando a un ritmo de trabajo más agitado.

La Corte Nacional envió las instrucciones respectivas a todas las cortes departamentales electorales para que se proceda a la contratación de los notarios electorales y la recepción de las listas de los candidatos a concejales y municipios de parte de los partidos políticos habilitados legalmente para participar en las elecciones municipales.

deberán presentar cada uno de los 17 partidos políticos reconocidos e inscritos junto al frente de Izquierda Unida.

Recordó, que hasta las 24:00 horas de este lunes 9 de octubre vence fatalmente el plazo para que los partidos políticos hagan conocer ante las cortes electorales departamentales sus decisiones de ir aliados o en coalición a los próximos comicios municipales.

De acuerdo al cronograma establecido, luego de la presentación de memoriales para las alianzas o no entre los partidos políticos, la Corte Nacional Electoral, procederá a la realización del sorteo para la ubicación de los mismos en la futura papeleta multicolor y multisinglo que ingresará en proceso de impresión la siguiente semana.

Entretanto, la Corte Nacional Electoral, mantiene sin variación el plazo para la presentación de listas de candidatos hasta las 24:00 horas del próximo jueves 19 de octubre fecha en la que se prevé presentarán aproximadamente 50 mil nombres de ciudadanos los mismos que deberán ser verificados por las autoridades de las cortes departamentales para ver la habilitación civil de cada uno de ellos.

El presidente de la Corte Nacional Electoral, dijo que los

cuatro millones de dólares que el Tesoro General de la Nación emita para las elecciones municipales no son suficientes pero, que sin embargo, se imprimirán ajustes rigurosos en los gastos para no ocasionar problemas a la crítica situación de las arcas del Estado.

Dijo, que hasta el pasado viernes, el Ministerio de Finanzas autorizó el desembolso de 4 millones de bolivianos cuyos montos fueron enviados a las cortes departamentales y provinciales para la contratación de los notarios electorales cuyos salarios oscilarán entre los 300 y 370 bolivianos hasta el mes de diciembre próximo.

La aprobación reciente del proyecto de ley número 73 por parte de la Cámara de Diputados a través del que se habilitan los registros de inscripción de las pasadas elecciones generales, facilitará las labores de la Corte Nacional Electoral por cuanto se prevé que solamente 40 mil ciudadanos nuevos tendrán que inscribirse en los libros electorales.

Esos ciudadanos son aquellos que hayan cumplido 21 años en el transcurso del tiempo desde agosto hasta la fecha y aquellos ciudadanos que no hayan estado en el país el siete de mayo pasado o los extranjeros que tienen una radicatoria de más de nueve años en el país.

Reunión de cancilleres andino

Los cancilleres de los países que componen la Junta del Acuerdo de Cartagena, se reunirán a fines del presente mes en la ciudad de Santa Cruz, para analizar temas relacionados con los problemas de la región.

La información fue proporcionada por el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Carlos Iturralde, quien informó que se prepara la agenda en coordinación con los otros países, de la reunión de cancilleres.

Los países que componen la Junta del Acuerdo de Cartagena

JUNACI, cuyos ministros de Relaciones Exteriores estarán en la reunión, son Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

El encuentro de los cancilleres del Grupo Andino hará posible una evaluación de las tareas que ha cumplido la JUNAC desde la firma del protocolo modificatorio, además del cumplimiento de los acuerdos por parte de los países miembros.

ARGENTINA
A principios de noviembre se realizará una reunión preparatoria

de los cancilleres de Bolivia, antes del inicio de los presidentes de ambas naciones.

En la reunión, según el secretario de Estado, se analizarán temas relacionados con acuerdos bilaterales, bilaterales, un protocolo de cooperación y puntos de interés mutuo.

Las reuniones se realizarán en representación de los países de Argentina y Chile, los días 23 y 24 de octubre en la ciudad de Santa Cruz.

PRESENCIA

68

agencias en toda la república

servicio total

PRECIOSAS CUNAS

para la comodidad de su bebé la tranquilidad de mamá

Cunas en diferentes colores, modelos y tamaños; cunas mecedoras, desarmables y adaptables. Coches para paseo y para auto. Sillas, andadores, portabebés, moisés portátiles y ROPA FNA PARA NIÑOS.

Todos nuestros artículos son garantizados

Además, tenemos

VAPORIZADORES

Para ambientes. Prescrito por médicos para tratamiento de resfriados, sinusitis y congestión nasal. Muy apropiados para limpiar la casa. Exija sello de garantía

CASA DANY

Calle Yanacocha Edif. Arco Iris

CALZADOS JUNIOR, Comercio 862

ESENCIAS AROMAS EXTRACTOS

CONCENTRADOS

Flachsmann

EMIL FLACHSMANN AG

CH-8038 ZÜRICH-SWITZERLAND

la genuina calidad Suiza

PARA LA INDUSTRIA ALIMENTICIA

como la industria de la repostería, farmacéutica de helados, de bebidas gaseosas, de caramelos, de galletas, etc.

LABORATORIOS ALCOS LTD

Ot. Av. Cap. Estrada N° 30

(Miraflores, detrás del Estadio)

Tels. 354776 - 321875. Casilla 5442-58

Cables ACOB, La Paz

Programa de Planeamiento

Inversión pública, en 1990, llegará a \$US 400 millones

destinará en 1990 de 400 millones de dólares la inversión pública...

1986 y 1987 fluctuó entre 150 y 200 millones. Reconoció que debido a algunas limitaciones de recursos de contraparte...

INVERSION EXTRANJERA
Para garantizar un ritmo de crecimiento constante, el país debe invertir un mínimo del 10% del Producto Interno Bruto...

utilizar lo que tiene y empezar un decrecimiento económico. Sería catastrófico para todo el país no recurrir al crédito externo...

En este contexto, el gobierno planteará, ya lo hizo en las reuniones preliminares, programas agresivos ante la comunidad internacional...

Se buscan formulas para negociar deuda con Brasil

Entre las posibilidades figura la de "comprar su deuda externa"

Entre las posibles formulas para encontrar solución al problema de la deuda externa nacional, el gobierno considera la opción de "comprar parte de la deuda externa del Brasil en el mercado secundario y pagar con ella la deuda que tiene Bolivia con el país vecino"

Informes extraoficiales dan cuenta de que en las reuniones preliminares que se llevaron a cabo entre autoridades bolivianas y brasileñas, se consideró esa posibilidad...

Brasil reprogramó la deuda paraguaya en términos tradicionales, a 20 años de plazo y 10 de gracia...

que pagaría sus compromisos. Bolivia debe al Brasil aproximadamente 300 millones de dólares, la segunda en importancia en la deuda bilateral...

La carga de la deuda boliviana con Brasil es elevada, no obstante su reprogramación en el marco del Club de París I (1986), por lo que existe interés en el gobierno de Paz Zamora en encontrar alguna solución.

En breve viajará una misión al Brasil para analizar esa y otras opciones de solución de la deuda externa con ese país. De mantenerse la modalidad utilizada con Paraguay, Bolivia podría pagar los 300 millones de dólares de la deuda al Brasil, con aproximadamente 100 millones. Entre las otras posibilidades

que también fueron consideradas en forma preliminar, están la de pagar parte de nuestra deuda con moneda nacional, y conformar un fondo común para ejecutar programas de desarrollo en la zona fronteriza.

También se vio la posibilidad de pagar nuestra deuda con productos nacionales no tradicionales. De todas las opciones analizadas en abril de este año, la que tiene más ventajas para el país es la de comprar la deuda externa brasileña en el mercado secundario y honrar nuestras obligaciones.

La información añade que el gobierno del Brasil también está interesado en encontrar soluciones a los problemas de la deuda, por lo que demostró predisposición para escuchar todos los planteamientos posibles.

septiembre
valuación
del 15%

El ministro de Minería y Metalurgia, Walter Soriano, solicitó al gobierno de la República Federal de Alemania (RFA) un amplio plan de cooperación financiera...

Exportadores de café plantean vigencia de subvención a sus precios

La Asociación de Exportadores de Café (ADECA) solicitó al gobierno la vigencia de una política de compensaciones al precio de resaca vigente en el mercado interno...

al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, una "ayuda memoria" para informarle sobre la situación que caracteriza el mercado del café en el país y el exterior...

rencia a la crisis del mercado internacional del café, "provocada por la ruptura del Convenio Internacional en julio pasado, entre productores y consumidores, y el país se vio afectado por la abrupta y caótica caída del precio"

Bolivia exportó un total de 117.663 sacos de 60 kilos, cuya cifra es la más alta de los últimos 6 años. En nombre de la asociación de exportadores expresó la preocupación de agrupación al afirmar que la ruptura del convenio internacional, podría ocasionar "que el mercado, actualmente deprimido, continúe en su tendencia a la baja, por tanto representaría un desenlace verdaderamente caótico"

Alemania promete cooperación para cuatro áreas económicas

El ministro de Minería y Metalurgia, Walter Soriano, solicitó al gobierno de la República Federal de Alemania (RFA) un amplio plan de cooperación financiera...

Los gobiernos de Bolivia y de Alemania Federal han previsto una segunda ronda de negociaciones para el 23 de noviembre próximo, cuando los ministros de Cooperación Económica y de Finanzas del gobierno alemán lleguen a La Paz...

Durante la primera ronda de negociaciones que celebró en Bonn, con su similar de Cooperación Económica Internacional, Jürgen Warnke, el ministro Soriano explicó en detalle los problemas sociales de desocupación y miseria, que originó la depresión de la minería a nivel internacional y ocasionó la quiebra de la Corporación Minera de Bolivia...

Una información transmitida desde Bonn dice que el gobierno de Alemania Federal sugirió al ministro Soriano, que el gobierno de Bolivia ejecute una política de fortalecimiento de la empresa privada que repercutirá en el sector minero. De esa manera, según la información oficial, el sector podría fortalecerse y recibir el fomento que requiere, hasta lograr el lugar que le corresponde en el contexto de la economía boliviana.

Indicó que en el curso de la semana, la asociación hizo llegar

En documento entregado a la conferencia de prensa hace refe-

CERAMICA MARGLA

A LA OPINION PUBLICA

EL CIERRE DE NUESTRA FABRICA ANTE UN LAUDO ARBITRAL FUERA DE LA REALIDAD

Por el respeto que merecen nuestros clientes, proveedores, instituciones a las que pertenecemos y toda la comunidad de la cual formamos parte, nos permitimos informar la realidad de lo acontecido que ha provocado el cierre indefinido de nuestra fábrica:

En el mes de julio del presente año, el sindicato de trabajadores de Cerámica Margla presentó un pliego petitorio demandando incrementos salariales y otros beneficios muy alejados de la capacidad de absorción de la Empresa, la cual como todas las que forman la industria regional y nacional se ve afectada por la recesión económica que sufre el país. Ante la imposibilidad de atender los exagerados requerimientos del sindicato de la Empresa y agotadas las instancias de negociación directa obrero-patronal, se tuvo que acudir al procedimiento legal establecido por la Ley General del Trabajo y someter el pliego petitorio ante un Laudo Arbitral, el mismo que sin mayores análisis y evaluación de las posibilidades económicas reales de la Empresa dictamina un incremento del 15% y el cumplimiento generalizado de los demás aspectos demandados, no dejando otra alternativa a Cerámica Margla que recurriera a la única vía que dispone la Ley Laboral, cual es el cierre de la fábrica ante la imposibilidad económica de cumplir con los puntos dictaminados por el Laudo Arbitral.

Nos duele enormemente el paso que hemos sido obligados a dar. Nos duele porque eso significa dejar sin trabajo a más de doscientos trabajadores. Nos duele que las autoridades laborales que decretaron el fallo del laudo no se han dado cuenta de las consecuencias tan delicadas y totalmente irreversibles que han ocasionado con un veredicto totalmente alejado de la realidad del contexto económico-social en el que se desarrolla nuestra empresa.

Satisfacer sus demandas económicas enmarcadas en el laudo arbitral, significa para la empresa trabajar a pérdida continua sin ninguna perspectiva de rentabilidad teniendo en cuenta la actual situación del mercado regional al cual ofrecemos nuestros productos desde hace más de dos décadas.

Nos duele que los dirigentes sindicales no comprendan la magnitud de la responsabilidad que tienen que afrontar ante todos los trabajadores que dicen representar. Que no se reconozca nuestro esfuerzo y voluntad de mejorar año a año sus remuneraciones salariales, de proporcionarles servicios y condiciones adecuadas para su buen desempeño laboral al margen de la actividad social desarrollada buscando mejorar las condiciones de vida de ellos y sus familias.

Nos duele terminar de esta forma toda una trayectoria de servicio y comprensión al desarrollo de la región y de nuestro país.

Siempre estuvimos seguros de nuestros actos y de nuestras políticas, especialmente aquella referida a buscar la integración obrero-patronal brindándoles en la medida de nuestras posibilidades los beneficios que todo trabajador que se esfuerza y cumple con su deber se merece.

La mayoría de ellos lo reconocen y lo aprecian. Son unos pocos los que hechan por la borda una relación que siempre tendió a fortalecerse.

Sin embargo, aún abrigamos la esperanza de que reflexión, que prime el sentido común antes que la intransigencia, el buen criterio antes que la irresponsabilidad, el espíritu de la concordia antes que la irreparable destrucción de un medio de vida.

Aún tenemos fe en nuestra gente, en nuestras instituciones, en nuestros gobernantes nacionales y regionales. La tendremos hasta el último momento.

Santa Cruz, 8 de octubre de 1989

Situación financiera de la Universidad Andina es sólida

El presidente de la comisión directiva de la Universidad Andina "Simón Bolívar", dijo a PRESENCIA que la situación financiera de la universidad es sólida y se fortalecerá en el futuro con los aportes de los países miembros del Pacto Andino, en el marco de la actual organización administrativa, pero, además, el financiamiento de los programas que debían tener el apoyo de organismos internacionales, lo cual le da mayor significación.

El doctor Julio Garret Aillón, explicó que la comisión de la Comunidad Europea, fundamentalmente, está a cargo de la instalación del equipo de monitoreo científico a un costo de 4 millones de dólares. Anunció que el 14 del presente mes llegará a La Paz la comisión para ultimar detalles del funcionamiento.

A partir de este mes, entrará en ejecución el programa piloto de

monitoreo en el campo de las ciencias económicas, financiado por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, con 200.000 dólares.

Igualmente, se están negociando programas de financiamiento con el gobierno del Japón por 2,2 millones de dólares para la dotación de una infraestructura de comunicaciones de la Universidad Andina en Sucre.

"El reino de marrocos, cumpliendo el compromiso del rey Hassam, está completando los planes del Gran Centro de Conferencias para encuentros internacionales que se realizarán en Sucre, en el futuro, y en terrenos recientemente adquiridos se construyó el "Campus" de la Universidad Andina", explicó.

Garret Aillón afirmó que existen otros proyectos, particularmente con España, la FAO, UNESCO y UNFPA para la lucha antidroga.

"Pero quizá lo más importante, dijo, es que la última conferencia de directores, se ha recomendado que la Universidad Andina, con apoyo de los gobiernos de la subregión, se constituya en el motor de la lucha contra el tráfico de drogas porque atenta contra los valores de la cultura, por lo cual se organizará un gran frente moral a escala subregional e internacional, para crear una conciencia moral de los peligros que se ciernen sobre la sociedad por el inmenso poder de corrupción y degradación de las costumbres y la salud que tiene el narcotráfico".

Añadió que la Universidad Andina ha ingresado en una nueva fase de consolidación institucional.

Los propios directores, reunidos en La Paz, tienen confianza en la plena realización de esta obra puesta al servicio de la integración cultural.

LAB estudia ampliar sus vuelos en ruta del Pacífico

El presidente del directorio del Lloyd Aéreo Boliviano reveló a PRESENCIA que, dentro de las proyecciones y posibilidades que está analizando la empresa para la década del 90, ampliará el número de sus vuelos en las rutas internacionales actuales e incursionará en la ruta del Pacífico, que sería la primera en ejecutarse, en tanto que la ruta a Europa y Asia se tendría que analizar cuidadosamente debido a la competencia de compañías áreas de gran prestigio.

Gonzalo Campero Paz explicó que para esos objetivos se tiene capitalizada a la empresa y dotarla de nuevos aviones. En el primer caso, recordó que el LAB es una sociedad mixta. Entonces, de acuerdo a su actual constitución, la empresa puede aumentar el porcentaje de acciones en el sector privado.

"Soy partidario de mantener un 55% para el Estado pero el saldo se podría vender, y para eso hay que prepararla porque es una de las formas de capitalización. Hay otras opciones que también serán objeto de análisis, pero el principal objetivo es lograr que la empresa sea rentable y sujeto de crédito, además de confiable", dijo el presidente del directorio.

En cuanto a la compra de aviones con cabina ensanchada, Campero explicó que la empresa tiene una de las flotas más antiguas en Latinoamérica, pero la mejor mantenida, lo que "nos permite recibir casi todos los años premios de seguridad. Pero una vez terminado el diagnóstico, se analizará el modelo y el tipo de avión que se adaptaría a nuestra empresa".

Se realizarán Jornadas de Endodondia

La Sociedad Paraguaya de Endodondia confirmó para el 14 del presente mes las Jornadas Internacionales EDOLAPAZ 89, oportunidad que se desarrollarán conferencias, reuniones de consultoría y temas de especialidad.

El presidente del comité organizador, Guido Ascari, dijo que entre los disertadores estarán Juan López Gutiérrez, Arturo López Began, Ibson Juan Soares, Ademias de los Andes, Jaime Aguirre, Roger Camacho y Jorge López Videla.

Subrayó que en estas jornadas se divulgarán los nuevos conocimientos que "no se escapan al conocimiento técnico que se debe tener para ofrecer la especialidad". Las jornadas se desarrollarán en el aula del Colegio de Bloqueadores de la

Congreso en Viacha analizó temas de educación especial

Los temas sobre la Educación Especial para todos los tipos de discapacitados, a cargo de la profesora Mariela A. de Molinero, y el de la Persona con Impedimento, a cargo de la Dra. Eulogia Pantoja, fueron analizados ayer durante el segundo día del Congreso Nacional de Personas con Discapacidad que se lleva a cabo en la Granja San Luis de la localidad de Viacha.

Previamente, se realizó un panel sobre la Integración de la Persona Discapacitada al Campo Laboral que estuvo a cargo de siete panelistas, y una plenaria de conclusiones en la que se aprobó el documento para incorporar al plenario general.

El director nacional de rehabilitación del ministerio de Salud, Dr. David Terrazas, destacó la calidad de las exposiciones en las deliberaciones, y la preparación de los participantes que tienen pleno conocimiento de los problemas que aquejan a las personas con discapacidad o impedimento físico.

Indicó que la elección de la directiva del Congreso recayó en las siguientes personas: presidente, Fernando López; vicepresidente, Juan Penaranda; secretario general, Enrique Guerra y secretarios de actas, Ruth Vásquez, Jaime Ayala y Santiago Pacheco.

Las deliberaciones continuarán hoy desde las 8 hasta las 17 horas. La clausura se efectuará después de la celebración de la Santa Misa y la posesión del Cuerpo Colegiado. El comité organizador destacó la cooperación de la Asociación de Transporte Libre de Bolivia, que se hizo cargo del transporte de los discapacitados, de La Paz a la granja San Luis.

Cruz Roja participará en Congreso de Toxicomanías

"La producción y tráfico de drogas tóxicas como factores de presión de los países subdesarrollados productores", será el tema que expondrá el presidente de la Cruz Roja Boliviana, Gastón Casablanco, en el Congreso Mundial de Toxicomanías de la Cruz Roja, que se efectuará del 15 al 18 del presente mes en Málaga, España.

La Cruz Roja informó que el propósito del mencionado congreso es elaborar estrategias de acción global en la referente a toxicomanías, coordinando y suando los esfuerzos que hasta ahora se realizan en las diferentes sociedades. Mencionó que la entidad nacional desarrolló diferentes actividades sobre prevención del uso indebido de drogas, por ejemplo se realizó una encuesta nacional de incidencia y prevalencia del uso indebido de tabaco, alcohol y drogas, y la Cruz Roja participa en el Consejo Nacional de Prevención.

Según Coordinadora Pro-Niño de La Paz En Bolivia no se cumple un solo principio de la Declaración del Niño

En el país "podemos comprobar que no se cumple uno solo de los principios de la Declaración de los Derechos del Niño. Y si esto es evidente, también es el hecho de que la Convención sobre los Derechos del Niño, marca una trayectoria hacia el futuro prácticamente inalcanzable, en las condiciones actuales".

Dicha conclusión ha emanado del Encuentro de Análisis y Elaboración de Propuestas para la Convención sobre los Derechos del Niño, que se realizó el mes pasado en la ciudad de La Paz, bajo la organización de la Coordinadora Departamental de Organismos Pro-Niño de La Paz, con los auspicios de Christian Children's, UNICEF y el Banco de Suiza Cruz Roja.

En el documento de trabajo elaborado por la Coordinadora, se incluye un análisis detallado de la situación de la niñez boliviana en relación a los diez principios de la Declaración de los Derechos del Niño.

ALIMENTACION
En el principio que determina el "derecho a una alimentación, vivienda y atención médica adecuada para el niño y la madre", apelando a datos de diferentes fuentes se indica que el 40% de la población infantil está desnutrida; altiplano 57,2%, valles 50,8% y llanos 31,5%; el 60% de las viviendas son alquiladas; Bolivia tiene el más alto índice de mortalidad infantil: 169 por 1.000 nacidos vivos, según el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública; la mortalidad materna es elevada alcanzando el 48 por 10.000, sólo el 32% tienen acceso a control prenatal y casi el 70% de los partos son atendidos en el domicilio con los riesgos que ello implica.

EDUCACION-JUEGOS
Sobre el "derecho a recibir educación gratuita y disfrutar de los juegos", se comprobó que en el país "la escuela no es gratuita y tiene cada vez más a la privatización, por falta de adecuado presupuesto que garantice salarios justos a los maestros e infraestructura adecuada", se manifiesta



En el margen de la escuela alrededor de un millón de niños y jóvenes entre 5 y 19 años de edad, de cada 100 alumnos que comienzan el ciclo básico sólo 3 terminan la Universidad, de 6.500.000 habitantes, 2.300.000 son analfabetos.

"En lo que a 'disfrutar de los juegos' se refiere, si la generalización de los niños no pueden hacer por falta de espacios de recreación, los juegos y la recreación son derechos que los niños de familias de estratos pobres no pueden disfrutar porque asumen responsabilidades a temprana edad, primero en actividades domésticas y luego en la calle, trabajando para obtener su sustento diario".

ABANDONO-TRABAJO
"El principio que establece el "derecho a ser protegido contra el abandono y la explotación en el trabajo", el análisis indica que como consecuencia de la relocalización, "miles de niños se vieron obligados a salir a las calles en busca del sustento diario, además no gozan de ningún tipo de protección laboral puesto que participan de la economía informal, encontrándose en situación de alto riesgo. La legislación protege oficialmente al menor de la explotación laboral, protección que se revierte en contra del niño cuando el trabajo constituye el único medio para garantizar su subsistencia".

COBEE ampliará potencial eléctrico a red de La Paz

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), contrató los servicios del consorcio CIMEC-INGELEC para la construcción de una línea de transmisión de alta potencia que transportará fluido eléctrico a la zona del Kenko hasta Cota Cota, con una capacidad de 115 mil kilovatios-hora, para reforzar el suministro de energía a la ciudad de La Paz.

La obra será instalada en un periodo de cuatro meses a un costo de un millón de dólares y beneficiará a los usuarios en la ciudad de La Paz y algunas poblaciones rurales aledañas, especialmente, de Ño Abajo, explicó el gerente técnico de COBEE, Rolando Loayza.

La suscripción de los documentos se realizó ayer durante una ceremonia que contó con asistencia del gerente de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, Kennett Lyon, por una parte, y Eduardo Ruiz y Raúl Quiroga, por la otra, representando al consorcio.

El gerente técnico informó que el plan de ampliación de una línea de alimentación estaba previsto desde 1982, a objeto de brindar al sistema de distribución de la ciudad un nuevo circuito de energía que permita un flujo de mayor potencia para ofrecer un mejor servicio por la mayor confiabilidad que ofrecerá la nueva línea.

Asimismo, dijo que durante los últimos años se ha registrado un alto crecimiento en el consumo de energía debido a la ampliación de abonados en la categoría doméstica, hecho que provocó una



Ejecutivos de COBEE del consorcio CIMEC-INGELEC, Kennett Lyon y Raúl Quiroga, respectivamente.

disminución en el flujo por el sobrecarga producido en varios circuitos y subestaciones.

Según el Ing. Kennett Lyon, el proyecto debía empezar hace 30 días, empero, pero debido al retraso en el envío de materiales también se demoró la suscripción del contrato.

"Constituye una línea de muy alta tensión, diseñada para 115 mil voltios, de manera que son estructuras muy grandes en acero, y es una tecnología que está acorde con la actualidad", añadió.

El Ing. Eduardo Ruiz, de CIMEC, dijo que significa una obra que no tiene secretos en su construcción, pero sí algunas dificultades en cuanto a la topografía que se debe enfrentar para llegar desde Kenko hasta Cota Cota.

"Sin embargo-agregó-estamos capacitados en trabajos de esta naturaleza y en el menor tiempo posible".

Declararán hoy héroe nacional al Almirante Miguel Grau

(ANP).- Este domingo en horas de la mañana se realizará la ceremonia de declaración de "Héroe nacional y almirante de la Armada boliviana" a Don Miguel Grau.

El informe corresponde a la Alcaldía paceña, quienes indican que a la ceremonia asistirá el Presidente de la República, Jaime Paz Zamora.

Don Miguel Grau fue combatiente en la Guerra del Pacífico y "Héroe de Angamos", en la lucha contra Chile, que en 1879 invadía territorio boliviano.

En la ceremonia de declaración de "Héroe Nacional" Boliviano participarán las Fuerzas Armadas de la Nación, resaltarán la obra y personalidad del Almirante Grau el comandante de la Armada Boliviana, Víctor Aníbal Gutiérrez, el embajador Peru Oscar Maurtua, el presidente de la República y el Almirante de la Armada Boliviana al almirante de la Armada de Perú, entre otros.

Asimismo, en la ceremonia se dará por concluido el mes de la Armada de Perú.

Finalmente, el jefe de la Armada Boliviana, Víctor Aníbal Gutiérrez, declaró que la ceremonia de declaración de "Héroe Nacional" Boliviano se realizará el monumento del Almirante de Perú.

Finalmente, el jefe de la Armada Boliviana, Víctor Aníbal Gutiérrez, declaró que la ceremonia de declaración de "Héroe Nacional" Boliviano se realizará el monumento del Almirante de Perú.

Hoy se realiza campaña contra la hipertensión arterial

Este domingo, desde las 10:00, se iniciará en el Prado una campaña contra la hipertensión arterial, por iniciativa del Club de Leones de La Paz y con el respaldo del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

El presidente de esa organización, Henry Trigo, dijo que el control se efectuará durante cinco horas, con la finalidad de detectar que en el futuro se presenten enfermedades de esa naturaleza, que en su generalidad ocasionan la muerte.

Informó que la campaña a cargo de médicos especialistas en el área, se efectuará en diferentes puntos de la ciudad, interesados en problemas de hipertensión arterial, que culminan con exámenes de tensión arterial y glucosa en la sangre.

El titular del Club de Leones de La Paz, explicó que los casos de hipertensión arterial, que en la presión arterial, se registran por problemas de corazón, presión nerviosa y problemas de digestión, pueden ser fácilmente prevenidos.

Informó que la campaña a cargo de médicos especialistas en el área, se efectuará en diferentes puntos de la ciudad, interesados en problemas de hipertensión arterial, que culminan con exámenes de tensión arterial y glucosa en la sangre.

El titular del Club de Leones de La Paz, explicó que los casos de hipertensión arterial, que en la presión arterial, se registran por problemas de corazón, presión nerviosa y problemas de digestión, pueden ser fácilmente prevenidos.

La EMBAJADA DE FRANCIA EN BOLIVIA invita a la misa en memoria de la que en vida fue:

† Sra. ANA GIRAULT

que se llevará a cabo en la Parroquia de la Exaltación, Plaza de Obrajes, Calle 9, día miércoles 11 de los corrientes a las 19:00.

La Paz, octubre de 1989

En la paz del Señor, ha dejado de existir la que en vida fue:

† Sra. GLICERIA CECILIA JIMENEZ FRANCO (Q.D.D.G.)

Moisés Jiménez Franco, hermano; Rebeca Jiménez de Antezola (ausente), Gloria Cornejo Jiménez de Noda, Dora Camacho Jiménez Quintanilla sobrinos, los sobrinos políticos, los nietos sobrinos y demás restos mortales, al cementerio general se dignen asistir al traslado de la Sra. Gliceria Jiménez Franco el día de hoy domingo 8 de octubre a horas 16:00. El cortejo fúnebre partirá de la calle Jiménez desde Kenko hasta Cota Cota.

La familia quedará eternamente agradecida.

Funeraria "A" VALDIVIA, Of. Figueroa (frente al Pasaje de las Flores) Telf. 353630 - 325254.

B68
Agencia
en
todo
el
país

Directora del CESE

Aumenta nivel de consumo de drogas en Bolivia

El circuito coca-cocaina se origina en la producción de coca, pero el producto final es el dinero.

Los niveles de consumo de droga, tanto recreacional como dependiente, han aumentado en los últimos años...

La prevención es como una carrera de atleta, con alguien que tiene la pierna enyesada...

La prevención es sobre todo muy compleja por los problemas de la sociedad boliviana...

Es muy difícil sobre todo cuando los medios de comunicación se alimentan de la publicidad de las empresas de bebidas alcohólicas...

Estamos en una etapa donde los programas preventivos bien realizados, con continuidad, pueden proteger a la sociedad...

El modelo preventivo, basado en la lectura crítica de la sociedad, comenzó a ponerse en marcha en 1987...

La juventud boliviana sufre desde problemas de orden familiar hasta graves deficiencias educativas...

Subsecretario de Justicia

Secreto bancario es parte del problema del narcotráfico

Bolivia, Perú y Colombia, considerados principales productores de coca del mundo, tienen como desafío mostrar a los países industrializados...

Pando, junto con otras autoridades de gobierno, integró la comisión gubernamental que se reunió en Bogotá...

El gran desafío de Bolivia, Colombia y Perú es mostrar a los países industrializados afectados por el consumo de drogas...

El circuito del narcotráfico tiene, de alguna manera su origen en el cultivo de la coca...

Acciones deben estar destinadas a una prevención crítica desde la niñez. La edad proclive para el consumo de drogas es de 11 a 14 años, afirma experta.

La comunidad internacional debe tomar conciencia de que el secreto bancario resguarda el producto final de todo el circuito del narcotráfico...

Bolivia, Perú y Colombia coincidieron en que se debe realizar un estudio legal, cuyos principios serán discutidos en una reunión de juristas en Lima...

En Santa Cruz

CONAPRE inaugura Feria Juvenil de Recursos Naturales y Humanos

El Consejo Nacional de Prevención Integral del Uso Indebido de Drogas (CONAPRE) inaugurará el lunes 9 dos importantes encuentros juveniles en la ciudad de Santa Cruz...

Esos encuentros juveniles tienen por objetivo "contribuir en la prevención del uso indebido de drogas a través de actividades que fortalezcan el desarrollo de sus capacidades..."

Participarán de este encuentro de Santa Cruz, durante 5 días, grupos de estudiantes de diferentes colegios de los distritos del país...

Tanto la feria como el campamento juvenil, permitirán la participación de cientos de estudiantes en exposiciones, paneles seleccionados, talleres de orientación, cine, video, teatro...

La delegación peruana integrada por 144 estudiantes de diferentes escuelas educativas, partirá esta noche, y retornará el próximo domingo 15 de octubre.

Centro de Desarrollo Pesquero

Reglamento preventivo para evitar destrucción piscícola

El director ejecutivo del Centro de Desarrollo Pesquero, Freddy Arteaga, emitió un reglamento preventivo, debido a que no existe una Ley General de Pesca y su reglamento...

El documento hace notar que la medida no es suficiente, puesto que para su efectivo cumplimiento se necesita de una política de fortalecimiento institucional del Centro de Desarrollo Pesquero...

Explica que la Jefatura Subregional del CDP de Riberalta, por ejemplo, funciona desde agosto de 1987 sin presupuesto asignado por el Estado...

La resolución del reglamento, dice: Se aprueba la reglamentación preventiva sobre el aprovechamiento racional y preservación de los recursos pesqueros de los lagos y lagunas naturales...

Se permite la pesca que no ponga en peligro la reproducción o repoblamiento de las especies icónicas de lagos y lagunas naturales, mediante el uso de métodos, procesos y materiales debidamente autorizados...

Queda prohibida toda actividad de captura de peces con método ilícitos, tales como: uso de redes de arrastre, materiales tóxicos, explosivos, barbasco y otros, cuya naturaleza cause daño al medio ambiente...

frentar triplicemente el narcotráfico.

Los tres países también han coincidido en que enfrentar al narcotráfico con estricta acción policial es un medio y no un fin en sí mismo, manifestó Pando.

La intención, al tratar de plantear una estrategia en esta materia es contemplar los tres momentos del circuito coca-cocaina, manifestó el subsecretario...

La labor de la comunidad internacional es la de clarificar cuál es la conducta de cada uno de esos estados, y que se debe hacer en forma mancomunada para enfrentar el problema.

Caso Zárate Wilka

Denuncian retardación de justicia

Los familiares de los detenidos en el caso Zárate Wilka denuncian ayer retardación de justicia y violaciones contra los derechos ciudadanos...

En un documento entregado en nuestra redacción, los familiares de los comprometidos en el caso Zárate Wilka...

En un documento entregado en nuestra redacción, los familiares de los comprometidos en el caso Zárate Wilka...

Citan entre los antecedentes la intervención de Paniagua en los "Foros de diligenias contra el delito Judicial de Robos y usurarios por el inventario y supuesto delito de terrorismo"

El documento que lleva varias firmas, agrega que el sumario, Paniagua ha requerido que se califiquen los delitos en artículos prohibitivos de libertad provisional...

En el caso particular de Gabriel Rojas Illibao, se ha demostrado su absoluta inocencia cuando por la cual los primeros juicios han declarado que corresponde un auto de sobreseimiento...

Según los familiares, el fiscal retuvo el expediente durante 11 días en forma maliciosa perjudicando la declaración de los testigos de descargo...

Un "raíz de sus acciones, el expediente pasó de un lugar a otro en una cadena de excusas sin que el Ministerio Público haya producido ninguna prueba"

Los representantes del Ministerio Público "no sólo están cometiendo una injusticia al detener a inocentes porque los presuntos autores de la muerte de los misioneros mormones están prófugos según la Policía..."

FF.AA. carece de medios para impedir saqueo de oro

[ANF]. Por primera vez desde su instalación en el poder estatal, por intermedio del Ministerio de Defensa Nacional, el gobierno reconoció la existencia de gran infiltración de súbditos brasileños...

un control efectivo por parte de las Fuerzas Armadas de la Nación.

El ministro de Defensa Nacional, Hector Ormachuca, durante una amplia entrevista con ANF, dijo que con relación al oro "tenemos verdaderamente problemas graves... la aquí es donde se produce una infiltración muy grande y evidente de ciudadanos brasileños..."

Actividad sindical

Mañana se cumple para docente

La Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia declaró para el lunes un paro nacional de 24 horas...

Sede para la CSUTCB

La reunión del comité ejecutivo de la COB, realizada el jueves, determinó vender ambientes en el edificio que posee, en la calle Paquea...

Reclamo a la COB

En carta dirigida al secretario ejecutivo de la COB, Victor López Arias, el dirigente Ricardo Fernández manifiesta que en el VIII Congreso Nacional de Trabajadores fue elegido, por una mayoría...

Convenio Min. Trabajo-CENACO

El ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Oscar Zamora, y el gerente general del Centro Nacional de Computación, José Pacheco, suscribieron un convenio...

PRESENCIA

68

agencias
en toda la
república
(servicio total)

AGRADECIMIENTO E INVITACION
Alberto Zorrilla S., esposo; Rosas Marie, Luis Fernando y Martha Elizabeth, hijos; José Escobar, hermanos; los hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue abnegada madre y esposa:

† **Sra. NELLY PLATA RIOS DE ZORRILLA**
(Q.E.P.D.)

Expresan su profundo agradecimiento a la Agrupación de Señoras y Agrupación Junior de "Santa Elena", Empleados Ex-empleados, Cooperativa de Ahorro Crédito y FOPAP, Dirección Nacional y Personal Administrativo de "Coca Legal", Empleados del Banco Central de Bolivia, COPROMIN, SINARCO, Agencia de Aduanas, Mercado, Promociones 72 y 79 de los colegios "INGLES CATOLICO" y "LOURDES", Club de Leonas "El Montículo", Vecinos de la Urbanización "LOS OLIVOS" de Alto Següencoma, familiares, amigos y personas piadosas que hicieron llegar sus sentimientos de pesar y ofrendas florales en el momento de dolor; e invitan a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se oficiará el día de mañana lunes 9 del presente a las 18:30, en la Iglesia de Santo Domingo (Ingvavi esq. Venacocha). Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

La Paz, octubre de 1989

EL SECRETARIO EJECUTIVO Y PERSONAL DEL PROGRAMA P.L.-480

Lamentan profundamente el fallecimiento del:

† **Sr. CHARLES GELBARD**

Padre del señor Embajador de los Estados Unidos de América en Bolivia, Sr. Robert Gelbard, acacido en la ciudad de Nueva York.

La Paz, octubre 8 de 1989

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES**

Las autoridades, docentes, estudiantes y administrativos de la Facultad de Arquitectura y Artes, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† **ROSA HELENA GUZMAN Vda.
DE VILLEGAS**
Q.E.P.D.

Madre del Arq. Alfonso Villegas G., decano de nuestra Facultad.
Deceso acacido en la ciudad de Oruro.

La Paz, 7 de octubre de 1989

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Candelaria B. Vda. de Rodas, madre; Miriam Manrique de Rodas, esposa (asente); Rosario, Jason (asente), y Jennyffer (asente), hijos; Waldo, Nilda, Oida (asente), María Eugenia, Dilma y C. Nicolás (asente), hermanos; Ramón Gómez-Sánchez, hijo político; Lucile Clavel de Rodas, Rolando Alvarez (asente), Roberto Nogales, y Jeanneth Camacho de Rodas (asente), hermanos políticos; los sobrinos, primos y demás familia del que en vida fue:

† **Sr. CARLOS ADOLFO RODAS BERROCAL**
Q.E.P.D.

Expresan su más profundo agradecimiento a los familiares y amigos, en forma especial al personal docente del Liceo de Señoritas "La Paz" (ciclo Intermedio), Unión Femenina La Merced, y demás personas piadosas por los sentimientos de pesar que nos hicieron llegar en los momentos de dolor e invitan a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, (acacido en Miami, EE.UU.), se mandará a oficiar el día de mañana lunes 9 del presente, a horas 9:15 a.m., en el templo de San Juan de Dios (calle Loyza).

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1989

INVITACION RELIGIOSA

Fanny Vda. de Molina, esposa; Teresa, María (asentes), María del Carmen, Gonzalo y David, hijos; Vicunceta, El Duende y la Marioneta, Martín Arenales, Ratonela, Bonguis, del mundo infantil, y demás familiares del que en vida fue abnegado esposo y cariñoso padre:

† **Prof. DON HUGO MOLINA VIAÑA**
(Q.E.P.D.)



Invitan a parientes, amigos, y en forma especial al Ministerio de Educación y Cultura, Departamento Nacional y Curriculium, Confederación Nacional de Maestros de Educación Urbana y Rural, Comité Nacional y Literatura Infantil - Juvenil, Organización Internacional para el Libro Juvenil, IBBY Sección Boliviana; Centro Pedagógico y Cultural de Portales, Asociación de Escritores Bolivianos, Unión Nacional de Poetas, Banco del Libro, Centro de Documentación e Información de la Literatura Infantil, Asociación de Expositores de Libros, Centro de Residentes Oruroños, Residentes Tupizaños, Suplemento Estudiantil de "Covir" y demás instituciones culturales a las que en vida perteneció, se dignen asistir a la misa que recordando once meses de su sentido fallecimiento y aniversario natal mandarán a oficiar el día martes 10 de octubre del presente a las 12:00 m., en la Catedral Metropolitana. La asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre 1989

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue muy querida:

† **Sra. BLANCA AVELINA AMPARO FERREIRA DE MIRANDA**
(Q. E. P. D.)

Juan Miranda de Altamirano, esposo; Javier Enrique y Ana María, hijos; Susana Urquiza, Rosana Tajada y Osvaldo Sahashi, hijos políticos; Lia y Zaida, hermanas; Alejandro Gumiel y Alberto Valdivieso, hermanos políticos, los nietos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, Muebles Europa y Europa Center, MIR Nueva Mayoría, Min. de Aeronáutica, AASANA, Ex-alumnos Col. San Calixto, Club Estudiantes Junior, Club The Strongest, mendo zonal Miraflores alto MIR Nueva Mayoría, UNIAPAC, Cámara de Industria y Comercio y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a las 10:00 y posterior traslado de sus restos mortales al Cementerio General, hoy domingo 8 del presente a las 11:00.

El cortejo fúnebre partirá de su domicilio ubicado en la calle Paraguay N° 1389 (Miraflores).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (Fuente al Pasaje de las Flores) Tel. 353630-325254.

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue:

† **Sra. MARIA A. Vda. DE PALENQUE**
(Q. E. P. D.)

Los hijos: Célida de Maric y José Manuel Palenque A., hijos políticos; Esteban Maric y Martha de Palenque; nietos: Marilyn Maric, Katia de Arellano, Esteban Maric, Yedra Maric, Lizzie de Galarza, José Javier Palenque, Annie Palenque, Teresa de Caballero, Jorge Vásquez y Fernando Palenque; nietos políticos, bisnietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades asistir a la misa de cuerpo presente y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día de hoy domingo 8 a horas 15:30 y 16:00 respectivamente.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. José Aguirre Achá, (calle 7-zona Los Pinos 99 8515).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
Servicios de FUNERARIA EMANUEL, c. Figueroa 692 Esq. Graneros Telfs: 367438-367335.

Los Sub-secretarios, Directores y personal del Ministerio de Aeronáutica expresan su sentimiento de pesar y se adhieren al profundo dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† **Sra. AMPARO FERREIRA DE MIRANDA**
(Q.E.P.D.)

Sra. madre del Director Administrativo de esta Secretaría de Estado Enrique Miranda.

La Paz, 7 de octubre de 1989

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) Nueva Mayoría expresa su sentimiento de pesar y se adhiere al profundo dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† **Sra. AMPARO FERREIRA DE MIRANDA**
(Q.E.P.D.)

Sra. madre del director administrativo del Ministerio de Aeronáutica, Lic. Enrique Miranda.

La Paz, 7 de octubre de 1989

MINISTERIO DE AERONAUTICA



El Ministro de Aeronáutica, Lic. Luis González Quiroga expresa su sentimiento de profundo pesar y se adhiere al profundo dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† **Sra. AMPARO FERREIRA DE MIRANDA**
(Q. E. P. D.)

Sra. madre del Director Administrativo del Ministerio de Aeronáutica, Lic. Enrique Miranda.

7 de octubre de 1989

Europa - Norteamérica

40 aniversario de su fundación

Un desfile militar fue el acto central de festejos en Alemania Democrática

BERLIN, 7 (AP). El presidente soviético Mijail S. Gorbachov fue el invitado de honor en un desfile militar que constituyó el principal acto público de los festejos oficiales organizados con ocasión del cuadragésimo aniversario de la fundación de Alemania Oriental.

Posteriormente, la agencia noticiosa estatal ADN dijo que Honecker y Gorbachov habían iniciado una reunión, pero no dio detalles inmediatos. En la primera de las dos jornadas de festejos del aniversario, Gorbachov instó ayer al presidente Erich Honecker a que trabajara junto con "todas las fuerzas de la sociedad" para resolver la situación social del país.

Se desactiva el PC húngaro y se convierte en socialista

BUDAPEST, 7 (AP). Derogados a un histórico congreso del Partido Comunista aprobaron hoy por abrumadora mayoría desactivar el partido, fundado hace 70 años, y reemplazarlo por otro de tendencia izquierdista democrática similar a los que existen en Europa Occidental.

70.000 y había encarado contrastes electorales ante partidos recientemente formados de la oposición. El compromiso por parte de la jefatura comunista volada a las reformas, respecto a que haya elecciones libres a más tardar en junio, junto con la nueva aceptación de normas internacionales sobre los derechos humanos, han ubicado a Hungría en la vanguardia de las reformas dentro del Pacto de Varsovia, aún con anterioridad a la votación de hoy.



Misiles Transportes de misiles pasan frente al polo donde se encuentran el líder soviético Mijail Gorbachov, durante el desfile efectuado en Berlín Este, conmemorando el 40 aniversario de la fundación de Alemania Oriental (Berlín, Radiofoto AP).

Se anuncia el fin del bloqueo a Armenia

MOSCÚ, 7 (EFE). El ministro de Asuntos Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze, anunció hoy que se concluirá el bloqueo a Armenia, lo que permitirá al país recibir ayuda humanitaria y que se reanude el tráfico de mercancías.

Hasta ahora, el FTA no permitía el transporte de mercancías hacia Armenia, pero ahora se permite al gobierno de Ereván para comprar en el extranjero.

Apoyo a reformistas en el Día de la Constitución soviética

MOSCÚ, 7 (EFE). Unos 100.000 moscovitas se manifestaron hoy, Día de la Constitución de la Unión Soviética, en apoyo del grupo parlamentario de oposición y para pedir la dimisión del miembro del Politburó Yegor Ligachov, considerado el líder del ala conservadora del partido.

Entre las reivindicaciones por las que los convocados al acto figura la de una nueva Constitución que sea viciosa que sustituya a la carta magna actualmente vigente, que data de la época de Brezhnev. Los manifestantes llevaban pancartas que pedían la abolición del artículo 6 de la Constitución, según el cual el Partido Comunista de la URSS (PCUS) es el único partido de la sociedad soviética y núcleo del poder político en el país.

Apoyo a reformistas en el Día de la Constitución soviética

MOSCÚ, 7 (EFE). Unos 100.000 moscovitas se manifestaron hoy, Día de la Constitución de la Unión Soviética, en apoyo del grupo parlamentario de oposición y para pedir la dimisión del miembro del Politburó Yegor Ligachov, considerado el líder del ala conservadora del partido.

Los manifestantes expresaron su apoyo al grupo interregional de diputados, oposición parlamentaria en la URSS, y especialmente al líder del Frente Popular Ruso, y con las frentes de acción rusa.

Contra Panamá Nuevo plan de sanciones de EE.UU. involucra más bien a dólares que balanzas

WASHINGTON, 7 (AP). El presidente George Bush se rehusa a empujar una acción militar para deslustrar al general Manuel A. Noriega como hombre fuerte de Panamá, pero lo que sigue en el plan norteamericano parece involucrar más bien a dólares que balanzas.

Las nuevas sanciones económicas que se hallan en consideración para incrementar la presión sobre Noriega incluyen la retención de períodos de 1.500 millones de dólares en impuestos pagados mensualmente a su gobierno a nombre de los empleados panameños de las agencias norteamericanas, dijeron fuentes del gobierno después.

Contra Panamá Nuevo plan de sanciones de EE.UU. involucra más bien a dólares que balanzas

WASHINGTON, 7 (AP). El presidente George Bush se rehusa a empujar una acción militar para deslustrar al general Manuel A. Noriega como hombre fuerte de Panamá, pero lo que sigue en el plan norteamericano parece involucrar más bien a dólares que balanzas.

Las nuevas sanciones económicas que se hallan en consideración para incrementar la presión sobre Noriega incluyen la retención de períodos de 1.500 millones de dólares en impuestos pagados mensualmente a su gobierno a nombre de los empleados panameños de las agencias norteamericanas, dijeron fuentes del gobierno después.

Lotería Nacional de B.M.S. Serie - B, Serie - C, Serie - A. Includes winning numbers like 29569 and 11184, and promotional text for the next draw on October 20, 1989.

Funeral notice for Sra. Dña. ASUNTA BUITRON DE VILLARREAL Q.E.P.D. Includes details about the funeral on October 10, 1989, and contact information for the funeral home.

Africa - Oceanía

Por el Asia

Papa insta a coreanos a desterrar el odio para lograr unificación del país



POR C.W. LIN SEUL, 7 (AP). - El Papa Juan Pablo II trató hoy su peregrinación por varios países del Asia, e insistió en esta capital surcoreana a que se ponga fin a la lucha ideológica que ha dividido a la península y se realicen gestos de paz hacia el Norte comunista.

Entretanto, alrededor de un millar de opositores al gobierno efectuaron en proclamas de una universidad local una manifestación pacífica de protesta para pedir al Santo Padre que se pronuncie contra presuntos abusos a los derechos humanos en Corea del Sur. Si bien centenares de policías antidisturbios rodeaban los terrenos universitarios, no intervinieron para impedir el acto.

Juan Pablo II llegó aquí tras haber sobrevolado por primera vez territorio de la Unión Soviética, ocasión en que envió un saludo radial al presidente Mikhail Gorbachov, en un indicio de las recientemente mejoradas relaciones entre el Vaticano y ese país, y expresó su esperanza de poder visitar en breve Moscú.

En el discurso que pronunció tras arribar aquí el Papa dijo: "Ante la trágica división que continúa separando a nuestro propio pueblo, ¿no es que vosotros tenéis la urgente misión de probar a un mundo desgarrado por la desconfianza, la lucha y el odio que la fraternidad coreana con los recursos para terminar con la división y la guerra, y para dejar una paz duradera?"

"Estos recursos son vuestros: Los valores espirituales de la confianza mutua y la reconciliación, de la generosidad desinteresada y el amor fraternal", dijo el Papa.

En la península de Corea, dividida en 1945, el Sur capitalista de los Estados Unidos y el Norte comunista de la Unión Soviética, se mantienen numerosas fuerzas a lo largo de los 240 kilómetros de su frontera común.



Parientes de Marcos

El doctor Pacifico Marcos, en silla de ruedas, y su esposa Lydia, parten hacia Honolulu donde asistirán a los funerales de su hermano el ex presidente Jilipio Ferdinand Marcos que murió en Honolulu el 28 de septiembre pasado (Manila, Radiojeto AP).

Tailandia no repatriará a jóvenes secuestradores de un avión birmano

BANGKOK, TAILANDIA, 7 (AP). - Tailandia no repatriará a dos estudiantes birmanos que amenazaron con hacer estallar un avión al cual secuestraron para demandar el retorno a la democracia de Birmania, país actualmente gobernado por militares, dijo hoy un funcionario tailandés.

El vicepresidente ministro Thechai Sirisunpurn, que persuadió a los secuestradores a rendirse pacíficamente, dijo en una rueda de prensa que el gobierno tailandés estaba considerando la forma de tratar con los estudiantes que están bajo custodia temporal de la Marina.

No les haremos daño. No serán enviados de retorno a Birmania", dijo Thechai. "El gobierno birmano tampoco desea que los envíemos. Y ambos no han pedido asilo en ningún país hasta ahora".

Entre Tailandia y Birmania, que tienen buenas relaciones, no existe un tratado de extradición.

Los dos estudiantes capturaron el viernes pasado un avión Fokker 28 con 83 personas a bordo durante un vuelo nacional en Birmania. Ordenaron a la tripulación volar hasta Tailandia y el Turbo Jet aterizó en la base aérea tailandesa de Uthapao, al sudoeste de Bangkok.

Los secuestradores liberaron a sus rehenes y se entregaron luego de 10 horas de negociaciones con funcionarios birmanos y tailandeses.

Madre Teresa abandona unidad de cuidados intensivos en el hospital

NUOVA DELHI, 7 (EFE). - La Madre Teresa ha abandonado hoy la unidad de cuidados intensivos del Hospital de Calcuta donde permanecerá bajo estricta observación médica desde que fue ingresada el pasado 5 de septiembre.

Tras observarse una mejora en su estado de salud, la enferma ha sido trasladada a una habitación en la que se seguirá vigilando su proceso cardiológico, informó la Agencia India PTI.

Según fuentes del hospital, la Madre ha arduo por la habitación sin sentir ninguna molestia, ofreciendo además un aspecto alegre y buen humor.

La Madre Teresa, de 79 años, fue ingresada en la unidad de cuidados intensivos a causa de un agravamiento de los problemas cardíacos que padece desde que sufrió un ataque de angina en Roma en 1983.

Desde su internamiento, la enferma ha superado con éxito varias crisis, la primera tres días después de su ingreso, al padecer alteraciones en el ritmo cardíaco que obligaron a los médicos a implantarle un marcapasos.

Revolución sobre la URSS

Papa II destacó la importancia positiva de la Perestroika

ANGEL AGUIA

VIENNA, 7 (EFE). - Más allá de la celebración de la URSS, Juan Pablo II destacó hoy la importancia positiva de la perestroika, y consideró que el mundo debe estar atento a los cambios que se están produciendo en este país.

protestantes evangélicos, "que han habido de que en esta situación hay una demanda de más derechos humanos y más libertad".

En un análisis sobre la evolución socio-política de la Unión Soviética y el estado de actividad del movimiento de la religión en ese país, Juan Pablo II destacó que es un problema muy complejo "al que una explicación breve no podría simplificar", aunque señaló otros factores a tener en cuenta.

"Uno de ellos es la permanencia de la religiosidad en el espíritu ruso y de otros pueblos que pertenecen a la URSS", y el otro, "el crecimiento del interés o más bien de la insistencia por mantener todos los derechos humanos de la persona y libertad de la conciencia".

A esto se une, agregó el Papa, "la decisión presentada, como Polonia, a ser la voluntad de cambiar un sistema totalmente totalitario, especialmente en tiempos pasados, cambiando por un sistema democrático".

Estos factores "van juntos" y constituyen "un proceso y una gran esperanza. La fe y la vida religiosa nos vinculan con el mundo de los otros pueblos".

Sigue debate del proyecto de Liga Arabe para la paz en El Líbano

MAHMOUD SAHAWI, 7 (EFE).

El debate sobre el proyecto de Liga Árabe para la paz en El Líbano continúa hoy en Beirut. Los miembros de la Liga Árabe se reúnen en el Palacio de la Cultura para discutir el proyecto.

El Líbano, la soberanía nacional, el estatus de las tropas sirias, la liberación del sur del país de la ocupación israelí y las futuras relaciones Sino-Israelí.

Fuertes acaloramientos concretaron que el punto problemático que tendrán que debatir hoy los parlamentarios libaneses es la programación de la retirada de las tropas sirias unidas a las reformas políticas y constitucionales.

La soberanía nacional, las relaciones siríacas y la ocupación israelí fueron temas por el Comité Tripartito (Marroquines, Argel y Arabia Saudí), que recibió toda clase de garantías de los libaneses.

Los comunistas consideraron que las discusiones aprobadas deben priorizar los puntos básicos en el documento de consenso nacional, de modo a que el tema es tan complicado y tener consideraciones regionales e internacionales, por lo que opinaron que no puede ser tratado sólo por el Parlamento libanés.

La Roja suspende sus operaciones en el ejército libanés de Saida

EL CAIRO, 7 (AP).

El ejército libanés de Saida suspendió hoy sus operaciones. Los miembros del ejército libanés de Saida suspendieron hoy sus operaciones.

entrista del campamento El-Esh-Sherif en el área sudoriental de las aldeas de Saida.

Saida dijo que el centro ha sido cerrado definitivamente y "todos los funcionarios sirios" son basados "hoy en Saida".

Estas medidas resultaron en todos los niveles en busca de la liberación de los dos funcionarios sirios, pero no se pudieron obtener con éxito", dijo Saida.

Ningún grupo se ha responsabilizado por los secuestros, los días recientes en una serie de este tipo de incidentes que involucran como abductores a trabajadores humanitarios en el sur del Líbano. Anteriores secuestros fueron atribuidos a la facción guerrillera radical encabezada por el terrorista palestino Abu Nidal.

Abu Nidal es el nombre de guerra de Salah Al-Baroud, quien se unió a la facción palestina en 1972 y estableció un grupo vital llamado Consejo Revolucionario Palestino.

OBRAS SON AMORES...

En homenaje a La Paz, en OCTUBRE, el mes de la piedad, bajamos nuestra tasa de interés al

21%

ANUAL PARA CREDITOS EN DOLARES

Señor comerciante
Señor Industrial

Haga su Agosto en Octubre porque el BANCO DE LA PAZ cree en los papeños



Una vez analizadas las garantías, la respuesta a su solicitud en 24 horas, sin ningún recargo adicional de ninguna índole

ANUALCOM

Vecinos analizarán detalles de la Urbanización Los Rosales



Los vecinos de Los Rosales, en Alto Calacoto analizarán hoy los detalles sobre la situación legal de los lotes de urbanización y para definir la forma en que se efectuarán los trámites de aprobación de los mismos ante la comuna paceña.

La información fue proporcionada por el presidente de la junta de vecinos, Policarpo Quentasi, quien informó que algunos propietarios no tienen interés en la legalización de sus terrenos, pero que sus lotes no serán considerados en la señalada urbanización.

Dijo que posteriormente, los vecinos, hombres, mujeres y niños, trabajarán en obras de mejoramiento de la zona, tales como alumbrado eléctrico, alcantarillado, mejoramiento de vías y embellecimiento mediante la forestación.

PUEBLO
Quentasi dijo que próximamente se reanudarán los trabajos de acción comunal para concluir la construcción del puente vehicular, que se halla paralizado por falta de materiales.

Agregó que en la zona existe un terreno de 2.000 metros cuadrados, el mismo que pelagra ante maniobras de los "loteadores" que tratan de venderlo a personas que desconocen la situación legal de ese terreno.

Al respecto, anunció que los vecinos de Los Rosales, Alto Calacoto, se esforzarán por mantener ese terreno y habilitarlo como campo deportivo.



Ratificación de candidatura

El presidente del Concejo Municipal de la ciudad de La Paz, Francisco Aramayo, ratificó el viernes pasado su decisión de **candidatarse en las próximas elecciones municipales. Anunció que su candidatura tendrá un papel de conciliación, de dimensión y de unidad, en un escenario que se vislumbra polarizado. Más adelante señaló que Acción Democrática Nacionalista (ADN) y el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) deberían ir juntos a las elecciones, porque el acuerdo patriótico es una nueva cualidad política en Bolivia y no puede quedarse sin participar en esa contienda.**

Al asumir sus funciones nuevo gerente de EMTA se reunió con trabajadores

Al asumir su cargo en forma oficial el viernes en la noche, el nuevo gerente de la Empresa Municipal de Transporte Automotor (EMTA), Emilio Calderón se reunió con los trabajadores con quienes analizó la situación de EMTA y se proyectaron algunas opciones de solución para esa empresa.

"Vengo sin excusar mi cooperación al servicio de EMTA, porque esta empresa apoya socialmente a los usuarios menos favorecidos", manifestó a tiempo de anunciar que propondrá el crecimiento de los recursos que se generaran en EMTA para atender las premiosas necesidades.

Propósitos proselitistas aplazan elección de alcalde de El Alto

Por Julio Mamari

No se reunieron los concejales porque no consultaron a sus partidos.- La renuncia de Cardozo y su candidatura no fue consultada a su bancada de El Alto.- Los candidatos en busca de partidos políticos.- La cuota de los concejales es reducida.- Los partidos comenzaron sus campañas.

La semana que transcurrió en la alcaldía de El Alto, la renuncia de Filiberto Cardozo para perfilarse como futuro candidato del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, ha puesto en una seria situación a los cuatro miembros de la Junta Municipal, toda vez que quien ajerza el cargo de alcalde Vásquez, definitivamente eliminado en aplicación a la Ley Orgánica de Municipalidades. Ese temor, pese a que los cuatro actuales concejales han declarado no volver a postular, pero que de todas maneras acatarían las determinaciones de sus mandos políticos, esperan que sean postulados por sus partidos políticos.

El municipio de El Alto, por ser sede de la cuarta sección de la provincia Murillo, tiene en la composición de su Junta Municipal a cuatro concejales. Román Mancilla y Irineo Espinoza son del MIR Nueva Mayoría; Hortencia Rodríguez de ADN y Leandro Mancilla de Vanguardia Revolucionaria 9 de Abril.



Autoridades de la Alcaldía

En la foto, de izquierda a derecha, Leandro Mancilla, concejal de VR-9; Filiberto Cardozo, alcalde renunciante del MIR-NM; Hortencia Rodríguez, presidenta de la Junta Municipal, de ADN; Irineo Espinoza y Román Mancilla, concejales del MIR-NM. Cualquiera de los cuatro concejales puede ser alcalde, el que resulte elegido será automáticamente eliminado de cualquier postulación para las elecciones municipales de diciembre.

bargo acataría la decisión de sus mandos.

LAS PERAS DE REPARTO SON POCAS

Ante el fracaso de lograr para estas elecciones aumentar el número de concejales en El Alto, fundamentando que tiene 350.000 habitantes, sacar una concejalía es la más cara de Bolivia, por esta razón las posibilidades para los partidos denominados chicos es difícil. Este limitado número ha dado visos de pugna interna de los partidos.

LOS POSIBLES GANADORES

Si nada extraordinario ocurre, CONDEPA se asegurará el primer lugar en El Alto, pero que logre uno o dos concejalías, dependerá de los dirigentes que logre postular. En razón a la situación de CONDEPA, desde los resultados que obtuvo en las elecciones nacionales, es el partido al que más gopean los dirigentes que buscan su postulación.

Otro de los partidos puede obtener resultados favorables y lograr una de las concejalías, es Unidad Cívica de Solidaridad; la probabilidad se basa en el hecho de que un considerable número de dirigentes de juntas vecinales están inmersos en ese partido; y su campaña agresiva atrae a los pobladores. El partido de Max Fernández ya tiene definida su candidatura.

En el caso del partido de Carlos Serrate, VR-9, la mayoría de sus integrantes han sido absorbidos por los dos partidos mencionados, en razón a que no pudo enfrentar al MIR.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario, Izquierda Unida y otras corrientes, aún no realizaron movimientos de consideración.

Este fenómeno de conocer casi a los virtuales ganadores, es completamente diferente a las anteriores elecciones, donde los partidos buscaban sus candidatos; ahora los que se sienten líderes buscan a los partidos ganadores; pero estos han cerrado sus puertas herméticamente. Pero los "candidatos" se dan modos, apelando desde la formación de comités cívicos, hasta la convocatoria a ampliados, asambleas y cabildos abiertos.

LA MODA DE LAS MESAS REDONDAS Y SEMINARIOS

Ante este escenario, las organizaciones no gubernamentales ultimando detalles para organizar los seminarios, mesas redondas y foros debate, como respuesta de orientación, pero los resultados no cambian, porque no se ha encontrado otra respuesta que haga frente al aparato del uso de los medios de comunicación masivos y el regalo de materiales de construcción y otras cosas, y porque las mismas organizaciones no gubernamentales van a sacar cara por algún partido político.

LA RENUNCIA DE CÁRDÓZO FUE SORPRESIVA HASTA PARA SUS PARTIDARIOS

Según el informe proporcionado por allegados a la bancada del MIR en la alcaldía de El Alto, la renuncia y la habilitación de Cardozo no fue discutida en El Alto, sino resuelta en la ciudad de La Paz. Antes de definir los candidatos para las elecciones municipales, el MIR estaba dividido en dos sectores de opinión; por un lado los que proponían la candidatura de Luis Vásquez, y los que postulaban la candidatura del poblador genuino de esa ciudad, quienes consideran al actual parlamentario Vásquez, como de la ciudad de La Paz. El anuncio de Vásquez, como virtual candidato a la primera concejalía por El Alto en anteriores días, provocó el ahondamiento de criterios opuestos en el MIR.

El jefe de la bancada del MIR en El Alto, Irineo Espinoza, informó que el alcalde renunciante no presentó su renuncia por escrito a la Junta Municipal, pero que de todas formas se consideraría; ese criterio de Irineo Espinoza, hace presumir que no hay acuerdos e información en el MIR, entre los dos sectores.

LA CANDIDATURA ÚNICA DE ADN Y EL MIR

La candidatura única entre ADN y MIR en las ciudades de Cochabamba, Santa Cruz, La Paz y El Alto anunciado por Luis Vásquez, hasta el momento, según declaraciones de Filiberto Cardozo, candidato del MIR, se definiría en el transcurso de esta semana. Por su parte la representante de ADN en la alcaldía, Hortencia Rodríguez, presidenta de la Junta Municipal, es de oposición a esa candidatura única, toda vez que ambos partidos, pese al acuerdo, tienen diferentes ideologías. Sin em-

SUPERGUIA DE COMPRAS TEL: 3511

SUPER LANA ACRIBOL

TELF. OFICINA: 343484-341756 - TELF. FABRICA: 812770

AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA

Av. Tumusla No 684 - Calle Max Paredes No 524 - Calle Max Paredes

SIEMPRE AL DIA CON LA MODA

• TRAJES
• BLAZERS
• PANTALONES
• CAMISAS

BIEN DE LA VEGA 1987 - 32802

INTEXPO

SACOS Y CONTAINERS DE POLIPROPILENO

Av. Mat. S. Cruz Edif. Canales de Comercio Sucre 07 - T. 376245

EL COLOR VENDE MAS

Anuncia en esta Sección: Tel. 353257

FLORES CARON

EN EL MES DE LOS ENAMORADOS

El Precio Edif. Paredes (Calle L.-T. 378847

QUINUA REAL

Anapqui

ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE QUINUA

Av. 16 de Julio 1456 Edif. Provisión Plan 3-T. 353872

LETRENOS LUMINOSOS AVACRIL

T.374838

NEGRO - ACRILICO - BRONCE Y OTRO

Pizza'l Paso

SAG SUAREZ Av. Sucre 1234 T. 378847

UBICADO: Av. Sucre 1234 T. 378847

DISTRIBUIDOR PHILIPS

FOCOS - REFLECTORES - ILUMINACION EN GRAL

RODRIGUEZ LIDA, Calles 29 - 378847

CHOCOLATES Taboada

GRUPO Distribuidora "EL SOL"

Av. 9 de Octubre 623-T. 5406

POSTO: Banco de "Taboada"

Bolivar Edif. T. 3746

San Olivero

PEDIDOS: T. 332122-385495-385496

Tomiet

HOJA DE TRABAJO: • MANEJOS EN • CORTES • GUARDAPOLVO • JARQUERAS • CHALECOS • O S D S

T. 378847 Calle 2734 L. 378847

PINTURA ESCO Colorino

Pega y Pinta

PAÑEROS DE LAVAVAJAS

LICORERIA COPACABANA

ASISTENTE EN PRECIOS DE

HABER EN

Polémica en torno a despidos en CORDECRUZ

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- El despido de unos 200 funcionarios en la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ), ha desatado aquí una polémica entre las nuevas y las anteriores autoridades de la institución de desarrollo.

El presidente de CORDECRUZ, Zvonko Mathovic (ADN), señaló ayer que encontró a la entidad con 900 funcionarios aproximadamente, de los cuales fueron despididos unos 200 que no figuraban en planillas ni cumplían función específica. Añadió que del total deben quedar sólo 400.

En cambio, el ex presidente de CORDECRUZ, Gustavo Justiniano (MNR), aclaró que dejó 620

empleados en planilla y sólo 67 a plazo fijo en las 14 provincias cruceñas. Justiniano recordó que el MNR halló en 1985 en CORDECRUZ 740 funcionarios y los mismos 67 de las provincias, con lo que superó los 800 en la gestión del MIR, a partir de 1982.

El ex presidente añadió que, consiguientemente, las declaraciones del actual presidente de CORDECRUZ reflejan un criterio errado y de total desconocimiento de la institución.

Con ello, el MNR denunció de nuevo como excesiva lo que consideró como masacre blanca de funcionarios de la administración pública, durante el actual gobierno.

En el bosque Chimanes Ignacianos reiteran su derecho de territorio propio

TRINIDAD, 7 (PRESENCIA).- Los indígenas de las comunidades de la región de San Ignacio de Mojos reiteraron su pedido al gobierno para que el bosque Chimanes sea declarado territorio de ellos, previa cancelación de todas las concesiones de explotación forestal.

establecido también que las autoridades políticas deben respetar el sistema de organización de las comunidades indígenas y, por eso, pidió que el nombramiento de los corregidores debe volver a ser atribución exclusiva del cabildo, sin injerencia del prefecto o subprefectos provinciales.

En ese sentido, reclaman el derecho a aprovechar el recurso forestal del bosque para obtener otras necesidades y no sólo para hacer canoas y ruedas de carretón.

La subcentral de cabildos ignacianos pide al gobierno que declare territorio indígena todo el bosque Chimanes, incluyendo los bosques de galería de los ríos Maniquí y Aperi.

Asimismo, solicita que se declaren Reservas de Cuenca Hidrográfica las áreas de las nacientes de los ríos San Ambrosio, Christí, Christí, Aperiçito, Cuverent y Matos, afluentes de los anteriores.

EXPLOTACION. Al mismo tiempo, los indígenas denunciaron que varias de las 7 empresas madereras con concesión forestal en el bosque Chimanes continúan extrayendo madera de la zona.

Un dirigente de la Central de Cabildos Indígenas Mojeños, que dijo haber estado en la región, afirmó que "no se trata de sólo sacar lo ya cortado sino que siguen talando, en contra de la Resolución Suprema 205862, del 17 de febrero, en la que se prohibió toda nueva deforestación y suspensión actividades extractivas hasta que se resuelvan las peticiones territoriales de las comunidades originarias.

Los corregidores y representantes indígenas acordaron seguir desarrollando actividades para lograr atención a sus demandas.

Comité Cívico pide que se preserven ruinas arqueológicas de Las Piedras

7 (PRESENCIA).- El Comité Cívico de Pando solicitó al Poder Judicial que se destine recursos para preservar las ruinas arqueológicas de Las Piedras, en la Madre de Dios de Pando.

un profesional especializado en arqueología investigue y explore el lugar de las ruinas referidas por el periodista Carlos Arze Castedo". Erick Von Boeck, en declaraciones a la prensa dijo que este descubrimiento "es un gran aporte a la historia de nuestro departamento. Creo que estamos encontrando los hilos de culturas nativas todavía no estudiadas y poco conocidas por nosotros y por el resto de los bolivianos".

El presidente del Comité Cívico tuvo numerosas palabras de elogio para el trabajo periodístico investigativo "que nos está enseñando que es más que la simple transmisión de hechos, a veces intranscendentes para toda la comunidad. Nuestro sincero reconocimiento a PRESENCIA".

La diputada Eida Escalante, presidenta de la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados anunció que gestionará un presupuesto extraordinario del Ministerio de Educación para investigar estas ruinas, de cuyo descubrimiento estamos realmente agradecidos al periodista Carlos Arze Castedo".

"Nos hemos quedado sorprendidos de los antecedentes históricos de las declaraciones de la gente del mismo lugar. Y tenemos que reconocer que a veces las ruinas en la capital y ciudades principales del país, nos hacen olvidar que tenemos grandes riquezas y valores en nuestra propia tierra. De mi parte pondré todo mi empeño que para esas riquezas sean un verdadero monumento para Pando y toda Bolivia", enfatizó la representante.

El diputado Emigilio Flores, por su parte, dijo que conoce que instituciones internacionales están interesadas en el estudio de ruinas arqueológicas "especialmente de la región amazónica. Porque se debe tener en cuenta que, hasta ahora, no se han descubierto vestigios de los pueblos que vivieron en esta zona. Esto es algo muy importante para la historia común de los pueblos amazónicos".

El prefecto del departamento, José Padilla, elogió la investigación periodística y comprometió el concurso del gobierno para "las ruinas arqueológicas de Las Piedras sean rehabilitadas en el menor tiempo posible".

El presidente de la Corporación de Desarrollo de Pando, Adolfo Mejido, anunció que "en coordinación con la Prefectura se ha dispuesto inicialmente una limpieza del lugar. Pero, estamos de acuerdo con que el trabajo de investigación y excavaciones por ejemplo, tiene que estar a cargo de personas especializadas".

"Quiero aprovechar la oportunidad para agradecer la cobertura que brinda el periódico PRESENCIA a los problemas e inquietudes de Pando y el periodista Arze Castedo que nos ha puesto a mano un gran aporte histórico que tendrá enorme significado para el desarrollo del turismo y para otras investigaciones", agregó el presidente de CORDEPANDO.

LAS RUINAS

Las ruinas arqueológicas de Las Piedras, en el extremo suroeste de este departamento, de acuerdo con referencias históricas, podrían pertenecer a grupos nativos amazónicos de la familia de los arauacas que vivían entre los ríos Beni y Madre de Dios hasta la época en que se descubrió la goma y se inició una explotación en gran escala que movilizó a miles de extraños a esas regiones, aproximadamente a partir del año 1900.

Esos grupos nativos fueron perseguidos y en casos exterminados, según relatos de exploradores religiosos. Habían alcanzado, en algunos casos una elevada organización comunitaria y social, aunque otros grupos prefirieron vivir independientes, generalmente a las orillas de los ríos y en improvisados pahutichis de palmera.

En el caso de Las Piedras, por lo que se aprecia en el lugar, los nativos acudieron a piedras para formar una muralla, construir grandes puertas, también pértigas y subterráneos. Los restos aún son visibles.

Comisión de diputados descubrió cementerio clandestino

17 tumbas y fosas comunes violación de los derechos humanos

7 (PRESENCIA).- La Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados hoy a los periodistas que de manera intencional se la pidió comprobar la existencia de un cementerio con 17 tumbas y fosas comunes, en la Granja de Espejos, en las cercanías de Pando.

las investigaciones "hasta las últimas consecuencias" y que se contratará personal especializado para la exhumación de las tumbas, con el fin de identificar a los ocultos.

Ruiz añadió que este cementerio es una prueba irrefutable de que en el centro penitenciario se practicó la tortura y la represión contra los internos. Añadió que hay una tumba que tiene datos de un hombre de 25 años.

El parlamentario opinó asimismo que Espejos no es una granja de rehabilitación, sino un campo de concentración. "Hay que replantear toda la legislación sobre penitenciaría y el propio caso de los llamados centros de rehabilitación, que no tienen nada de ello. No es posible que en pleno siglo XX nos manejen como en el siglo XVII, con tortura y represión, cuando el mundo avanzó considerablemente en la materia. Ruiz se quejó también de los administradores de la justicia. El Jefe del Juzgado Primero de Instrucción

en lo Penal, a cargo del Dr. Hernán Cortez, debía participar de una audiencia pública en la granja, conjuntamente con los dos parlamentarios. Sin embargo, aduciendo diversas razones, el juez aplazó la audiencia para el jueves venidero. Sin embargo de ello, los dos diputados y su comisión igualmente llegaron hasta la granja, ubicada a 40 kilómetros de Santa Cruz.

Ruiz calificó de sospechosa la actitud de algunas autoridades, que aparentemente se opusieron a la visita de la Comisión a Espejos. Dijo que la justicia debe actuar con más responsabilidad y que no se puede desconocer a la autoridad.

PREFECTO Rolando Aróstegui, prefecto de Santa Cruz, presente en la conferencia de prensa, dijo por su parte, que proseguirán las investigaciones en este caso y que se sancionará a los culpables. Reconoció también que en Espejos no hay nada de rehabilitación y que los internos no salen rehabilitados, sino más delincuentes.

Reconoció también la necesidad de realizar cambios radicales en materia de penitenciaría en el país.

En realidad, no es la primera vez que se constatan irregularidades en Espejos. Recientemente, se realizaron aquí manifestaciones en demanda del cierre del establecimiento, debido a que en sus dependencias fue asesinado el poeta Erwin Parada. El caso terminó en los tribunales, que sentenciaron varios años de cárcel para el autor del asesinato, un oficial de policía.

La Policía ha manejado discrecionalmente la Granja de Espejos. Recientemente, prohibió que un grupo de expertos argentinos procediera a la exhumación de una tumba del cementerio clandestino y aclaró que sólo se lo podría hacer con intervención del Ministerio Público.

Advertisement for Toyota Corolla featuring the text 'OS agudinalos PRESENCIAS de sus anunciadores' and an image of a Toyota Corolla car.

Tarija

Reunión de rectores

Existen tres propuestas para estructura del co-gobierno

TARJIA. (PRESENCIA). Los 7 rectores de las universidades del sistema, reunidos en esta ciudad, han llegado a la conclusión que el co-gobierno es el instrumento de la práctica de la autonomía pero que no ha cumplido las funciones y atribuciones que le corresponden, motivando esta omisión en una serie de distorsiones.

Estas distorsiones, en opinión de los rectores, se deben a la ausencia de normatividad que regule su funcionamiento; la burocratización de los órganos de gobierno, es decir, el distanciamiento de las direcciones con las bases; la burocracia administrativa; el gremialismo; la falta de cabal interpretación de la función de gobierno que es la de delinear políticas universitarias y la participación del sector administrativo que viola el principio del co-gobierno y distorsiona su práctica.

Se ha puesto énfasis en que si bien la Universidad es parte de la sociedad y está comprometida en sus principios, fines y objetivos con los intereses populares, la presencia física de la representación obrera en los órganos de gobierno no garantizaría necesariamente una planificación universitaria en un proyecto alternativo, nacional y popular.

Se ha reconocido que existen tres propuestas de composición de la estructura del co-gobierno: a) autoridades y dirigentes estudiantiles; b) autoridades, docentes y dirigentes estudiantiles y docentes; c) autoridades, estudiantiles y docentes, evidenciando que en la Universidad Boliviana se están practicando la primera y segunda

forma de co-gobierno y que el sistema, en el ámbito nacional, no se le ha dado el tratamiento correspondiente ni se ha hecho el análisis respectivo.


CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
NOTIFICACION

La Corporación Minera de Bolivia cita y emplaza al señor **RENE RENDEL RENGEL**, ex-empleado del Centro Minero de Colquechaca, apersonarse al Dpto. de Asesoría Legal de la Oficina Matriz a objeto de presentar sus descargos por Bs. 28.428,05 y solucionar el pago de sus beneficios sociales.

En consecuencia, aplicando los Decretos Supremos Nos. 22165 y 22081, se le concede quince (15) días para cumplir con lo requerido, caso contrario se dará cumplimiento a las disposiciones legales que correspondan.

La Paz, octubre 6 de 1989.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FEDERACION DE DOCENTES

La Comisión de Organización del IV Ampliado de Docentes, comunica a todos los delegados participantes al evento, que las reuniones plenarias se llevarán a cabo los días 12 y 13 del presente en el Auditorio de la Fac. de Cs. Geológicas (Edif. Hoy) piso 7o. de Hrs. 14:00 a 20:00, con motivo de analizar y aprobar los documentos elaborados por las respectivas comisiones de trabajo y proceder a la elección de los delegados para el VII Congreso Nacional de Universidades.

La Paz, octubre de 1989

POR LA COMISION DE ORGANIZACION

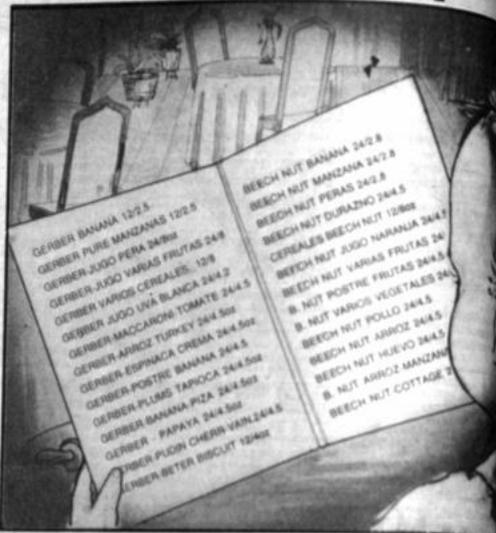
Dr. Gonzalo Taboada L.
STRIJO EJECUTIVO FEDSIDUMSA


ASOCIACION BOLIVIANA DE INGENIERIA SANITARIA Y AMBIENTAL ABIS

IV CONGRESO NACIONAL DE INGENIERIA SANITARIA Y AMBIENTAL Y "SIMPOSIO SOBRE LA PRESERVACION DEL MEDIO AMBIENTE"
DEL 22 AL 26 DE OCTUBRE 1989
SEDE: LA PAZ
CLUB DE LA PAZ
TEMA CENTRAL
"CIENCIA Y DESARROLLO EN LA PRESERVACION DEL MEDIO AMBIENTE"
SUB - TEMAS

- 1.- Desarrollo de la Ingeniería Sanitaria y ambiental en Bolivia
- 2.- Preservación del Medio Ambiente
- 3.- Evaluación de la Década del Agua
- 4.- Sistemas de Abastecimiento de Agua
- 5.- Manejo de Aguas Residuales y Disposición de Excretas.
- 6.- Manejo de residuos sólidos
- 7.- Atención Primaria de Salud.

Inscripciones e información: Edificio El Cóndor, sexto piso oficina 601. Teléfono 371519, calle Batallón Colorados. La Paz

KETAL MENU A ESCOGER


Mejor alimentación para la nueva generación en

KETAL

LOS ESPERAMOS EN:

DIRECCION ROSENDO GUTIERREZ No. 713 A CUADRA Y MEDIA DEL MERCADO SOPOCACHI. CENTRO COMERCIAL SAN MIGUEL CALLE 21.

Solicitada

Cámara Boliviana de la Industria Gráfica
La Paz, 4 de octubre de 1989

Señor HONORABLE ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ
Presente.-

De nuestra mayor consideración:

Ponemos en su conocimiento que en fecha 20 de septiembre del año en curso, la Empresa Editora HERMENCA, asociada de esta Cámara, nos ha hecho conocer su reclamo oficial con relación a la adjudicación indebida de la Invitación Pública PFM-051-89, relativa a la impresión del "Libro de La Paz".

Hemos tomado conocimiento de todo el trámite que se ha seguido y apoyamos a nuestro asociado por las consideraciones que a continuación anotamos.

- 1era. No se ha tomado en consideración de tradición, prestigio y antigüedad de las Empresas Gráficas Nacionales concursantes.
- 2da. Se ha pasado por alto el incumplimiento del punto 2.4 del pliego de especificaciones por la firma ARCANI, Comercializadora de Obras de Arte, beneficiada con la adjudicación, que dice claramente que los trabajos deben ser cotizados en moneda nacional.
- 3era. Las observaciones técnicas formuladas carecen de base y hacen ver que hay un total desconocimiento de la Industria Gráfica Nacional, no habiendo sido practicada la evaluación por un entendido o técnico en la materia, y tal parece interesado el informe emitido.
- 4ta. La firma ARCANI, Comercializadora de Obras de Arte, que ha sido adjudicada con el trabajo NO TIENE INSTALACIONES GRAFICAS EN EL PAIS, sino en la ciudad de Santiago de Chile con el nombre de Empresa ARGUELO, donde seguramente no ha ido la Comisión Técnica Calificadora a ver los equipos con que cuenta esa empresa.
- 5ta. Lo que es más grave, se adjudicó al precio más alto, sin tomar en cuenta la existencia del precio más bajo en un veinte y cuatro por ciento (24%) de la Empresa Editora HERMENCA (Boliviano).
- 6ta. No se ha tomado en cuenta para la calificación el artículo 214 el Decreto Supremo N° 21660, que establece que para proteger a la Industria y Servicios Nacionales, se otorgará preferencia en la adquisición de productos y contratación de servicios mediante el reconocimiento de un diez por ciento (10%) en el puntaje total de calificación en favor de los Bienes y Servicios Nacionales.

La Cámara de la Industria Gráfica, Entidad legalmente constituida, tiene la obligación de velar por sus asociados. La tecnología gráfica boliviana está adelantada y nada tiene que envidiar a los trabajos que son efectuados en el exterior.

Apelamos a la buena comprensión de las personas e instituciones encargadas de la realización de trabajos culturales, cooperándonos a defender la Industria Nacional y a evitar la fuga innecesaria de divisas.

Por lo expuesto, vemos claramente que no corresponde la adjudicación efectuada, por lo que muy respetuosamente pedimos dejarla sin efecto por equidad, justicia y efectuar una calificación correcta velando por los intereses nacionales.

En espera de su respuesta, nos despedimos de usted muy atentamente.

Gonzalo Caballero
PRESIDENTE CABINGRAF

Rafael Urquiza M.
PRESIDENTE CADIGRAF

Humberto Martínez T.
REPRESENTANTE SUCRE

José Martínez E.
REPRESENTANTE BENI

Quando lo que se compra es una promesa...
nunca se termina de pagar

Más de una empresa ha comprado las promesas de un proveedor de computadoras, para luego enfrentarse a la amarga realidad de las palabras incumplidas.

En Dima hemos formado una sólida organización a su servicio, que combina los mejores profesionales con los más prestigiosos sistemas de computación, de manera que cuando acude a nosotros puede tener la más completa tranquilidad: encontrará un aliado poderoso con soluciones comprobadas.



En computación...

sólo
Dima
tiene la solución.

Ed Hermann, P. 18 - 361070

Guía Profesional

MEDICOS

DR. BRIEGER INIGUEZ
Cirujano Especialista
Enfermedades de riñones, vesícula biliar, intestinos, hígado, hernias, tumores, sistemas Boco. Tumores de mama, biopsias Váncos. Cirujano de pso O & Telé. 340293 Atende 10 a 12 y 15

BERNARDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano UROLOGO
Universidad de Chile

Enfermedades de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso Tel. 326703. Domicilio: Tel. 785614
Consultas 18 a 20 horas.

DR. RAMIRO A. JAUREGUI TAPIA
Medicina Interna-Gastroenterología

Estudios y Especialización en el exterior. Instituto JAUREGUI DE MEDICINA ESPECIALIZADA S.A.
Avenida. Busch 1944 (entre calles Díaz Romero y Vialledo)
Teléfono: 327262-354153
MÉTODOS COMPLEMENTARIOS Rayos X, Laboratorio Clínica Oncología. Atención de 9 a 13 horas y de 15 a 20 horas. EME INGENIERIA, Buscamovil 320844-327636

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono: 343261
Busca Móvil: 321636-320844-390222-3-4
- GINECOLOGIA MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwehr, Dra. Elizabeth Meteljan.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA: Dr. Edgar Arret Kada.
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas.
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- NELSON TEJADA RODRIGUEZ Cirujano General. Diosa Personas 387092

DR. HECTOR LORENTE BERRIOS
Neurocirujano-Neurología
Adultos-Niños

Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México, I.S.S.S.T.E. México D.F.
Consultorio: Mercado 1328 Edif. Mariscal Batelán #7 piso. Cx. 403. Teléf. 359263.
Atención de Hrs. 16.00 a 19.30
Domicilio: Ave. Bolívar 1126. Teléf. 364701-321895.
URGENCIAS: BUSCAMOVI. Teléf. 320844-321826-327592

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA RECONSTRUCTIVA QUEMADOS
Dr. RICARDO AYALA ROJAS
Cirujano Plástico

CIRUGIA ESTETICA: nariz, antenas, párpados, labios, mentón. Ojeo de Alamo: aumento y reducción de tórax, abdomen, transplante de cabello. Cirugía de la celulitis. LIPOLASIS, LIPOSUCCION, MODILOS CORPORAL. TRATAMIENTO DE EXCESOS UNANIS LOCALIZADOS (bujes, abultones, arrugas).

CIRUGIA RECONSTRUCTIVA: Leishman, Quelón, Tumor y lesiones de la piel. TRAMA TISSO MAXILOFACIAL. Fracturas de huesos de la cara. OSMOSCOOL, lavados, injertos de piel.

CONSULTORIO: Av. 6 de Agosto 2380. Tel. 343261
DOMICILIO: Tel. 325004

CAJA NACIONAL DE SALUD
CONCURSO DE PRECIOS
El Seguro de Salud invita a CONCURSO DE PRECIOS a las mejores empresas establecidas en el país para la provisión de los siguientes servicios:
- Camarero: Horno eléctrico de gran capacidad.
- Cocinero: Cocina convertible vitro y vitro.
- Limpieza: Ancho de primera clase.
- Lavadora: Ancho.
- Llave: Falso oro, 1.5 Kg.
- Leche: Leche en polvo de 2 Kg.
- Café: Café.
Los interesados en estos rubros, podrán solicitar información de la convocatoria en la sede de la Caja Nacional de Salud, o en el Edificio de la Caja Nacional de Salud, Calle 14 de Septiembre, s/n, La Paz. El plazo para el depósito de propuestas vence el día 12 de octubre del presente año.
Las propuestas deberán estar selladas y dirigidas al Director de Compras hasta el día 12 de octubre del presente año en la sede de la Caja Nacional de Salud, o en el Edificio de la Caja Nacional de Salud, Calle 14 de Septiembre, s/n, La Paz.
Luz C. de octubre de 1989
SECRETARÍA PÚBLICA

VETERINARIOS

CLINICA VETERINARIA "SAN MARTIN"
Froy Abart Mar Hoyer
MEDICO VETERINARIO C.M. 264
Universidad Autónoma de Chile
Clínica de animales menores, vacunas antiparasitarias, septicemias y parvovirus, importantes cirugía especializada. Tratamiento en general, hospitalización, atención permanente. Atención a domicilio, asesoramiento técnico.
Calle San Miguel Bloque K N° 14 Teléfono 792809 B
Móvil 320844-321636 La Paz Bolivia

ABOGADOS

DR. GASTON LANDIVAR ITURRICHIA
DRA. MARTHA LANDIVAR GANTIER
Abogados
Atienden: Registros de marcas y obtención patentes de invención en el país y en el extranjero. Trámites administrativos en general. Juicios civiles y de familia. Recursos de nulidad ante la Corte Suprema.
Of. en Edif. LA PRIMERA, Bloque B, Piso 9, Casilla Postal 3923. Teléf: 352237 y 785929 - La Paz.

ESTUDIO JURIDICO
DR. BENJAMIN MIGUEL HARB
ATENDE DE LUNES A VIERNES
HORAS 10 a 12
CONSULTAS Y ASESORAMIENTO JURIDICO, TRAMITES ADMINISTRATIVOS

EDIFICIO CRISTAL, CALLE POTOSI ESQUINA YANACUCHA CUARTO PISO, OFICINA 401 TELEFONO 328405

DR. GASTON LANDIVAR ITURRICHIA
DRA. MARTHA LANDIVAR GANTIER
Abogados

Atienden: Registros de marcas y obtención de patentes de invención en el país y en el extranjero. Trámites administrativos en general. Juicios civiles y de familia. Recursos de nulidad ante la Corte Suprema.
Oficina en Edif. LA PRIMERA, Bloque B, Piso 9° Casilla Postal 3923. Teléf: 352237 y 785929 - La Paz.

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANORDE
Laboratorio de análisis clínico
"Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orina, heces, L.R.T. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.
Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Teléf. Lab. 324528 Teléf. Dom. 321122. Casilla 2665.

DENTISTAS

IMPLANTES DENTALES
Dr. Raúl Burgoa V.
CIRUJANO DENTISTA
Dentaduras FIJAS IMPLANTADAS, puentes FIJOS EN EXTREMO LIBRE, PORCELANA, ENDODONCIA Y ORTODONCIA - a niños y adultos ANESTESIA GENERAL, RAYOS CASERI.
Consultorio: Av. Camacho 1277 Edif. Krusl 3er piso sala 301 Tel. 365851 Dom. 343392 EMERGENCIAS

PRESENCIA 68 agencias en toda la república (servicio total)

INVITACION PUBLICA N° 05/89 SEGUNDA CONVOCATORIA COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE "COTES LTDA." PROVISION DE CABLE TELEFONICO DE DISPERSION

HABIENDO DECLARADO EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE "COTES LTDA." DESIERTA LA PRIMERA CONVOCATORIA:
SE INVITA A LOS PROVEEDORES EN GENERAL A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE CABLE TELEFONICO DE DISPERSION.
LA EMPRESA O PERSONAS INTERESADAS PODRAN CONSULTAR O ADQUIRIR EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES EN LAS OFICINAS DE "COTES LTDA." SITUADA EN CALLE URULLCO N° 182 DE LA CIUDAD DE SUCRE.
EL VALOR DEL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES ES DE BS. 50.00 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).
LA PRESENTACION DE PROPUESTAS DEBERAN EFECTUARSE HASTA EL DIA 18 DE OCTUBRE DE 1989 HASTA LAS 17.00 EN SECRETARIA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION EN LA SIGUIENTE DIRECCION:
CALE URULLCO N° 182
O CASILLA DE CORREO N° 281
SUCRE - BOLIVIA
SUCRE, OCTUBRE DE 1989

JUNTAS VECINALES DE LA CIUDAD DE "EL ALTO"

Al pueblo atheno:
Las Juntas Vecinales de la ciudad de El Alto, agradecen y felicitan a la actual gestión municipal por las obras realizadas bajo la dirección del Ing. Rodolfo Pérez Arnez, director de Obras Públicas quien demostró entrega y solidaridad con los problemas de la ciudad de El Alto, realizando un tesonero trabajo luchando incansablemente por el mejoramiento de nuestra ciudad.
En reconocimiento al trabajo desempeñado donde se demostró amplitud sin ningún sectarismo político, es que proponemos al MFR. NUEVA MAYORIA, que el Ing. Rodolfo Pérez, sea el candidato a Alcalde de la Ciudad de El Alto, en las próximas elecciones municipales.
Estamos seguros que, contando con un alcalde conocedor del problema urbano de El Alto, podremos ver con más seguridad la atención eficiente a nuestras necesidades.
Al mismo tiempo saludamos y felicitamos al Lic. Jaime Paz Zamora, Presidente Constitucional de la República, recordándole su segundo nacimiento en esta Ciudad de El Alto, para que contando con un presidente atheno y un alcalde joven, capaz, y conocedor, esperen mejores días para nuestra Ciudad del Futuro, convirtiéndose en la Ciudad del Presente.

VIVA BOLIVIA
VIVA LA CIUDAD DE EL ALTO
POR LAS JUNTAS VECINALES
Fdo. Enrique Quispe Q., Presidente Urb. Bartolina Sisa "El Paraiso", (con sello), Fdo. Presidente Junta Vecinal V. Adela Yunyuyo (con sello), Fdo. Daniel Casas A., presidente Junta Vecinal V. Calama, Fdo. Julio Cortori C., presidente Junta

- Firmas y sellos de las siguientes zonas:
1. VILLA 12 DE OCTUBRE
 2. JUNTA CENTRAL CIUDAD SATELITE
 3. VILLA ESPERANZA
 4. VILLA ROSA PLAN 960
 5. VILLA ZEPITA
 6. VILLA EL PORVENIR
 7. VILLA ROSA YUNYUYO
 8. VILLA LA CAJA RECTANGULAR
 9. VILLA EXALTACION
 10. ZONA EL PARAIISO
 11. VILLA CALAMA
 12. COMUNIDAD MAGDALENA DE KAYO
 13. VILLA TUNAY
 14. ZONA 6 DE AGOSTO
 15. BARRIO PETROLERO
 16. VILLA COSMOS 77 78
 17. ZONA FRANG TAMAYO
 18. URB. UNIDAS FERRARI/ITALIA
 19. ZONA VILLALON
 20. VILLA PUERTO MELLONES
 21. ASOCIACION DE FLORENTAS KIBWARAS

Santa Cruz

HOTEL La Quinta

Le ofrece el confort y la tranquilidad de un hogar

- Cálidos departamentos de 1 o 2 dormitorios
- Garage privado
- Televisión a color
- Aire acondicionado
- Cocina equipada
- Teléfono en las dos plantas
- 3 Piscinas
- Mismo mercado
- Delicado servicio de Restaurant y Bar
- Membresía en el Urbani Racquet Club con precios especiales.

INFORMES Y RESERVAS
Calle Anzures / Barrio Urubí. Tel. 4-2244
Calle 1219 / Torres 4913 Guzmán St.
Móvil: 4287

Elbatros
COCHABAMBA
TEL: 2-8141

AA
AGRO INSL.
LA PAZ
TEL: 352033

UN NUEVO CONCEPTO DE HOSPITALIDAD Y SANA DIVERSION A SU ALCANCE

UN PARAISO VACACIONAL

Y MUY PROPIO CAMPEROS Y CABANAS EN SAMAPURA

ES UN ESFUERZO MAS DE URUBARI LTDA

VEN... VISITA: URBANI RACQUET CLUB

EL MAS COMPLETO DE BOLIVIA TE BRINDA:

- 4 Canchas de Racquetball
- 3 Frontones
- 3 canchas de Tenis
- 2 Piscinas
- Guardería
- Cafetería social
- Restaurant
- Sala de reuniones
- Churrascorreo
- Sala de masajes
- Felucadero
- Gimnasio barbieros
- Sauna seco y vapor
- Gimnasio de deportes
- Universidad USA
- Y mucho más
- *RAQUETES QUINCENALES Y MENSUALES
- *CURSOS Y CLASES PRACTICO-LABORES DE TENIS, SACQUETBALL Y NATACION

CALLE GAMBI 590 TEL: 4-3836 CAS. 10220

FIESTAS Y AGASAJOS
NIELOS BRILLANTE
Toda dimensión y Tamaño

20 de octubre 1976
Tel. 321-777

Se atiende a domicilio

**EMPRESA METALURGICA
VINTO**
INVITACION PUBLICA Nº 48/89
SEGUNDO LLAMAMIENTO

La Empresa Metalurgica Vinto, hace conocer que habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria, invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la construcción de:

CARRICERA PARA TORREDO "VOLVO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa en Vinto (Oruro) y/o en la oficina Gestora de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón Nº 1966) previo pago de Bs. 15,00.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalurgica Vinto (Oruro) y/o Oficina Gestora (La Paz) hasta las 15.00 del día 24 de octubre de 1989, luego el resultado de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REF. CONSTRUCCION CARRICERA PARA TORREDO VOLVO
Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), octubre de 1989

LA EMPRESA



Para mayor conveniencia y comodidad de nuestros distinguidos clientes y amigos, desde la fecha estan a su disposición las siguientes líneas piloto:

379422 - 379423
379424 - 379425

los cuales sustituyen a los anteriores números telefónicos.

Para una Renovada Institución
Financiera

Requerimos:

JEFE DE PRESUPUESTOS

El puesto depende de la Gerencia Financiera y significa hacerse cargo de la formulación del presupuesto anual, el control de su cumplimiento y el análisis de las derivaciones en su ejecución. Su labor debe estar enmarcada tanto en las leyes y disposiciones específicas sobre presupuestos para empresas estatales como en la técnica de presupuestación por programas.

Estamos buscando candidatos que cumplan los siguientes requisitos: ser Auditor Financiero, Economista o Administrador de Empresas no mayor de 40 años y con sólidos conocimientos de presupuestación Base Cero y por Programas, dominio de las disposiciones legales que norman el sector estatal y experiencia mínima similar de 3 años.

Los interesados deberán enviarnos sus antecedentes a la Casilla Nº 3866, incluyendo fotografía hasta el 15 de octubre de 1989, en un sobre, citando la referencia 012.



ECA APARICIO ASOCIADOS LTDA

Edif. Litoral Piso 11
Telfs 371958 - 354258
Casilla Nº 3866
LA PAZ - BOLIVIA

INVITACION PUBLICA Nº 06/89
**COOPERATIVA DE
TELEFONOS SUCRE
"COTES LTDA."**

PROVISION DE CAJAS METALICAS PARA TELEFONOS MONEDEROS
LA COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE "COTES LTDA." INVITA A LOS PROVEEDORES EN GENERAL A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE CAJAS METALICAS PARA TELEFONOS MONEDEROS.

LA EMPRESA O PERSONAS INTERESADAS PODRAN CONSULTAR O ADQUIRIR EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES EN LAS OFICINAS DE "COTES LTDA." SITUADA EN CALLE URCULLO Nº 182 DE LA CIUDAD DE SUCRE.

EL VALOR DEL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES ES DE BS. 20,00 (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS).

LA PRESENTACION DE PROPUESTAS DEBERA EFECTUARSE HASTA EL DIA 18 DE OCTUBRE DE 1989 HASTA HS. 17:00 EN SECRETARIA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION EN LA SIGUIENTE DIRECCION:

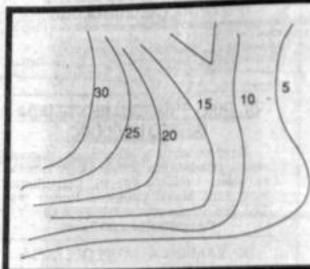
CALLE URCULLO Nº 182
O CASILLA DE CORREO Nº 281

SUCRE, OCTUBRE DE 1989

TERRENO EN SOPOCACHI

Vendo 414 m2, ubicado en inmediaciones de Cancha Municipal (Sopocachi) a buen precio.

Ref.: Telf.: 794745



Compro Terreno

entre Ortajes y San Jorge Prefiero sobre Av. Kantuta. El terreno debe tener entre 3000 a 5000 metros cuadrados y debe estar con documentos al día y en perfecto orden. Llamar al 792662

CONTRALORIA DPTAL. JUZGADO COACTIVO DE PRIMERA INSTANCIA TARIJA-BOLIVIA

EDICTO

LA CONTRALORIA DEPARTAMENTAL JUEZ COACTIVO DE PRIMERA INSTANCIA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA, POR EL PRESENTE EDICTO NOTIFICA, CITA Y EMPLAZA A LAS PERSONAS INTERESADAS EN LA CONTINUACION SE NOMBRAN, PARA QUE POR SI O MEDIANTE APODERADO SE APRESENTE A LA CONTRALORIA DPTAL EN EL TERMINO DE LEY, A OBJETO DE ASUMIR DEFENSA DESTINADA A LOS PROCESOS COACTIVOS QUE SE HAN INICIADO EN SU CONTRA.

Exp. Nº	Coactivante	Coactivado	Nota de Cargo Nº	Monto	Español
108	De Oficio	Ernesto Solís Amata	62/88	\$US 4.376,15	8.802 Eps. Almona San crabi
88	De Oficio	Jorge San Cristóbal Guando	83/88	\$US 906,12	1.575 Eps. Almona San crabi

Tarija, 20 de septiembre de 1989

Dra. Isabel Eva La Fuente Tórres
Contralora Deptal.
Juez Coactivo de Primera Instancia

Marcos Valdez Saracho
SECRETARIO DE CAMARA
CONTRALORIA DEPARTAMENTAL
Tarija-Bolivia

(Sello) - Contraloría Deptal. Coactiva y Juzgado de Primera Instancia, Tarija-Bolivia

**DECLARACION DEL CENTRO
"SHALOM" DE EXBECARIOS**

LA SOCIEDAD MUNDIAL ESTA MUY PREOCUPADA ANTE EL SURGIMIENTO DE ACTITUDES DEPREDADORAS DEL MEDIO AMBIENTE. SE ORGANIZAN INSTITUCIONES QUE REALIZAN ESFUERZOS PARA ERRADICAR ACCIONES DESAPRENSIVAS E IRRACIONALES QUE ATENTEN CONTRA EL HABITAT, ADULTERANDO EL MICROCLIMA Y DESEQUILIBRANDO LA ECOLOGIA. INCLUSIVE SE HA LLEGADO A FORMAR ORGANISMOS INTERNACIONALES BAJO LOS AUSPICIOS DE LAS NACIONES UNIDAS COMO EL UNEP QUE SE DEDICAN AL CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE, EL CLIMA Y LA ECOLOGIA. ESTO SUPONE UN AVANCE EN LA EDUCACION Y LA CULTURA MUNDIALES ANTE EL PELIGRO QUE REPRESENTA NO CONSERVAR O MEJORAR EL HABITAT MUNDIAL.

HACE POCOS DIAS SE LLEVO A CABO UNO DE LOS ACTOS CRIMINALES EN CONTRA DE ESOS ENUNCIADOS, MANOS CRIMINALES PLANIFICARON LA QUEMA DE 800 HAS. DE ARBOLEDA, FLORES, PLANTACIONES, EN EL PEQUEÑO ISRAEL.

ESTA REGION DEL CARMELO QUE BRINDABA SOLAZ AL VISITANTE, SU GRAN VERDOR CONSTITUIA LOS PULMONES DEL PUEBLO ISRAELI, ESAS 800 HAS. QUE SIGNIFICABAN GRAN ESFUERZO, SACRIFICIO Y TRABAJO TERCERERO DE MAS DE 30 AÑOS FUERON CONVERTIDAS EN CENIZAS POR ESAS MANOS CRIMINALES QUE SE ENORGULLECIERON DE SU "HAZANA". ESTE HECHO NOS INDUCE A LOS EXBECARIOS DEL CENTRO "SHALOM" A PRONUNCIARNOS EN UNA ENERGICA CONDENA. NOSOTROS QUE CONOCEMOS ESE PAIS Y ESA REGION NO PODEMOS QUEDAR INDIFFERENTES ANTE HECHOS DE TAL MAGNITUD.

POR UNA PARTE ESE SACRIFICIO DE MAS DE 30 AÑOS FUERON CARBONIZADOS EN TRES DIAS Y AUN MAS SENTIR "SATISFACCION" COMO LO HA HECHO ESA ORGANIZACION QUE SE ATRIBUYE EL ATENTADO Y POR OTRA PARTE HOY, QUE SE PERCIBE UN ACERCAMIENTO, POSIBILIDADES DE DIALOGO, SE RESPONDE CON UN HECHO QUE SIGNIFICA TOTAL DESTRUCCION.

EL CENTRO "SHALOM" HACE LLEGAR SU APOYO AL GOBIERNO Y PUEBLO ISRAELIES QUE NOS ACOCIO PARA TRANSFERIRNOS SUS EXPERIENCIAS COMO LO SIGUE HACIENDO HASTA EL PRESENTE.

CREEMOS QUE LOS ORGANISMOS PERTINENTES HARAN LO PROPIO, PORQUE ELLOS FUERON CREADOS PARA PREVENIR LOS DESASTRES NATURALES, COOPERAR CUANDO ESTOS SE HAN PRESENTADO Y AHORA QUE SE HA PROVOCADO INTENCIONALMENTE CUAL SERA SU ACTITUD?

LA PAZ, 6 DE OCTUBRE DE 1989

CENTRO "SHALOM" DE EXPECARIOS DE BOLIVIA

**KETAL
SABORES
A LA CARTA**



LA MAYOR VARIEDAD DE PRODUCTOS PARA SU BEBE EN



LOS ESPERAMOS EN:

DIRECCION ROSENDO GUTIERREZ No. 713 A CUADRA Y MEDIA DEL MERCADO SOPOCACHI. CENTRO COMERCIAL SAN MIGUEL CALLE 21.

COMUNICADO

INSTITUTO DE VIVIENDA SOCIAL COMUNICA A LOS ADJUDICATARIOS DEL PLAN VILLA...

La Paz, octubre de 1989

INVITACION PUBLICA N° 04/89

SEGUNDA CONVOCATORIA

COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE "COTES TELEFONIA" PROVISION TELEFONOS MONEDEROS

DECLARADO EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE "COTES TELEFONIA" PRIMERA CONVOCATORIA...

DECLARACION DE PROPIEDAD DEBERA EFECTUARSE HASTA EL DIA...

BOLETIN N° 182

SUCRE, OCTUBRE DE 1989

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA A.J.

N° 06/89

PRIMERA CONVOCATORIA

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, EN CUMPLIMIENTO DE LA RESOLUCION DEL H. DIRECTORIO DE LA ENTIDAD...

CAMIONETA DOBLE TRACCION

ESTA ADQUISICION SERA DESTINADA AL COMPONENTE FRUTICOLA DEL PROYECTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO DEL NORTE DE CHUQUISACA.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICO-ADMINISTRATIVAS Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER ADQUIRIDOS POR LAS EMPRESAS INTERESADAS EN LAS OFICINAS DE CAJA DE CORDECH EN LA CIUDAD DE SUCRE...

LAS PROPUUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO DE CORDECH, HASTA HORAS 12:00 DEL DIA MIERCOLES 25 DE OCTUBRE DE 1989.

SUCRE, OCTUBRE 2, 1989

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS CORDECH

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA A.J.

N° 04/89

PRIMERA CONVOCATORIA

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, EN CUMPLIMIENTO DE LA RESOLUCION DEL H. DIRECTORIO DE LA ENTIDAD, BAJO EL NUMERO 127648/89, DE FECHA 27 DE SEPTIEMBRE DE 1989, INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y HABILITADAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE:

OFICINAS

ESTA OBRA DEBERA SER EJECUTADA EN LA JURISDICCION DE LA PROVINCIA SUR CINTI DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA EN LA LOCALIDAD DE CULPINA, CON DESTINO AL PROYECTO DE DESARROLLO RURAL CHUQUISACA SUD.

EL PRECIO OFICIAL DE LA PRESENTE INVITACION PUBLICA ASCIENDE A LA SUMA DE BS. 99.975.36 (NOVENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS SETENTA Y CINCO 36/100 BOLIVIANOS).

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER ADQUIRIDOS POR LAS EMPRESAS INTERESADAS EN LAS OFICINAS DE CAJA DE CORDECH EN LA CIUDAD DE SUCRE, PREVIA CANCELACION DE BS. 100.00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS). LAS EMPRESAS PROPONENTES QUE NO CUMPLAN CON EL REQUISITO DE ADQUISICION OFICIAL DEL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES CORRESPONDIENTE, LAMENTABLEMENTE SERAN DESESTIMADAS.

LAS PROPUUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO DE CORDECH, HASTA HORAS 12:00 DEL DIA MARTES 24 DE OCTUBRE DE 1989.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS CORDECH

Avisos Económicos

GUIA DE AVISOS ECONOMICOS

- 17. Maquinas de Escritorio
18. Maquinas de Tejer
19. Maquinas de coser
20. Maquinas de coser
21. Maquinas de coser
22. Maquinas de coser
23. Maquinas de coser
24. Maquinas de coser
25. Maquinas de coser
26. Maquinas de coser
27. Maquinas de coser
28. Maquinas de coser
29. Maquinas de coser
30. Maquinas de coser
31. Maquinas de coser
32. Maquinas de coser
33. Maquinas de coser
34. Maquinas de coser
35. Maquinas de coser
36. Maquinas de coser
37. Maquinas de coser
38. Maquinas de coser
39. Maquinas de coser
40. Maquinas de coser
41. Maquinas de coser
42. Maquinas de coser
43. Maquinas de coser
44. Maquinas de coser
45. Maquinas de coser
46. Maquinas de coser
47. Maquinas de coser
48. Maquinas de coser
49. Maquinas de coser
50. Maquinas de coser

- EMPLEADAS DOMESTICAS
JOVENES VENDEDORAS
CHOFERES
NIÑERAS
VENDEDORES DE CAFÉ
MAESTRO PASTELERO
MECANICO Y MUELERO
OFICIOS OFRECIDOS
MENSAJEROS
EMPLEADAS DOMESTICAS
MAESTROS SALENTEROS
RECEPCIONISTAS
JOVENES PROMOTORES
JOVENES
JARDINEROS
MAESTROS ELECTRICISTAS
MAESTROS ALBAÑILES
MAESTROS SANTIENOS
CHOFERES
REQUIERE usted los servicios de una SECRETARIA CONTABLE - MENSAJERO - ASESORIAS - PORTEROS - ALBAÑILES - EMPLEADAS DOMESTICAS

- MAESTERADAS - AMA DE LLAVES - TECNICO ELEC.
ANULACION de cheque
EN VENTA
ORGANIS.
AMPLIFICACION
ORGANISTA
ENSEÑAMOS
IARCO!
ENSEÑA JUGANDO MATEMATICAS Y ORTOGRAFIA
CLINICA DE CHAMARRAS

27 Testimonios en especie...

31 Ventas acciones...

22 Estudios y recuperas...

14 Llave, tornillos...

32 Yate...

20 Organos...

22 Profesores...

ENSEÑAMOS...

IARCO!...

CLINICA DE CHAMARRAS...

HACIA EL CONGRESO CIVICO POPULAR FEDERACION DE JUNTAS VECINALES DE LA PAZ Y LAS 19 PROVINCIAS

JUNTAS VECINALES APOYAN PROGRAMAS DE EXPANSION TELEFONICA DE COTEL VOTO RESOLUTIVO

La Federación de Juntas Vecinales de La Paz (FEJUVE) luego del último Congreso Nacional de Juntas Vecinales de Bolivia...

- CONSIDERANDO:
1. Que ante los acontecimientos que se vienen sucediendo en contra de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz...
2. Que, ante versiones mal intencionadas de la pseudo Federación de Juntas Vecinales de La Paz...
3. Que frente a lo propagado distorsionado que difunden algunos medios de comunicación...
4. Que, en reconocimiento a la obra de integración y desarrollo regional que viene ejecutando COTEL...
5. Que, ante la actitud política sectaria de algunos Conceales de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz...

Artículo Primero.- Ratificar la expulsión con ignominia del movimiento vecinal a la pseudo Federación de Juntas Vecinales de La Paz...

Artículo Segundo.- Censurar el manejo político existente al interior de esta Federación que no hace otra cosa que desvirtuar y dañar la imagen de la Federación Departamental...

Artículo Tercero.- Apoyar moral y materialmente a la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz...

Artículo Cuarto.- Hacer llegar a la Secretaría Permanente de FEJUVE La Paz (C. Ayacucho N° 266, 1er. Piso, oficina 1) sus peticiones para analizar la política de integración de COTEL...

FORA LA FEDERACION DE JUNTAS VECINALES DE LA PAZ POR EL PODER VECINAL COMUNAL (POVECO) EL LUCHAREMOS!!
Ing. Espinosa Vargas W. PRESIDENTE
Dr. Ariel Chigana M. VICE - PRESIDENTE
SCTRIO. GENERAL
SCTRIO. ORGANIZACION
SCTRIO. PP y PP.
SCTRIO. COMPLECTOS
Franklin Villarreal SCTRIO. PERMANENTE

Potosí Fue designado nuevo alcalde

POTOSÍ, 7 (PRESENCIA).- El profesor y abogado Fortunato Tórriz Oña, ha sido designado nuevo alcalde municipal de esta ciudad, en reemplazo de Gonzalo Calderón Ríos que renunció para habilitarse como candidato a la primera concejalía por el MIR Nueva Mayoría en las elecciones municipales del 3 de diciembre.

De acuerdo a la opinión generalizada de la ciudadanía, Fortunato Tórriz conocido sindicalista del magisterio potosino ha llegado al gobierno municipal de una manera "vertiginosa" puesto que hace menos de dos meses reemplazó al ex-concejal David Martínez actual subsecretario del M.A.C.A. por consiguiente, de concejal suplente Fortunato Tórriz ahora se ha convertido en alcalde municipal de la ciudad de Potosí.

La elección del nuevo jefe de la comuna, se realizó en sesión extraordinaria del Concejo Municipal en la que de los 12 concejales, correspondieron un total de siete votos en favor de Fortunato Tórriz.

En Cochabamba Se inician hoy plenarios del congreso petrolero

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- El XIV Congreso Nacional de Trabajadores Petroleros de Bolivia, ha sufrido un retraso en el programa establecido por los ejecutivos nacional debido a que el arribo de varias delegaciones recién se produjo en la noche de este viernes.

Una vez que se cuenta con la presencia de todas las delegaciones de los distritos petroleros sindicalizados, se procede a la conformación de la comisión de poderes que tendrá a su cargo la calificación de las credenciales de los delegados natos al evento, dijo el ejecutivo nacional, Saúl Soliz.

Las plenarios se iniciarán mañana domingo, debido a que el trabajo de la comisión de poderes se prolongará por varias horas de hoy sábado.

Se estima que hasta el lunes 9 en horas de la noche concluya el Congreso con la elección y posesión del nuevo cuerpo ejecutivo

de la Federación Nacional. El actual secretario ejecutivo Saúl Soliz, informó que no se presentará a la reelección del cargo, surgiendo como posible sustituto el trabajador del sector oriental, Millon Ardaya.

Trabajadores del sector occidental se reúnan separadamente para postular un candidato.

Enfermeras eligieron a su nueva directiva

TRINIDAD, 7 (PRESENCIA).- El Colegio de Enfermeras del Beni eligió a su nuevo directorio, para el periodo 89-90, según se dijo hoy.

La mesa directiva está presidida por Rosario Salazar de Ibáñez, e integrada por Leticia de Montalván (Secretaría General), Gloria Omonte (Educación), Vilma Alarcón (Hacienda), Fátima Pinto (Rprete. al Comité Cívico), Justa de Vargas (Rprete. a Derechos Humanos), Rosemary de Alcócer (Rprete. a CONIF) y Teresa Vejarano (vocal).

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, domingo 8 de octubre de 1989

Table with columns: SALIDAS, LLEGADAS, and flight details including destinations like Miami, Panamá, Santa Cruz, etc.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 36771-1-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Solicitada

Señor Carlos Grandstrand Presente. Señor. Por medio de la presente, informamos que en fecha 3 de octubre de 1989, los copropietarios del Bloque # 81...

Dr. Juan Mercedes A. Presidente S.I. Asoc. Cop. de "Los Pinos" Sr. Jorge Vargas Secretario General Asoc. Cop. de "Los Pinos"

LA PAZ - BOLIVIA

DE ESTE A OESTE; DE NORTE A SUR PRESENCIA DEL PAIS EN TODO EL PAIS

Potosí Estudiantes participarán en feria nacional de ciencias

POTOSÍ, 7 (PRESENCIA).- En la Prefectura del departamento, se ha cumplido un acto de despedida a la delegación potosina que viaja a la ciudad de Santa Cruz para participar de la segunda feria nacional sobre recursos humanos y naturales.

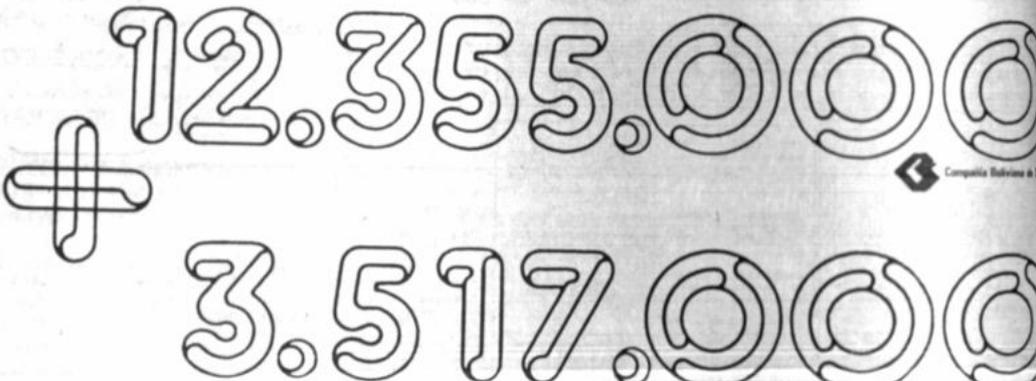
El prefecto, Daniel Oropeza dijo que "se trata de un encuentro de juventudes de todo el país, como un digno ejemplo para estimular e incentivar este tipo de actividades".

"Ustedes llevan una digna representación del pueblo potosino, de manera que es deseamos todo el éxito a través de la representación de interesantes paneles sobre la riqueza natural que cuenta este departamento para orgullo de todos los potosinos", señaló Daniel Oropeza al dirigirse a la delegación mencionada.

Se trata de un total de 84 jóvenes de ambos sexos de colegios tanto fiscales como particulares de Potosí que llevan 28 paneles sobre los recursos naturales de este distrito los mismos que fueron seleccionados en una feria departamental de este mismo carácter.

Asimismo, se procedió a la entrega de "pósters" con inscripciones alusivas a la feria nacional de recursos humanos y naturales de Bolivia.

"INVERSIONES AL 30 DE ABRIL DE 1989 (EN BOLIVIANOS)"



MUCHO MAS QUE UNA SUMA

Las Inversiones propias que aportan La Continental de Seguros y Compañía Boliviana de Seguros, ahora se suman, para que la nueva empresa:

LA BOLIVIANA DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A. sea la más sólida, profesional e importante del mercado.

Por eso, su resultado final es mucho más que una suma, es un paso asegurado hacia el futuro.



Cochabamba Magisterio cumplirá paro de 24 horas

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- El magisterio urbano decidió cumplir el lunes 9 del presente con el paro de labores por 24 horas en protesta a la falta de sensibilidad del ministro de Educación y Cultura, Mariano Haptista Guzmán con los problemas económicos y sociales del sector y al desaire que tuvo al no recibir a los dirigentes nacionales en su despacho, ayer viernes.

Hernán Santos, secretario ejecutivo de la Federación de Maestros de Cochabamba, dijo hoy, que la medida es como resultado de la asamblea general de los centros educacionales del sector urbano, que se realizó este viernes.

El dirigente agregó que entre otras medidas está la convocatoria a "movilizaciones" a partir de la próxima semana exigiendo al gobierno atender y responder favorablemente el plego petitorio de carácter salarial y social, presentado tiempo atrás.

Solicitan que el próximo presupuesto del Ministerio de Educación se estudie oportunamente y responsablemente y contemple el tratamiento salarial al magisterio.

En materia salarial, dijo Santos, estamos pidiendo la liberación de haberes que consiste en "un sueldo único general para todo el magisterio boliviano".

El ejecutivo departamental, dijo que "no se entregará la documentación técnica administrativa de la presente gestión escolar, si el Ministerio no atiende las peticiones del magisterio nacional".

Aseguró que como resolución de la asamblea se sancionará a los maestros que no se identifiquen y apoyen las medidas de lucha que se están disponiendo a nivel general, como paros y movilizaciones.

Confirmó Santos, que desde las 9.00 a.m. de hoy se procede al pago de haberes al magisterio del distrito, tanto urbano como rural por funcionarios del Banco del Estado.

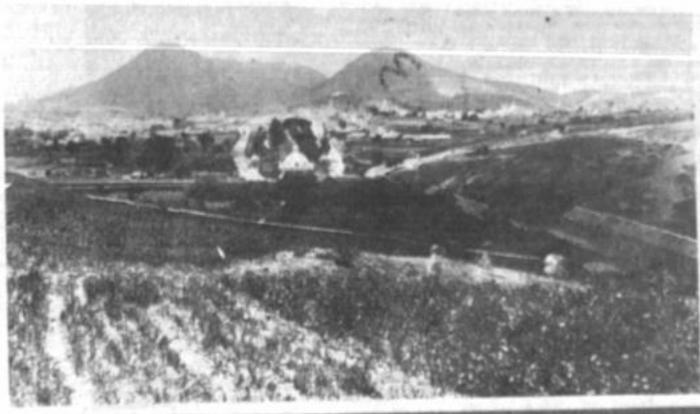
LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA, FENACRE REGIONAL LA PAZ, TIENE A BIEN COMUNICAR A SUS DISTINGUIDAS COOPERATIVAS AFILIADAS Y PUBLICO EN GENERAL, QUE LOS NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS DE SU CENTRAL PILOTO SON:

328564 - 341355 - 353469

ASIMISMO, HACE CONOCER QUE LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO - FECAC LA PAZ, TIENE EL NUMERO TELEFONICO 343393.

Ciudades viejas y rumbos nuevos

Centenarios, las ciudades bolivianas se debaten todavía entre el abandono y los propósitos de desarrollo, que no parecen encontrar todavía su rumbo definitivo. En menos de medio milenio, nuestras urbes han sido y son escenario de una historia rica en confrontaciones y en realizaciones culturales. Sus "cascos viejos" son los testigos de ese andar y son también las principales víctimas de quienes -movidos por no siempre bien entendidos afanes de "progreso"- hacen de lo nuevo una afrenta al pasado. En este reportaje sobre la situación de los centros históricos de las principales ciudades bolivianas, recogemos impresiones de autoridades y técnicos, vinculados con los afanes para su recuperación y preservación.



Bolivia no tiene política de preservación

En las permanentes atenciones contra los centros históricos o cascos urbanos centrales, continúa el hecho de que le valió para que la UNESCO declare Patrimonio Natural y Cultural de la humanidad, así como la zona de la Chabamba y Santa Cruz.

Por su parte, el presidente del Colegio de Arquitectos de Bolivia, Juan Carlos Barrientos, advirtió que la ciudad del país se respeta o aplica una política de conservación o preservación de los centros históricos o cascos urbanos centrales, por lo que el futuro que se prevé es grande, irreversible e irremediable.

En reiteradas ocasiones no se tomó en cuenta el valor histórico-cultural, incluso material, de los centros históricos que constituyen la memoria de un pasado que pudo haber sido fuerte pero que deben ser conservados como el patrimonio de una ciudad que debe ser preservada, restaurada y restaurada cuando sea necesario.

Juan Carlos Barrientos indicó que entre los atenciones que se cometen contra los centros históricos es la ampliación del edificio que ocupa la plaza principal que tiene un valor intrínseco, pero que se destruye a su vez características, porque se añadirá un nuevo tipo de usos que obviamente estará fuera de

contexto en el conjunto de edificaciones que circundan la plaza Murillo y que tienen un trazado colonial.

Además, la decisión de pavimentar el casco urbano central le quitó valor ambiental porque parte de la preservación en determinadas áreas está en los materiales originales que tienen mucho que ver tanto en lo urbanístico como en lo arquitectónico.

Otro atentado fue realizado en la ciudad de Cochabamba donde se demolió el centro histórico para proceder a la apertura de la avenida Ayacucho; en Santa Cruz también se demolieron varios edificios. En Potosí se construyó el edificio de la empresa telefónica al lado de la Catedral, en la plaza principal, sin respetar la arquitectura que la circunda, similar a la que se presentó en Sucre donde una de las mutuales construyó un edificio que no respetó el caso urbano de la capital de la República.

IBC NO TIENE AUTORIDAD

Indicó que el Instituto Boliviano de Cultura (IBC) tiene criterios claros sobre lo que se debe preservar, pero lamentablemente no tiene la suficiente autoridad y competencia para intervenir, por lo que corresponde a los municipios asumir una política concreta sobre los centros históricos.

Asimismo, reconoció que esa entidad colegiada que permanentemente se pronuncia sobre los cascos urbanos centrales, no tiene acceso a los niveles

de decisión tanto en los gobiernos centrales como en los municipales, por lo que en muchas ocasiones sus propuestas no son reconocidas o tomadas en cuenta.

Puntualizó que el Colegio de Arquitectos tiene una línea definida, la misma que no se fundamenta en un apego al pasado que puede o no ser glorioso, sino que se basa en los valores históricos, arquitectónicos y ambientales, que no tienen otros sectores de la ciudad, y destruir esos valores constituye un atentado a la economía del pueblo.

Reiteró que les anima "no un sentimiento romántico, sino el hecho de que se debe conservar la identidad del país, como alguien dijo 'la arquitectura es el testigo insobornable de la historia', y tiene por eso un valor a través del tiempo".

El Arq. Barrientos anticipó que uno de los puntos del IX Congreso Nacional de Arquitectos, que se realizará del 7 al 10 de diciembre en Santa Cruz de la Sierra, tiene que ver con los centros históricos y las políticas urbanas municipales, oportunidad en la que los colegios departamentales harán conocer sus propuestas, las mismas que luego serán divulgadas mediante recomendaciones.

Mencionó que una de las organizaciones que más coopera en la política de preservación es la UNESCO, que desarrolló una efectiva y permanente labor en Potosí, y en la restauración de varias iglesias diseminadas en la zona altiplánica (F. del C.).



Juan Carlos Barrientos, presidente del Colegio de Arquitectos de Bolivia.

"Lo antiguo no es museo, al mismo hay que darle vida, hay que transformar el centro de la ciudad, en ella debe garantizarse que los valores que enriquecen no sólo permanezcan, sino adquieran nuevo brillo"
(Jorge Otero)

LA PAZ

Preservación y rentabilidad en conflicto

Por Julio Mamani C.

"Las leyes económicas son factores de los que nadie se puede sustraer, por ello la rentabilidad de una inversión es lo que orienta a cualquier transformación que se da en el centro y el centro es un objeto codiciado por la inmobiliaria por su alta rentabilidad. Toda política de preservación parecería ir en contra de la rentabilidad, por lo menos así lo considerarán los inversionistas", manifestó el Arq. Jorge Otero, director de Planificación y Desarrollo Urbano de la Alcaldía de La Paz, al referirse a la tarea de preservación del casco antiguo o casco viejo, en lo que se considera el centro de la ciudad, dada la demanda de oficinas y centros comerciales próximos a los centros de decisión del país.

EL CASCO VIEJO, EL CENTRO Y LA SEDE DE GOBIERNO
La ciudad de La Paz, por su condición de sede de gobierno, se ha convertido después de 1900 en el centro de las actividades políticas y económicas del país; pero esas actividades no se desarrollan en toda la extensión de la ciudad, sino en ciertas áreas como el centro de La Paz, y este centro se construyó sobre el denominado casco viejo, pero el avance y la necesidad de aprovechar espacios para obtener resultados positivos de una inversión, han provocado que sea difícil la tarea de la preservación. "Conforme hay una sustitución de funciones, aquello que era vivienda ahora da lugar a espacios oficina o administración, y como la oficina significa ocho horas de trabajo, en las noches es abandonada completamente", dijo el Arq. Otero.

DESAFIOS DE LA PRESERVACION
Hay un doble desafío, en lo que concierne a la preservación de la herencia: lo que se ha construido antes de la venida de los españoles, ese legado hay que respetar y valorizar, e identificarnos, pero la herencia constituye un desafío, en qué medida la enriquecemos. El casco urbano central, según un estudio realizado, recuperó, a través de un estudio que se concreta en documento, todo aquello que amerita ser conservado. Como administradores de ese documento hay que darle la salida a la luz de los desafíos. El casco urbano central tiene una normatividad, donde se selecciona lo que tiene que ser reservado", reñó el jefe de Planificación y Desarrollo Urbano de la Comuna.

Otero señaló que el papel de la Alcaldía como gobierno, es compatibilizar la preservación y las inversiones que tienden a destruir todo lo hecho, porque esa destrucción afecta en gran medida la vivienda.

GRADOS DE PRESERVACION

"La preservación -dijo el Arq. Otero- indica los grados, según el valor histórico u otro factor, por esa razón hay que preservar edificios en forma total, por ejemplo los palacios, la catedral, las iglesias; en un segundo nivel están los edificios que se preservarán parcialmente, para garantizar un contexto, para que produzcan un espacio de valor urbano; en tercer nivel está la renovación controlada, esos son los espacios urbanos muy próximos a las áreas de preservación, pero que no ameritan una total preservación, por lo tanto, de lo que se trata es de poder permitir introducir en esos edificios aportes actuales que acompañen y armonicen con todo lo anterior".

El Arq. Otero informó que hay proyectos especiales que están sujetos por su valor a un tratamiento muy particular. Fuera de esos patrones existe la renovación, que es aquello que se quiere transformar radicalmente, lo que no quiere decir que no se busque armonía con lo que existe. El desafío consiste en plantearse cómo se puede hacerlo mejor para que la ciudad adquiera la jerarquía de sede de gobierno.

RASCACIELOS, CASAS COLONIALES Y REPUBLICANAS

Por la situación señalada anteriormente, a la conclusión de la inversión, el casco viejo en la actualidad se ha convertido en una síntesis del pasado y presente, exceptuando ciertas áreas como la calle Jaen, que se logró preservar incorporando nuevos elementos sin desarmar la arquitectura.

Con relación a la armonía, Otero dijo que hay diferentes tendencias de los arquitectos acerca de la preservación, los que plantean que la preservación es una réplica de lo que antes se hizo. "No puede ser lo, porque se siente diferente, se ve diferente y se hace las cosas de diferente manera. Armonizar la producción actual con la herencia que existe, no consisten en la reproducción de lo que existía; los edificios que se producen ahora tienen que ser edificios que conserven ciertos valores de armonía en la simetría, de tratamiento, la plástica de las fachadas y alturas; la réplica es demostración de una acción tardía, significa una enfermedad. El desafío es en el diseño novedoso de los arquitectos, para buscar jerarquías que se traduzcan en tipos de intervención", agregó el arquitecto Otero.

LA REALIDAD DE LAS AREAS DEL CASCO VIEJO

A juicio del Arq. Otero, se deben crear circuitos de preservación, no hacerlo en zonas integradas, de amplitud al interior del centro de la ciudad, que serían formados por la calle Catacora, la Jaen, San Francisco, calle Murrillo, donde se busque la revalorización de las actividades para el mantenimiento de su valor.

La revalorización de las condiciones físicas, se está tratando a través de programas concretos. La valorización de fachadas, para armar conjuntos de casas que mejoren la imagen urbana, es parte de la valorización. "Se trata de darle una funcionalidad a ese troncal. Desde el momento en que las calles coloniales y republicanas no están adaptadas al ve-



hículo, porque el vehículo deteriora la preservación, según Otero. "Se adoptó como política, peatonalizar las calles coloniales y republicanas, como la calle Catacora, pero no fue bien acogida por los comerciantes, a quienes les favorecería", agregó el entrevistado.

FUTURO

"Así como nos preocupamos por la herencia, se debe descubrir el contenido de los legados; pero más difícil que descubrir la historia es armar el futuro. La planificación quiere prever, se quiere identificar los problemas al futuro y proponer soluciones. Lo que no tiene en este momento el centro es una imagen objetiva, se ha dicho lo que se quiere guardar, pero no se dijo lo que se quiere", manifestó Otero.

TAREAS DE LA DIRECCION

Entre las tareas que está acometiendo la Dirección de Planificación y Desarrollo Urbano, en lo que concierne al centro de la ciudad, denominado casco viejo, figura la revitalización, porque ese centro se está deteriorando y se pierde el control; con la revitalización, según Otero, se quiere incorporar proyectos como el embudo del Choqueyapu, a partir del edificio Barroquina (Colón) que permitiría habilitar los aires del río como un eje troncal para que de lugar a 1.100 estacionamientos de vehículos, y así se evitará el embotellamiento excesivo de las calles; se incorporarán las áreas verdes y de esparcimiento; se trata de incorporar corredores verdes y las plataformas de Villa Pabón. Así aportarían en la valorización del centro.

En la calle Obispo Cárdenas se realizará la apertura de una calle, que permitirá la valorización de la prolongación de la Potosí que es una ampliación del centro.



La Paz - Hotel



Historias de

GALLOS y
ALLINAS

SHOW
COMICO - MUSICAL
DE

tra-la-la

FECHA: 10 -11 -12 - DE OCTUBRE
Hrs: 22:00 P.M.

GENTIL INVITACION DE:

Banco de COCHABAMBA

FINSA

frut-all

Coca-Cola

SANTA CRUZ

Pescate de Embelesos

Por Antonio Miranda



sobre el corazón (el centro histórico urbanista o "casco viejo" como suelen llamarlo) de la Sierra, de la "co-cha" de dos fallidos noviazgos por el amor del sol, decidió aceptar los besos del cielo antes que los que le ofreció el del suelo. Pero antes que eso, se necesitaba algo necesario para evitar que se desmoronara ese ensimismado galimatías.

Como se sabe, ha hecho fechoría y media fechoría en cuenta que cuanto mayor es el amor de los pitopos y la orientación, la garantía de un amor puro, de un amor que respeten la personalidad de la preten-

comprenda hasta aproximadamente dos cuerdas antes del segundo anillo de circunvalación. De allí para adelante, estaban las grandes fincas de gente acomodada, propiedades que en aquel año se habían tornado ya en un cerco asfáltico para su expansión.

Fue entonces que se produjo el "forcejeo" para romperlo, lo cual se concretó bajo los efectos innegables de la entonces recién nacida Reforma Agraria y de otros factores, que no es del caso analizar ahora pero que los supo capitalizar el dirigente político Luis Sandoval Morón.

En todo caso, si no se rompía aquel latifundismo semiurbano, no es innulso pensar que el cuerpo de la dama hubiera resultado muy delorme, por no decir un adelfo, mucho peor de lo que está sucediendo más allá de la cuarta circunvalación, porque los planificadores no imaginaron ni remotamente en la posibilidad de que ella hubiera padecido un hipertrofia galopante.

¿Cómo fue esa planificación? Estuvo a cargo de la consultora Italiana Techint, en 1967, que elaboró lo que se conoce como primer Plan Regulador, en el que se estableció la mejor utilización posible de la tierra, tanto para edificaciones como para un flujo de circulación. Su grave error fue aplicar ese pragmatismo en la ya delirio rostro de Santa Cruz, vale decir en su parte céntrica, a la que no le otorgó ningún valor estético ni histórico.

Los crucesos quedaron encantados con los lineamientos de la Techint, especialmente aquellos que ya estaban en el baile del desarrollo y comenzaron a comparar y destruir casonas para reemplazarlas por edificaciones más adecuadas a sus actividades, las que ahora resultan huellas visibles del abofeteamiento a aquella fisonomía arquitectónica.

Fue necesario que transcurra un quinquenio para que algunos "locos del arte" levantaran la voz de protesta porque se destruía uno de los factores de la identidad cruceña. En 1972, se hizo el primer "intento" de preservar un "casco viejo" urbano hasta dos cuerdas a la redonda de la plaza de armas "24 de Septiembre".

Los arquitectos urbanistas Marta Luisa Vásquez, Gonzales Lack, Fernando Prado Salón, Humberto Tullio, Jorge Romero Pittari y el italiano Camaratta, entre otros, trabajaron y hacharon duro para lograr la inclusión de áreas ajenas al tradicional "casco viejo" que, a la postre, se traducían en modificaciones al plan Techint, como ser la creación de la caja de equipamiento de servicios en la tercera avenida de circunvalación.

En 1978, se produce otra modificación al Plan Regulador, dado que proliferan las construcciones clandestinas en el área del cuarto anillo. Se amplía el plano hasta las proximidades del Piral, dejando allí la barrera forestal natural, para evitar los efectos de las crecidas del ahora no tan galante río.

Sin embargo, más pudo el alán depredador y la irresponsabilidad de quienes allí se asentaron contra todas las normas establecidas, hasta que el 13 de marzo de 1983 se produce la tragedia: Una enorme riada arrasó con todo lo que allí había, causando la muerte de numerosas personas y cuantiosos daños materiales.

Legamos a 1988 cuando el Plan Regulador entidad descentralizada que se gestó y se mantiene con aportes locales, decide la creación del "Proyecto centro histórico de Santa Cruz de la Sierra". El arquitecto Jorge Romero Pittari, con la colaboración de sus colegas Camilo Fernández, Regina Brunozzi, Mary Vaca Díez de Oñiz y el Lic. Edmundo Dalbosa, están concluyendo un hito y admirable trabajo.

¿En qué consiste? Dejemos que nos hable el propio urbanista Romero Pittari. Dice: "Se trata de rescatar lo que queda del área antigua de la ciudad, debido a sus singulares características arquitectónicas que, por su peculiaridad, le dan su auténtica personalidad a Santa Cruz de la Sierra, lo que, en última instancia, es patrimonio del pueblo".

La incansable prédica de esos conceptos es lo que a la larga coadyuvó también para que se realicen innovaciones al Plan Regulador y que para grandes sectores de la población adquirieran conciencia sobre el valor cultural que encierra el centro histórico de la ciudad, afirman por su parte los arquitectos Fernando Prado y Carmelo Columba. Este último es jefe de la sección Planificación Urbana Regional y de Provincias, y tiene en su haber una amplia feja de servicios en dicha entidad.

Tanto Romero Pittari como Columba, Prado y otros que creen en los valores artísticos, coinciden en señalar que, no obstante las "alteraciones" que ha causado el proceso de desarrollo de la ciudad,

con los consiguientes rasmiños que el "progreso" ha causado en el centro de ella, lo que se trata de salvar permitirá mantener esa fisonomía especial de Santa Cruz, que otras ciudades de parecido origen en el continente han perdido completamente, con los tardíos lamentos del caso.

Romero Pittari, con estudios de postgrado en Holanda y España, es un verdadero apasionado por aquella candorosa fisonomía de Santa Cruz, que otros crucesos que se autodeclaran de "cepa" la han menospreciado. Habla enlovecido de los pacientes trabajos que durante dos años se han realizado sobre mapeo urbano y selección de aproximadamente 300 puntos y sectores del corazón de la dama grigotiana para preservarlos de la voragine malentendida y peor aplicada del "modernismo".

Los nombrados expertos explicaron, a su turno, que el problema de preservación de ese patrimonio resulta complejo porque intervienen factores diversos, especialmente los económicos de los propietarios de los inmuebles antiguos incluidos en el inventario patrimonial, hasta el aprovechamiento de gente que dispone de recursos para comprarlos y demolerlos y, en su lugar, levantar "honguitos" extraños e imperinentes.

Tomando en cuenta las circunstancias adversas análogas y otras no menos importantes, los defensores del "casco viejo" también coinciden en la necesidad de que debe implantarse una política de fomento a su preservación, que debe traducirse en incentivos económicos, por parte del gobierno central y también del comunal.

Romero Pittari va más allá cuando sostiene que aquellos incentivos, entre los que también mencionó la liberación de impuestos, permitirán que el centro histórico de Santa Cruz no pierda su vitalidad para convertirse en un frío centro comercial, sino que la permanencia de sus habitantes y la creación de un centro integral de cultura lo mantenga activo y atractivo.

Todo ello es posible, si hay voluntad por parte de las autoridades y si se enlazan más y mejor el sentido y la honra por la propia identidad", añade el ur-

banista que, dentro de tres días, presentará el fruto de sus trabajos.

Sin embargo, aquella voluntad de las autoridades debe tocar las raíces de una vertiente importante de los atentados que se han cometido contra el patrimonio arquitectónico, cual es la complicidad de funcionarios municipales en el otorgamiento de permisos para demoler las unidades que están dentro del catálogo y, a la vez, para que se edifiquen armatostes.

El adagio dice que "para muestra basta un botón". Aquí van algunos: En la calle Manuel Ignacio Salvatierra se rompió uno de los núcleos a preservarse para que unos cuantos "empresarios" construyan allí un masaracho de fierro y vidrio destinado a juegos de azar.

Otro: No hace mucho que se autorizó el "crimen" de destruir el denominado "chaki" de la avenida Velarde, con miras a poner allí un centro comercial. Ni los autorizadores ni el autorizado han recibido hasta ahora penalidad alguna. En varias calles aledañas a la plaza principal se han demolido otras edificaciones históricas, en el marco de la misma "metodología" de la arbitrariedad de las autoridades, para copiar, en algunos casos, la arquitectura que están imponiendo algunos ricachos de la "noche a la mañana" con columnas estrías, en una burla imitación de lo jónico y toscano.

Ante la consulta sobre tamaños atropellos, los profesionales antes nombrados y los dirigentes del Colegio de Arquitectos, Luis Fernando Alvarez y Rubén Darío Gutiérrez, afirmaron que el plan del "centro histórico" deberá ser aplicado en todos sus aspectos y que la población y sus instituciones deben constituirse en celosas fiscalizadoras, tanto como las entidades de servicios públicos.

Ni el "Mejón con cara" se libró de la cirugía estética, debido a las torpezas de Don Progreso. Felizmente después de la operación volvió a la esquina de sus ansiedades esperando, después de mucho tiempo, volver a ver, aunque sea una vez, más a su idolatrada con los embelesos de siempre y que fueron la causa de su hechizamiento.

la "hovia Santa Cruz" como se canta, fue vestida durante su infancia, con materiales propios del lugar, cuya sencillez nació de la combinación del genio de sus progenitores.

mediante la formación de celadas del talud exterior con maderas y barro.

Las celadas con barro mezclado con paja, se pintaban con el asombroso estuco blanco del lagavero, consistente en una mezcla de vacuños "mushua" con arena.

La celada se usaba el adobe y, mucho mejor, la cual también daba pautas sobre el tamaño de los propietarios.

En fin, la característica predominante de las celadas, hasta comienzos de la década del treinta, eran espaciosos aleros o galerías, llamados "cancheros", y los patios o "cancheros", surgidos ambos por una necesidad.

Como cobertores de los fuertes soles que caían las copiosas lluvias estivales, las celadas "cancheros" eran posibles por la abundancia de tierras y porque aún no existía el todo lo codicia. Además, territorialidad de complemento económico, pues, los huertos de frutales y legumbres a la vez también para que algunas familias disfrutaran de la vista de sus amistades a sus alrededores, por desearlos propios o por algún otro motivo de naturaleza. Les habían nacido






REPUBLICA DE BOLIVIA
YACIMIENTOS PETROLIFEROS
FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 59/88
PRETAMOS BID 709/ SF-BO, 432/OC-BO Y 120/IC-BO

"CROWN AGENTS", en representación y por cuenta de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS (YPFB), invita a las empresas de servicio petrolero a presentar sus propuestas para la

"PROVISION DE SERVICIOS TECNICOS ESPECIALIZADOS DE WIRE LINE Y MATERIALES DE TERMINACION DE POZOS"

requeridos en los programas de perforación y terminación de los pozos exploratorios del Proyecto Exploración y Producción de Hidrocarburos (PEP-1) de YPFB, que se desarrolla en el área de Santa Cruz de la Sierra.

El financiamiento del proyecto procede de los contratos de préstamo suscritos entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la República de Bolivia, y de los recursos de YPFB.

Los firmes proponentes deben pertenecer a países miembros del BID.

La adjudicación del contrato estará sujeta a los requisitos de elegibilidad del BID y los normas del reglamento de licitaciones de los contratos de préstamo del proyecto.

Los Pliegos de Especificaciones Generales y Técnicas podrán ser retirados de las oficinas de "Crown Agents" en la ciudad de La Paz, Bolivia, previo pago no reembolsable de Bs. 670,- y a partir del día 13 de octubre de 1989.

Las propuestas deben presentarse en las oficinas de "Crown Agents" hasta hora 11:00 del día 12 de diciembre de 1989. La apertura de propuestas se realizará el mismo día a las 14:30 en las oficinas de "Crown Agents".

La Paz, 8 de octubre de 1989

"CROWN AGENTS"
Av. 20 de Octubre N° 2475
Tel.: 353228 - 356539
Telex 3425 CABOL BV
Fax: 372765
La Paz - Bolivia

POTOSI

Por Guido Romay Romay

Ciudad admirada, no

Potosí es el centro turístico y cultural más importante de Bolivia, ya que responde a características peculiares de haber sido en su época de mayor apogeo, en el primer cuarto del siglo XVII (1600-1625), la ciudad industrial más grande del mundo y a su vez una de las más grandes en población puesta que, según el cronista Arzans y Vela, la ciudad de Potosí en las primeras décadas del siglo XVII tuvo alrededor de 170.000 habitantes, cuando por entonces ciudades europeas importantes como París y Londres apenas superaban los 200.000 habitantes, y que decir en comparación a América, donde ciudades como Nueva York o Buenos Aires no llegaban ni siquiera a los 10.000 pobladores.

Ese pasado de esplendor y apogeo indudablemente que ha dejado una profunda huella, que hoy convierte a Potosí en una de las ciudades de mayor tradición histórica y cultural del mundo.

Describir o explicar todas las características arquitectónicas culturales e históricas de una ciudad como Potosí, no es tarea fácil.

En opinión del representante del Instituto Boliviano de Cultura (IBC) en Potosí y un amplio conocedor de este campo tan complejo, el Arq. Luis Prado, la Villa Imperial tiene cuatro componentes: el Cerro Rico, el complejo de las lagunas, la ribera de los Ingenios de minerales y el centro histórico propiamente dicho.

Estos cuatro componentes, por los que hace poco la UNESCO declaró a Potosí como patrimonio

natural y cultural de la humanidad, en unos casos están debidamente preservados, en otros se cumplen tareas de restauración y en los más existe mucho descuido y hasta destrucción de la riqueza patrimonial de Potosí, estos aspectos trataremos de explicar y reflejar de la siguiente manera:

Decía que el primer componente es el Cerro Rico, que dio origen a la ciudad de Potosí y que desde su descubrimiento el año 1545 hasta hoy, ha entregado y continúa entregando generosamente sus ingentes riquezas naturales e

trónicamente con muy poco o ningún beneficio para Potosí...

En rigor de verdad, el futuro del legendario Cerro Rico es incierto porque existen dos corrientes bien diferenciadas: una que pretende la preservación de este patrimonio natural, con las siguientes restricciones a la explotación de sus todavía ricos yacimientos mineralógicos, y otra que consistiría prácticamente en el paulatino devastamiento del cerro, a fin de explotar y aprovechar las inmensas riquezas que aún existen y que según últimos estudios, consideran a esta extraordinaria montaña de plata como la mayor riqueza natural mineralógica, igual o más que en sus años de apogeo.

Por consiguiente, se trata de un gran desafío y sumamente difícil, que tarde o temprano se deberá enfrentar.

El segundo componente lo constituyen las lagunas, que son todo un complejo que representa una verdadera obra maestra y sor-

prendente de la arquitectura colonial, que mandó construir el Virrey Toledo el año 1572, para que sirvan como fuerza motriz de los Ingenios que beneficiaban al mineral de plata, mediante la técnica de la amalgamación.

Se construyeron 24 lagunas en la cordillera o cerros de Kari Kari, en la parte este de la ciudad, y en la actualidad sirven como la única fuente de almacenamiento para el servicio de agua potable a la ciudad de Potosí.

Conviene recordar que "el 15 de marzo de 1625 se rompieron los muros de contención de la laguna de San Sebastián y la ciudad fue inundada con resultados trágicos, puesto que en menos de dos horas perecieron más de 12.000 personas, desaparecieron muchos millones de pesos en edificios, más de cien manzanas azotadas sufrieron destrucción y casi la totalidad de los Ingenios mineros fue destruida, varios de ellos en forma definitiva".

En la actualidad, aún se conservan las históricas y coloniales lagunas de Kari Kari, pero esencialmente como fuentes de almacenamiento de agua para el consumo de la población y con muy poco o ninguna promoción turística, de ahí que se pretende lograr

un proyecto alternativo al problema del agua en la Villa Imperial, para que de esa forma las lagunas sean debidamente preservadas y formen parte de los circuitos de atracción o visitas turísticas.

La Ribera de los Ingenios. El tercer componente, está

constituido por la Ribera de los Ingenios, que perteneció a las faldas del cerro de San Sebastián y que sirvió para lavar la plata hasta la población marca e inclusive hasta el nacimiento de San Antonio.

Según datos históricos, hasta 150 caballerías de ingenios existieron en una hectárea de superficie, lo que equivale a unos 100 kilómetros cuadrados.

Estos complejos, que iban con fuerza hidráulica proveniente de las lagunas, eran de aproximadamente 100 metros de diámetro, rodeados de patios para el procesamiento de minerales con hornos de fundición, viviendas de obreros y otros anexos.

De toda esta gran grandeza e industrialización del siglo XVII, actualmente contrastamos con "ruinas" de esos Ingenios mineros, en el período de restauración de esos Ingenios para el saneamiento ambiental de Potosí, por lo que se pretende hacer un nivel



INVITACION

EL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ, TIENE EL AGRADO DE INVITAR A SUS ASOCIADOS AL 5to. Y ULTIMO CICLO DE "CONVERSACIONES Y DEBATES", TEMA: TERRITORIO, HABITAT, SUJETA AL SIGUIENTE PROGRAMA:

MIERCOLES 11/10/89:

HRS. 18:30 EXHIBICION DE VIDEOS "PARIS 2.000"

JUEVES 12/10/89

HRS. 18:30 EXHIBICION DE VIDEOS "PARIS 2.000" Y DEBATE

LUGAR: SECRETARIA DEL COLEGIO, EDIFICIO AVENIDA 5to. PISO, AVENIDA 16 DE JULIO N° 1490.

EL DIRECTORIO

La Paz, octubre 8, 1989

Octubre para el Teatro

Sábado 7
Domingo 8

"... De Brujas y Alcoviteiras"

Premiada en el XIV Festival del Siglo de Oro Español

dirección: Ninón Dávalos de Kushner

con: Maritza Wilde
David Mondacca
Armando Iglesias

Horas 19:30
Teatro Municipal

¡ Nuestro teatro merece su apoyo !

SINDICATO DE TRANSPORTES ALTIPLANO

SERVICIO - INTERPROVINCIAL - INTERDEPARTAMENTAL E INTERNACIONAL

CONVOCATORIA A ELECCIONES I

El Comité Electoral del Sindicato Transportes Altiplano y Cooperativa Multiactiva Altiplano Ltda., en ejecución de la Resolución emitida por la Asamblea General de fecha 5 de septiembre de 1989 y en cumplimiento a las disposiciones legales en vigencia, CONVOCATORIA A ELECCIONES GENERALES para la renovación del Directorio de la Institución, por el período 1989 a 1991, conforme a las siguientes bases:

- 1.- Todos los miembros de la Institución, sean socios Propietarios, Asalariados y Pasivos, tienen el derecho y obligación de intervenir en las elecciones o elegidos en la constitución del nuevo Directorio.
- 2.- El Directorio a elegirse constará de las siguientes carteras:

SECRETARIAS SINDICAL

Secretario	General
	Relaciones
	Hacienda
Dos *	Conflictos
	Actas
	Beneficencia
	Cooperativas
	Vialidad y Transporte
	Cultura
	Prensa y Propaganda
	Deportes
	Organización
	Porta Estandarte
Un	Del. Fed. Chof. 1° de Mayo
Un	Del. Sub-Fed. de El Alto

SECRETARIAS COOPERATIVAS MULTI. ALT.

Presidente Consejo Adm. Coop.
Secretario General Consejo Adm. Coop.
Tesorero
Vocal
Secretario de Actas
Presidente Adm. de Salud Coop.
Presidente Consejo Vigilancia Coop.
Secretario General
Secretario
Vocal

- 3.- Para ser elegidos al Directorio se precisan los siguientes requisitos:

- a) Ser socio activo de la Institución.
- b) Tener conducta intachable
- c) No tener cargos pendientes, ni haber sido procesado por malversación de fondos Sindicales y Cooperativas, ni en otras similares, sean particulares o públicas, ni haber sido condenado a pena corporal.
- d) No tener deudas morosas con la Entidad.
- e) No ser miembro activo de Sindicatos o Cooperativas similares.
- f) Para las Secretarías: General-Relaciones-Hacienda-Conflictos y Beneficencia, tener antigüedad de 5 años y ser socio activo.
- g) Presentar CERTIFICADOS, de solvencia Sindical otorgados por la Institución Matriz. Como del jefe de Sector al que pertenece.
- h) Cada postulante deberá pertenecer a una sola fórmula.
- i) Todo Directivo que desee habilitarse como candidato para la Dirección Sindical Cooperativa, deberá renunciar a su cargo después de publicada la Convocatoria.

- 4.- Las fórmulas con la nómina de candidatos se presentarán al Comité Electoral hasta Hs. 18:00 p.m. del día 23 de octubre, en las oficinas de la Av. República N° 1726 (VILLA VICTORIA), para su calificación respectiva. La elección se llevará a efecto, con un mínimo de 10 fórmulas calificadas, las que una vez aceptadas no podrán retirar su candidatura, al mismo tiempo el color de la papeleta será el que se indique por el orden de presentación.
- 5.- Las fórmulas de candidatos, serán presentadas en tres ejemplares, con listas completas debidamente firmadas y rubricadas por los postulantes.
- 6.- El acto eleccionario se realizará el día 7 de noviembre de 1989, en la Sede Social de la calle Pedro Kramer N° 863 de Hs. 8:00 a.m. personal y secreto.
- 7.- Cada elector para su respectivo VOTO, deberá presentar un documento que acredite ser socio de la Institución.
- 8.- El escrutinio de la votación se realizará el mismo día, a la conclusión del Acto Electoral, levantando las Actas respectivas y proclamando la fórmula vencedora por simple mayoría de votos, cuya posesión se realizará el día 16 de noviembre de 1989, en la Sede Social de la calle Pedro Kramer N° 863.
- 9.- El Acto Eleccionario en general se regirá por las normas generales democráticas en vigencia y conforme a las regulaciones y Estatutos Sindicales, cualquiera omisión o detalle será absuelto por el Comité Electoral.

P. COMITE ELECTORAL DEL S.T.A. Y COOPERATIVA MULTIACTIVA "ALTIPLANO" LTDA.

Arturo Pinto Gonzáles
PRESIDENTE

Mario Montes Rivero
SECRETARIO DE HACIENDA Y ACTAS

Andrés Huayhuaca Ticona
VICE PRESIDENTE

Torbio Marquez Durán
VOCAL

Sello: SINDICATO DE TRANSPORTES ALTIPLANO
COMITE ELECTORAL
LA PAZ - BOLIVIA

mpre apoyada



la distorsionar la im-
de esa gigantesca in-
de la época colo-
componente, en lo
patrimonio natural y
humanidad en Poto-
sí a lo que también
el "casco viejo" de la
ciudad incluye la Casa de la
afortunadamente ha
y hoy es uno de
los más importantes del
país.
componente, muy im-
portante, también se
de los más de 20 tem-
plarios que existen de la
ciudad, que en unos ca-
sos restaurados, en
otros en ese proceso
se requiere de la aten-
ción de autoridades y orga-
nismos competentes.
Para su restaura-
ción se han incrementado
los recursos económicos no
gubernamentales que
semanalmente reiterar que

algunos templos o conventos han
sido restaurados, a otros les falta
poco y los más siguen al desam-
parado y desahucado casi total.
No hay que olvidar que cada
una de las iglesias y conventos
construidos durante la colonia,
contiene a su vez valiosas e insu-
preciables obras de arte, que se
van redescubriendo permanente-
mente, como el reciente caso del
templo de la Merced, donde fue
descubierto un sorprendente arte-
sonado y una pintura mural valo-
rosa, pero no existe el financiamien-
to que permita encarar la restaura-
ción integral y adecuada de esta
iglesia de la calle Hoyos.
En este cuarto componente
también se ubican las casas o in-
muebles coloniales, así como las
estrechas e históricas calles poto-
sinas.
De acuerdo con el inventario y
la catalogación que, en este año,
ha efectuado el Instituto Boliviano
de Cultura con el apoyo de la
Alcaldía Municipal, se han identi-
ficado alrededor de ochocientos
inmuebles de valor histórico-cul-

tural en distintas categorías, debi-
do a su estado de conservación y
su valor intrínseco.
Existe un marcado interés en
llamar la atención de las entida-
des financieras, para el rescate
de todo este volumen arquitectó-
nico, en el sentido de que a la vez
que se hace la preservación integ-
ral del centro histórico de la
ciudad de Potosí, se pueda al mismo
tiempo mejorar las condiciones
de habitabilidad de sus poblado-
res.
Se cuenta con varios proyec-
tos al respecto, aunque no se ha
logrado aún ejecutar ninguno de
ellos, con excepción de un proyec-
to que vale la pena mencionar y
que se refiere al esfuerzo realiza-
do en la colonial calle Ayacucho,
donde todos los inmuebles parti-
culares han sido debidamente
restaurados en sus fachadas, bal-
cones, portadas, cubiertas, etc.
La verdadera salvaguarda de
todo este portentoso patrimonio
cultural de la Villa Imperial será
efectiva, cuando todos asumamos
cotidianamente la responsabi-
lidad y la atención permanentes a
ese aspecto, porque si bien Poto-
sí es objeto de admiración de todo
el mundo, muy poco se ha hecho
hasta ahora para la adecuada
conservación y restauración de
toda esa extraordinaria riqueza
natural, arquitectónica e histó-
rico-cultural.



Es más, las autoridades regu-
lares y nacionales, así como los
organismos internacionales, tie-
nen un gran e inmejorable motivo
para trabajar, pero realmente por
Potosí, a partir de la declaratoria
de la UNESCO a esta ciudad, co-
mo patrimonio natural y cultural
de la humanidad.
Ojalá así sea.

GRAN OPORTUNIDAD

vehículos Japoneses de medio uso al por mayor y
para todas marcas y modelos, bien económicos.

CONTACTOS CON:
TRADING CO. LTDA.
BOGOTÁ 19-7
CALLE CHO
BOGOTÁ-KU
TEL: 453-83 JAPON

TEL: 052 - 451- 5840
052 - 452 - 1430
FAX: 052 - 451 - 6341
FLX: 4473352 SHELAJ

Octubre para el Teatro

Jueves 12
Viernes 13

"Carnet de Identidad"

de: Juan Gonzalo Rose (PERU)
Teatro Unipersonal

con: DAVID MONDACCIA

hora 19:30
Teatro Municipal

¡Nuestro teatro merece su apoyo!

CONVOCATORIA FORO DEBATE: NO DEPREDAMOS MI FUTURO

Se convoca a los estudiantes, organizaciones estudiantiles y privadas, que estén desinteresadamente ocupados con la defensa del medio ambiente y los recursos naturales a participar en el Foro Debate No Depredemos mi Futuro que se realizará los días jueves 12 y viernes 13 del presente en el auditorio del Museo Nacional de Etnografía y Folklore calle Triunfo 010, bajo los siguientes términos:

- 1) Se deberá tener una orientación por parte pedagógica dada que ha sido solicitada y promovida por la institución.
- 2) Cada participante deberá preparar su ponencia con una duración máxima de 15 minutos.
- 3) La duración del auditorio programado es de una duración máxima de 3 minutos, por razón de tiempo, se deberán aceptar un máximo de 15 ponencias.
- 4) La ponencia o exposición de parte del defensor de la ponencia no deberá exceder los 10 minutos.
- 5) La ponencia o exposición se entregará a todos los participantes tener en cuenta la puntualidad y deberá la misma puntualidad el cierre de los cuadros informativos.
- 6) Se ha llamado a las instituciones para que presenten ponencias sobre el tema ecológico a los siguientes instituciones y organizaciones:

CON:
Instituto Ecología - UMSA
Comisión Nacional Forestal
CORFO PAZ
Comisión de Política Agraria y ganadería y colonización
Comisión del medio ambiente y recursos naturales
LEONARDO
Instituto Forestal de Bolivia
IAC

7) Jueves 12 16: 00 Inauguración oficial del Foro
16: 15 Cierre de la primera jornada
Viernes 13 9: 00 Inicio de la segunda y última jornada
Clausura

ASOCIACIONES:
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
RADIO FM COLOR
INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA
INSTITUTO NACIONAL DE ARQUEOLOGIA
MUSEO NACIONAL DE ARQUEOLOGIA
MUSEO NACIONAL DE ETNOGRAFIA Y FOLKLORE
PRODUCCIONES UMSA
Tel: 366171 - 326665

GRAN BAILE DE GALA
14 DE OCTUBRE
HOTEL LA PAZ
(Ex-Sheraton)

Commemorando el Día Mundial del Servicio Leonístico y Pro-Posta Sanitaria en la zona de "Cristo Rey" y otros proyectos de salud

Salón LIBERTAD,
a horas 19:00

Contribuye con tu asistencia "Nosotros servimos"

TICKETS: en el LOBBY DEL HOTEL

¡GANADORA DEL OSCAR! * MEJOR ACTRIZ SECUNDARIA (GEENA DAVIS)

WILLIAM • KATHLEEN • GEENA HURT • TURNER • DAVIS

MACON LEARY ERA MUY BUITINARIO. HASTA QUE UNA MUJER EXCEPCIONAL LE ENSEÑO COMO PODRIA SER DIFERENTE.

UN TROPIEZO LLAMADO AMOR

¡GANADORA MEJOR PELICULA DEL AÑO!
CIRCULO DE CRITICOS DE NUEVA YORK

MARTES GRAN ESTRENO

CINE 16 DE JULIO

MARTES GRAN ESTRENO

SUCRE

Patrimonio de cuatro siglos y medio



Por Julio Pemintel A.

Cuando se la domina desde algunos de los cerros que rodean a la ciudad, se ve un conjunto de edificios circundantes por donde se ven manchar urbanas: anárquicas y desordenadas. El casco viejo de la ciudad, es inconfundible y tiene contornos que a esas ciudades históricas mediterráneas o a esas ciudades históricas con fachadas contrastan con el rojo de barro cocido, el verde de sus arboledas y el fano de un cielo que se electrifica con sus gentes, pero que casi siempre es susceptible e insustentable como el pasado que cada una de sus calles, plazas y monumentos.

El conjunto es armónico dentro de un arquitectónico que no excederá de siete u ocho cuadras alrededor de la Plaza de las Viejas Casonas de dos plantas, con sus balcones y salones y balcones, con sus miras por siglos, alguno que otro monumental y, muchas (muchísimas) espaldas, treinta templos construidos desde la fundación, bujan la imagen clásica de la ciudad, una bella postal de una recóndita y casi olvidada andina.

Convivir con el pasado y preservar el patrimonio no ha sido fácil para los sucesivos gobiernos de Sucre, pero que respaldados por las casas que fueron edificadas con otra finalidad, de acuerdo a costumbres de otros tiempos, no responden a la funcionalidad y a las necesidades modernas?

Organismos como el Consejo Ejecutivo Regulador, hoy desaparecido, y una comisión turística de CORDECH denominada TUR (también cerrada), crearon una conciencia de identidad urbana propia orientada a dar un atractivo de conjunto del que se valga algún provecho.

Luego, los estratagemas de la planificación proclamaron con aspavientos que, dentro de como Sucre no existe otra ciudad en el mundo que Sucre, declarada por el Consejo de Patrimonio Natural y Cultural de la UNESCO, que posee otras peculiaridades y que, por lo tanto, no ha sido preservada para estar patrimonio histórico colonial constituido en un centro, remedios de una arquitectura moderna que promuevan el enriquecimiento de la población y la puesta en valor del patrimonio monumental y museos.

De haber mantenido su esplendor recuperado de la riqueza de Potosí, quizá el casco viejo quedara para dar paso a esos "casos" rosos y eclécticos que se han levantado en el centro, remedios de una arquitectura moderna que rompa la armonía del valioso ESPEJO DE AMBICIONES.

Es necesario conservar y revitalizar el patrimonio histórico para poner en relieve la historia del habitat, pues la "ambición" temporal de éste, comporta un empobrecimiento de la vida social y un cercenamiento de la "unidad de grupo". El criterio es de Marina Varón y fue recogido por el Plan Regulador cuando se inició una experiencia de planificación urbana y de conservación del patrimonio.

Las ciudades, antiguas o modernas, son el resultado de las ambiciones de sus habitantes, la creación del medio ambiente o del legado artístico que se encuentra en el amor que pusieron sus habitantes para crear ese habitat que ha dejado un legado de embellecer el pasado y ofrecer un producto susceptible de atraer la atención turística del turismo especializado en recorridos que huela de la colonia o los primeros pasos de la República.

COMUNICADO

EL INSTITUTO DE VIVIENDA SOCIAL COMUNICA A LOS SEÑORES ADJUDICATARIOS DEL PLAN 108 URBANIZACION PACATA ALTA DE LA CIUDAD DE COCHABAMBA, APERSONARSE HASTA EL DIA 9 DE OCTUBRE A LAS OFICINAS DEL INSTITUTO, AV. 20 DE OCTUBRE ESQUINA FERNANDO GUACHALLA, SEGUNDO PISO-LA PAZ, A OBJETO DE REGULARIZAR SU DOCUMENTACION.

La Paz, octubre de 1989

El conjunto arquitectónico o casco viejo de la ciudad de Sucre considerado como el mayor atractivo de la capital histórica que se ha mantenido casi íntegro durante cuatro siglos y medio gracias al esfuerzo de sus habitantes y de las autoridades.

Una arquería de estilo neoclásico mandada a construir junto a otra arquería colonial del templo de San Francisco por el Mariscal de Ayacucho, y retirada en 1937, ha sido repuesta actualmente por la Alcaldía de Sucre.



Confederación de Educadores Bolivianos

AL MAGISTERIO NACIONAL Y A LA OPINION PUBLICA

Las Confederaciones de Maestros Urbanos, Rurales y Jubilados, secundadas por las Federaciones Departamentales de La Paz, en actitud firme y decidida, y, en defensa de su exclusivo y legítimo patrimonio, han llegado a feliz culminación, para normalizar las actividades de su Fondo de Pensiones (Caja Complementaria).

Felicitan la acción conjunta de los dirigentes y maestros de base, que mostraron unidad para defender los sagrados intereses y conquistas del magisterio.

Agradecen la amplia receptividad y comprensión demostradas por los señores Ministros de Estado doctores Mario Paz Zamora y Oscar Zamora Medina, que comprometen el reconocimiento del magisterio nacional.

Se ha instruido al Directorio de FOPEMA, que las denuncias por malversaciones y malos manejos administrativos, en todos sus niveles, sean inmediatamente investigadas, se proceda a la Auditoria y acción judicial con sanciones drásticas a los inculpaos.

Asimismo, se ha instruido sanciones ejemplarizadoras contra el minúsculo grupo de maestras jubiladas descalificadas que secundaron la actitud interventora, en contra de los intereses del magisterio nacional.

La paz, 6 de octubre de 1989

CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE BOLIVIA

Prof. Juvenal Garabito Prof. Noel Orozco Prof. Javier Baldivieso

CONFEDERACION DE MAESTROS DE EDUCACION RURAL DE BOLIVIA

Prof. Sergio Gallardo Prof. Juan Ajllahuanca Prof. Mario Jiménez

CONFEDERACION DE MAESTROS JUBILADOS DE BOLIVIA

Prof. Vito Uribe Reyes Prof. Armando Encinas Prof. Esteban Osuna

SELLO:

CONFEDERACION DE MAESTROS JUBILADOS DE BOLIVIA "COMAJUB"

La Paz - Bolivia

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA A.J. Nº 05/89

PRIMERA CONVOCATORIA

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, EN CUMPLIMIENTO DE LA RESOLUCION DEL H. DIRECTORIO DE LA ENTIDAD, BAJO EL NUMERO 1274/46/89, DE FECHA 27 DE SEPTIEMBRE DE 1989, INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y HABILITADAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE:

TRES VIVIENDAS

ESTA OBRA DEBERA SER EJECUTADA EN LA JURISDICCION DE LA PROVINCIA SUD CINTI DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA, EN LA LOCALIDAD DE CULPINA, CON DESTINO AL PROYECTO DE DESARROLLO RURAL CHUQUISACA SUD.

EL PRECIO OFICIAL DE LA PRESENTE INVITACION PUBLICA ASCIENDE A LA SUMA DE BS. 98.958,09 (NOVENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y OCHO 09/100 BOLIVIANOS).

EL PLEGO DE ESPECIFICACIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER ADQUIRIDOS POR LAS EMPRESAS INTERESADAS EN LAS OFICINAS DE CAJA DE CORDECH EN LA CIUDAD DE SUCRE, PREVIA CANCELACION DE BS. 100,00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS). LAS EMPRESAS PROPONENTES QUE NO CUMPLAN CON EL REQUISITO DE ADQUISICION OFICIAL DEL PLEGO DE ESPECIFICACIONES CORRESPONDIENTE, LAMENTABLEMENTE SERAN DESISTIMADAS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO DE CORDECH, HASTA HORAS 12:00 DEL DIA MARTES 24 DE OCTUBRE DE 1989.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS CORDECH



INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas por invitaciones:

PRIMERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº BV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
26699	GD-3220-89	VIDRIOS PARA NIVELES "JERJUSON"
26780	GD-3285-89	ADITIVO L2-5034
26889	GD-3287-89	ADITIVO L2-486
26989	GD-3288-89	ADITIVO L2-5160
27089	GD-3289-89	SODA CAUSTICA
27189	GD-3290-89	SODA CAUSTICA
27289	GD-3291-89	ACIDO SULFURICO
27389	GD-3292-89	INTEGRADOR DE GRAFICAS PARA MEDICION
27489	GD-3293-89	COMPRESOR DE AIRE COMPLETO
27589	GD-3294-89	MATERIALES PARA LABORATORIO
27689	GD-4815-89	REPUESTOS SELLOS MECANICOS "BORSA"
27789	GD-4816-89	UNA PIEZA BELA PARA BOMBA "BORSA"
27889	GD-4768-89	REPUESTOS SELLOS MECANICOS "BORSA"
27989	GD-4769-89	REPUESTOS BOMBAS "UNITED"
28089	GD-4770-89	REPUESTOS BOMBAS "UNITED"

Las propuestas deben ser presentadas en las Oficinas de Asesoría Horas 14:30 del día 3 de noviembre de 1989.

SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

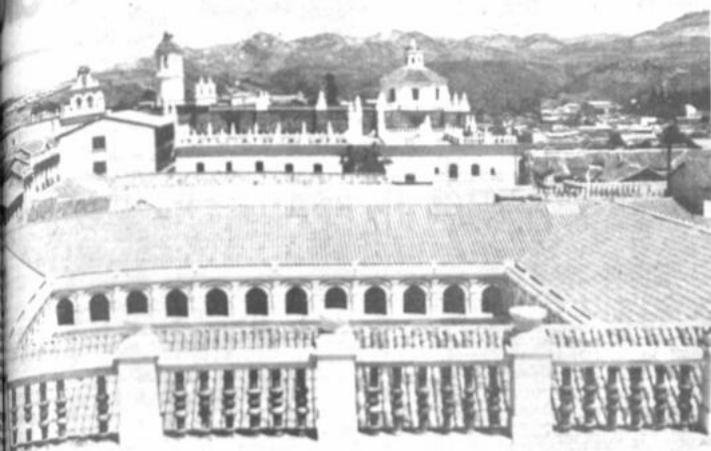
Nº BV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
51788	GD-3273-88	REPUESTOS MOTOR "CATERILLAR"
14580	GD-4857-89	REPUESTOS CROMATOGRAFIO "PERKIN ELMER"
21188	GD-4875-89	TRANSRECEPTORES DE RADIO
22889	GD-3281-89	OVERFILES DE TRABAJO
22989	GD-3282-89	ROPA DE TRABAJO
23188	ADO-0431-89	ROPA DE TRABAJO

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Horas 14:30 del día 16 de octubre de 1989.

Los Pedidos de Cotizaciones pueden ser recogidos en las oficinas de Salamanca Nº 0722 (Cochabamba), a partir del día 2 de octubre de 1989 de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.

Cochabamba, octubre 1 de 1989

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.



El urbano de Sucre visto desde la Catedral Metropolitana permite apreciar la conservación de los típicos techos de teja roja en el Seminario San Cristóbal.

... se plantea en la manera de conservación y el uso que se le debe dar, arguyendo el Plan Regulador y expone las corrientes en materia de conservación que proponen restaurarlo o reconstruirlo en conservar una pureza de estilo, acentuar su aspecto de antigüedad, el tipo San Juan o Cartagena de Indias, o sugerir añadirle elementos contemporáneos para conseguir un impactante efecto. Respecto al uso se sugieren funciones conmemorativas o el turismo que los planificadores del desarrollo regional, quienes formularon el estudio de la zona histórica cultural encontraron una "gran edificación y zonas de interés histórico que deben ser protegidos y restaurados en el contexto social actual cumpliendo funciones activas. Proteger una zona de interés histórico no es fomentar su arquitectura, sino su conservación de ser utilizada por la comunidad".

... la "refuerzos aislados" de las instituciones del Estado en el empeño de fortalecer el patrimonio que se defiende. Mención especial, por ejemplo, el Banco Central que restauró la Casa de la Libertad y el Museo Argandoña donde funciona el Fondo para el Desarrollo de la Cuenca del Uru.

... de algún modo a hacer de Sucre las ciudades con menor grado de deterioro, ante la inactividad y el desconocimiento por parte de los funcionarios públicos quienes se encargan de autoritar edificaciones modernas que, por no estar integradas al patrimonio cultural, ante un peligro que el proceso de la mal llamada "modernización" le ha dado lugar a transformaciones que destruyeron en valiosos monumentos, en la vecindad de ellos.

arquitectónico que exultan los dirigentes locales como la ventaja comparativa que hay que decorar y empaquetar, no debe reducirse al aspecto meramente técnico. Esta es una premisa que sustentó el abogado y especialista en legislación urbana, Gabriel Peláez. En la particular problemática de la relación ciudad-habitante y medio ambiente, tienen arte y parte numerosas disciplinas porque el conglomerado urbano es parte indisoluble y consustancial de la vida de los habitantes y de la ciudad. Es también un problema socio-jurídico que no debe escapar a los planificadores del desarrollo urbano y en el contexto amplio de la preservación del patrimonio histórico. Es todavía más complejo el tema cuando se afecta el derecho privado de personas o instituciones que deben sujetarse a normas jurídicas específicas y disposiciones técnicas que resguardan los elementos de ese conjunto monumental.

No obstante de que no existe una legislación específica sobre una materia que incumbe a las ciudades con patrimonio histórico, como Potosí o Sucre, hay formas de hacer algo por estas ciudades monumentales que se aferran al pasado, a la herencia común, para proyectarla como símbolo de que de no hacerlo, el viejo y querido casco puede sufrir, como en Potosí, un proceso de "tugurización", con inmuebles que forman parte del entorno, pero que han sido saturados y convertidos en conventillos.

Si se conceden facilidades, como la liberación de impuestos temporales, es posible que la conciencia de un valor que se estima rentable para el futuro, pueda lograr que los propietarios renuncen el producto.

Es necesario preservar el área del patrimonio histórico como zona residencial básicamente e incentivar en ella actividades recreativas y culturales destinadas especialmente a la población joven; estas medidas podrían preservar a la ciudad de los efectos negativos de un turismo masivo, resquebrajando así uno de los modelos de planificación regional, denominado "Chuquisaca 2.100". (Sucre, octubre de 1.989).

ORGANISMO INTERNACIONAL
REQUERIMIENTO DE
PERSONAL PROFESIONAL

Se requieren los servicios de dos Consultores en las siguientes especialidades:

- GANADERIA (OVINOS - CAPRINOS)
- EXTENSION AGRICOLA Y CREDITO

Enviar curriculum vitae hasta el 21 de octubre de 1989 a la casilla 6057, La Paz.

Más fuertes que el tiempo
TURRILES y BIDONES

ROTAPLAST LTDA.
CON Y SIN GRIFO
ENVASES CON CAPACIDAD DE



LIVIANOS - RESISTENTES
PARA TODO USO

Ventas Cochabamba

Ventas La Paz

ROTAPLAST LTDA.

Av. Blanco Galindo Km 5
Telf. 40184 Casilla 3559

PLASTOFORM LTDA.

Constitución 329
Telf. 322442 - 321061 - 311178
Agencia Av. Mariscal Santa Cruz
Edif. Litoral P. B. Telf. 395015

Todo el país

HANSA LTDA.



CREDIPLAN
INFORMA:



DECIMO TERCER ACTO DE ADJUDICACION

PLAN BOLIVIANO AMERICANO S.A. anuncia la realización del DECIMO TERCER ACTO DE ADJUDICACION, que se llevará a cabo el día 16 de octubre de 1989.

LUGAR:
Hotel Sucre, Salón Sucre - Mezzanine
Av. 16 de Julio No. 1636 - LA PAZ.

HORARIO:
Inicio del Acto : Hrs. 19.00
Sorteo : Hrs 19.15
Licitación : Hrs 19.30

IMPORTANTE:

Nuestro salón estará habilitado al público a partir de las 18.00 hrs., con el fin de que los participantes puedan recabar informaciones y realizar sus ofertas de licitación, las que podrán ser presentadas hasta las 19.30hrs. Vencido dicho plazo, no se aceptarán más ofertas.

EL ACTO ES VALIDO PARA GRUPOS DE ANTERIOR Y RECIENTE FORMACION, CUYA RELACION SERA PUBLICADA EL DIA DOMINGO 15 DE OCTUBRE.

SE ACEPTARAN SOLICITUDES PARA GRUPOS EN FORMACION UNICAMENTE HASTA EL DIA JUEVES 12 DE OCTUBRE.

La Paz, Octubre de 1989.



Hacemos de sus ahorros un crédito

Plan Boliviano Americano



REPUBLICA DE BOLIVIA
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES
BOLIVIANOS

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 13/88
PRESTAMOS BID 709/SF-BO, 432/OC-BO Y 120/IC-BO
BASES PARA PRECALIFICACION DE FIRMAS

"CROWN AGENTS", en representación y por cuenta de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS (YPFB), invita a las firmas especializadas y empresas de servicio petrolero a presentar documentos de Precalificación para

"DISEÑO Y PROVISION DE UNA PLANTA DE GAS TIPO PAQUETE PARA EL CAMPO YAPACANI"

requeridos en los programas del Proyecto Exploración y Producción de Hidrocarburos (PEP) de YPFB. Las firmas proponentes deben ser provenientes de países miembros del BID.

El financiamiento del proyecto procede de los contratos de préstamo suscritos entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la República de Bolivia, y de los recursos de YPFB.

La adjudicación del contrato estará sujeta a los requisitos de elegibilidad del BID y las normas del reglamento de licitaciones de los contratos de préstamo del proyecto.

Los pliegos de Especificaciones para Precalificación podrán ser retirados de las Oficinas de "Crown Agents" en la ciudad de La Paz, Bolivia, previo pago no reembolsable de Bs. 400.-, y a partir del día 13 de octubre de 1989.

Los documentos de precalificación deben presentarse en las Oficinas de "Crown Agents" hasta las 11.00 A.M. del día 28 de noviembre de 1989.

La Paz, 3 de octubre de 1989

"CROWN AGENTS"
Av. 20 de Octubre # 2475
Telf.: 353228-356539
Télex 3453 CABOL BV
Fax: 372765
La Paz-Bolivia

COCHABAMBA

La ciudad "campiña"

Por Manuel Herrera P.

El papel que juega Cochabamba en lo económico, social y geográfico es la base de profundos estudios urbanísticos, pero que se realizan en forma lenta, según las informaciones que sobre la proyección urbanística de "la mejor ciudad de Bolivia" se ha pretendido obtener.

Evidentemente existe preocupación e interés institucional de entidades públicas y privadas para hacer un estudio urbanístico completo, pero factores financieros y técnicos, de alguna manera, están postergando esos "buenos propósitos".

Debemos partir de pocos ensayos que se han realizado sobre los aspectos poblacionales, migratorios y socio económicos, las más importantes que se han producido en el centro urbano.

La ciudad de Cochabamba como se presenta actualmente está calificada como "una ciudad demográficamente joven y receptiva de importantes flujos migratorios". Esos conceptos corresponden a las investigadoras Silvia de Pabón y Carmen Ledo.

El 37 por ciento de su población tiene menos de 15 años y 78 por ciento de sus pobladores migrantes provienen de las áreas urbanas de La Paz, Oruro y Potosí.

Mucho tiene que ver, para los entendidos, el crecimiento del "sector informal de la economía" con millares de personas que trabajan, para su sustento diario, en el comercio callejero por tanto muy poco les interesa mantener una ciudad "que conserve sus tradiciones urbanísticas y arquitectónicas".

Para este grupo social lo más importante es tener lugares donde exponer sus mercaderías y venderlas al precio más conveniente.

Las dificultades para las entidades llamadas a cuidar, preservar y mantener el patrimonio urbanístico, son muchas, al extremo de que un número de veces tienen que ceder a los caprichos de quienes, "ostentando un poco de dinero", construyen viviendas o centros de lucro comercial sin guardar las normas urbanísticas.

Al respecto una publicación dice: "Todo esto se da, por cierto, en medio de un deterioro de la situación ocupacional en general, que se expresa no sólo en el desempleo abierto, como consecuencia de la organización y desarrollo de las actividades económicas, con bajas dotaciones de capital, que generan bajos ingresos y precarias condiciones de trabajo".

Desde 1980 se sufre progresivamente la baja de precios de las materias primas, el crecimiento de la deuda externa y la hiperinflación, como factores decisivos para que no se puedan realizar trabajos y estudios destinados a conservar "su ancestro y su propia concepción urbana, en el llamado casco viejo de las ciudades".

Las edificaciones que datan de la época colonial, casi nada de la incineración, por falta de un sistema de conservación y planificación, pierden su prestancia y son presa fácil de los "caprichosos avances del desarrollo" y el progreso de gente que tiene recursos", para construir un edificio de pisos con líneas rectas y nada conceptuales.

La propia exigencia del crecimiento vehicular, concentración de las actividades económicas en

general y calles convertidas en mercados, que sólo tienden al hacinamiento, obligan en "cierta manera" a pensar rápidamente en el ensanchamiento de las vías, convirtiéndolas de la noche a la mañana en avenidas de doble vía y varios carriles, de asfalto o cemento.

La lucha es "sin cuartel", dijo la Arq. Mirtha Mendieta, directora de Urbanismo de la Alcaldía de Cochabamba, porque se quieren conservar las riquezas arquitectónicas que tiene el casco viejo de la ciudad, con sus parroquias, iglesias y casas antiguas. Lo más importante es evitar los proyectos de ensanche de las calles de ingreso a la plaza "14 de septiembre", para que no desaparezcan las galerías adornadas de arcos de piedra.

La Comuna cochabambina y sus direcciones de Urbanismo y Arquitectura han iniciado "un serio estudio de conservación de los valores arquitectónicos del casco viejo de la ciudad". Pero por factores económicos y técnicos es lento el proceso.

Los concejales del gobierno municipal, algunos profesionales en arquitectura e ingeniería civil, buscan de alguna manera disposiciones que vayan a proteger el avance del llamado "progreso urbanístico", que tiene una enorme presión de los propios habitantes que buscan concentrar sus actividades cerca a las oficinas públicas.

Para evitar este "ataque frontal" se está proyectando desplazar las oficinas públicas a barrios más cómodos, modernos y de anchas vías de tráfico.

Simultáneamente crear centros de comercio y diversión en los diferentes barrios, villas y urbanizaciones, que día a día van en constante aumento, debido a la migración estimulada por el clima de la ciudad y su excelente situación geográfica en el territorio nacional.

La transformación urbana de Cochabamba se debe principalmente a que no ha estado preparada para recibir los contingentes de poblaciones migrantes del interior del país, principalmente del altiplano, atraídos por su clima y vegetación.

A medida que el valle fue siendo el centro de actividad comercial del país por sus producciones agrícolas y artesanías, fueron constituyéndose los centros económicos y financieros, los bancos, que construyeron edificios acordes a la época republicana y de estilo europeo francés, hasta llegar a ser a la fecha muestras de una arquitectura tradicional del casco viejo, acompañadas de las parroquias e iglesias de la época colonial.

Las tradicionales áreas agrícolas de las "campiñas cochabambinas" en poco tiempo, en las últimas décadas, fueron convirtiéndose en lotes para la construcción de viviendas de los nuevos pobladores. Al final barrios caprichosos en su estructura de construcción.

El crecimiento urbano de la ciudad le ha quitado a Cochabamba la característica de "ciudad de campiñas" que fuera hasta la década de los 50.

Las sugerencias del plano regulador del año 1950 que contemplaba normas de edificación, ordenanzas de zonificación y criterios de viabilidad, sugerencias de unidades vecinales y remodelación del "casco viejo", quedaron en simples disposiciones, y casi nunca llevadas a la práctica.



IBM
por dentro
y por fuera

Hay precios que parecen ser de ganga en Sistemas Personales que externamente se asemejan a un IBM. Pero desafortunadamente muchos de sus componentes internos originales pueden haber sido reemplazados por otros de diferente calidad y la ganga desaparece como por encanto.

Sólo un Distribuidor Autorizado IBM puede expedirle la garantía original del fabricante la cual asegura que su Sistema Personal es IBM por dentro y por fuera.



Recuerde el logotipo que identifica a IBM y sus distribuidores Autorizados.

Distribuidores Autorizados IBM para Bolivia:

La Paz:
ASI SORAMIENTO EMPRESARIAL S.A. "AESA"
Teléfonos: 356979 - 356986

Cochabamba:
SOUTH AMERICAN CORPORATION
Teléfonos: 23759 - 24610

Sucre:
URQUIDI MOTORS LTDA.
Teléfonos: 24394 - 31916

Santa Cruz:
INSTITUTO ARGENTINO BOLIVIANO "IAB"
Teléfonos: 50547 - 48319

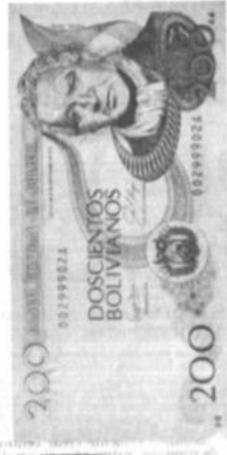
Oruro:
"AESA" ORURO S.R.L.
Teléfono: 50891

Tarja:
COMPUTO S.R.L.
Teléfono: 22262

CRE



DI



TOS

tenemos uno para usted

Banco Boliviano Americano

BBA
BBA el banco

Comunicación



ORURO

POR AUGUSTO DAVILA SANABRIA

El núcleo minero y altioplánico

"Si queremos echar nuevas bases para la vida humana, debemos comprender la naturaleza histórica de la ciudad y distinguir entre sus funciones originales las que han surgido de ella y las que aún pueden manifestarse", afirma el profesor Lewis Mumford, en su libro "La ciudad en la historia". Ciertamente, nada más revelador y fascinante que un centro urbano, cualquiera que sea su magnitud y donde quiera que se encuentre. Es un libro abierto, en cuyas páginas están escritas las motivaciones que dieron lugar a su nacimiento; el carácter de sus ha-

bitantes, sus aspiraciones, sus frustraciones, sus logros, su pasión y muchas veces su muerte.

Oruro, ciudad altioplánica por excelencia, levanta en plena altipampa por gente, cuyo afán supremo y único era volverse rica, cuanto antes, sin escrúpulos que guardar, no escapa a la regla.

En el acta de su fundación, conste que fue ubicada justo en el lugar que por sus recursos naturales, adyacentes a las minas de plata, facilitaba la explotación del preñado mineral.

Oruro, debido a la riqueza de las vetas de sus mi-

nas del Pie de Galló, San Cristóbal y otros cerros que la rodean, se constituyó en una ciudad importante del altioplano nacional. Josemo Murillo Vacarezza, dice que, en determinados momentos, tenía una población mayor que Buenos Aires y muchas ciudades del Viejo Continente.

José de Mesa y Teresa Gisbert, a su vez, afirman: "Entre las ciudades coloniales que hoy quedan en Bolivia, como capitales del departamento, Oruro es junto con Potosí, la única que nació al calor de la industria minera; en su tiempo llegó a tener tal importancia demográfica como económica, en toda la Audiencia de Charcas".

Oruro, es una ciudad esencialmente minera, nacida minera, crecida minera y con proyección minera. Una ciudad de dos pisos, según sostiene el periodista Enrique Miralles Bonaccarreri: la de la superficie, expuesta al sol, al viento, a los diáfanos cielos de sus 3.700 metros; la otra, bajo de ella, formada por interminables galerías mineralizadas, muelles de Tío, transitada por gentes parcas, silenciosas y ruidosas trenes metálicos.

Contrariamente a lo que sucedió en la Villa Imperial de Carlos V, donde los mineros convirtieron la generosidad del Cerro Rico, en templos y monumentos de belleza incomparable, enmarcados en un bien definida ciudad colonial; en la Villa de San Felipe de Austria, los mineros, absorbidos por su obsesión de enriquecerse cuanto antes, no tuvieron tiempo sino para levantar construcciones precarias y luego, alcanzada su meta, con la misma prisa salir en estampida, con su fortuna a cuestas, para embellecer otros lares, tal como ocurre todavía hoy.

De la época colonial, quedan algunas pocas muestras, la mayor parte descuidada, en franco deterioro; de la era republicana, igualmente, ejemplares que sobrevivieron heroicamente a la gaudaína de los "remodeladores".

La historia de las vicisitudes de Oruro, tiene su mejor expresión descriptiva en su denominado casco viejo, modernamente llamado Casco Urbano Central, por urbanistas y arquitectos, verdadero corazón y cerebro de la ciudad del Pagador; laboratorio de ensayo, para las pretensiones de convertirla en una capital ajena a su idiosincrasia.

En este sector que, según el arquitecto Rubén Urquiola Murillo comprende un área de 250 a 300 hectáreas de las 2.000 que tiene actualmente Oruro, funciona todo el centro gestor, no solamente de la capital sino de todo el departamento.

Es la viva manifestación de sus períodos de auge y decadencia. De acuerdo a las apreciaciones de Urquiola Murillo, presidente del Colegio de Arquitectos de Bolivia, filial Oruro, y director de la Sección Arquitectura de la Alcaldía Municipal, hacia 1900, el casco viejo, representaba a una ciudad perfectamente funcional, adecuada a sus requerimientos y posibilidades administrativas y económicas.

Pocas décadas después, se transformó en la imagen de la ciudad más progresista de Bolivia, con servicios públicos modernos y eficientes: alcantarillado, pavimentado de calles, arborización, teléfonos automáticos, como consecuencia, también la mesa limpia del país.

Luego, el estacionamiento, el deterioro de su desgaste natural, años de vida y falta de cuidado. Ahora, hay quienes dicen que se asemeja a una ciudad bombardeada. La minería con sus boya y crisis impacta fuertemente en su estructura, en su alma, en sus vetas.

Actualmente, el casco viejo está constituido por calles, avenidas y plazas con edificaciones irregulares, arbitrarias, que no guardan ninguna relación de conjunto, con muros metidos o sobresalidos que, poco a poco, están haciendo perder su identidad.

Por otra parte, los pocos edificios de carácter arquitectónico, son "refaccionados" o "refacidos", sin ningún criterio estético, más allá de su contenido intrínseco. Una excepción se ejecutó en los trabajos de restauración, en el edificio de la Casa de la Cultura, en la fachada de su sala de restauración.

Maclovio Marconi, director de ese centro, administrado por la Universidad Técnica de Oruro, al respecto remarca que los trabajos realizados, en el edificio, de ninguna manera constituyen un ejemplo de restauración, sino una restauración de sus características culturales originales, inclusive colores y materiales.

La empresa escogida para la obra, fue la de restauración de la supervisión de los trabajos, en el cargo del artista Mario Medina Alarcón, en España. Además, se forma una comisión técnica con participación del Instituto Boliviano de Turismo, Instituto Boliviano de Cultura, y otros arquitectos y otras entidades similares.

El arquitecto Rubén Urquiola Murillo, afirma que el casco viejo de Oruro, es un área formada por más de 50 elementos rescatables, correspondientes a los períodos colonial y republicano.

Opina que es necesario efectuar una política de mantenimiento de su funcionamiento de su servicio. A su entender, desde el punto de vista personal, reitera: actualmente, en esos aspectos, está volcada casi toda la atención en las zonas periféricas del casco viejo de Oruro. Fernández, asegura que el desarrollo del casco viejo, ha sido descuidado, así como la protección de sus zonas arquitectónicas, "posiblemente por el cambio de autoridades". Añade que "las políticas, siempre se han impuesto, por encima de las decisiones técnicas".

No está de acuerdo con el Plano Regulador de 1980, por profesionales ajenos a la urbería. Dice que este documento, aplicando, en lo referente al casco viejo, el principio de "todo lo magnífico", sin tomar en cuenta las características de Oruro, como ciudad minera.

Afirma que el casco viejo de esta ciudad, no tiene la identidad del oriundo de antes, sino un carácter práctico. Explica que sus calles angostas, ideas inteligentemente para proteger a los habitantes de los vientos y heladas. En su concepto, la ciudad de contrastes y única en Bolivia, no está definida.

Bernabé Fernández, autor de unos "lineamientos básicos para regular el crecimiento urbano de la ciudad", es partidario de preservar las características del casco viejo de Oruro, con una zona adecuada.

En esta área de la ciudad, vive un tercio de la población total y en ella están concentrados los servicios públicos, administración y dirección.

Finalmente, a quienes extrañan el estacionamiento de la ciudad de Oruro, en conjunto, trasladamos estas palabras de Josemo Murillo Vacarezza:

"Calculamos para dentro de cierto tiempo, el crecimiento de la población; pero la ciudad tiene el menor deseo de convertirse en una ciudad, por lo que la prioridad de las relaciones, mayor relación, de la expresión amplia de los momentos, y de sus caracteres de presencia en ese orden, la hacen única".

Solo en octubre!

GRATIS!

COMPRANDO UN PAR DE CALZADOS, UD. PUEDE GANAR ESTE HERMOSO AUTOMOVIL O Km



¡ POR TODA COMPRA EXIJA SU CUPON NUMERADO !

Manaco

...en el mes de las sorpresas!

ODA PINDARICA A MIGUEL GRAU

Por JOSE GALVEZ

Al océano, ¡oh Grau!,
 lleno de bondad humana,
 como a un gran penate lírico:
 ¡evocarte,
 gran señor del mar!
 mitos y los símbolos
 pesa y se encarnan
 hechuras imágenes radiantes.
 con mentiras vacuas,
 con fantasmagóricos alardes
 y figuraciones tutelares,
 leyenda, la historia y la gloria y la patria
 por cilas, un hálito divino
 que en el pasado vida sacra,
 las cosas que fueron las salva del olvido;
 hálito divino,
 brincha las palabras,
 en velas de barcos atrevidos
 van al infinito!

de la vida triste
 como una sombra, pero quedan,
 las almas sublimes,
 esplendor y el eco
 vibración perenne, que rescata
 una sagrada resurrección,
 a hombres que encarnan,
 imágenes eternas, ideal y abnegación...!
 para de poeta, creencia popular,
 las que captan el mensaje
 se vuelve a cantar,
 sólo en la hora trágica
 surge de los héroes se hace polvo
 el alma vuela al cielo
 a hacer, eterna,
 una estrella tutelar,
 esas que marcan
 rumbos de la tierra para el nostálgico que pasa,
 en el instante
 el mortal que ha de durar.
 ¡oh Señor de nuestro mar!
 encarete vien, con nuevos atavíos,



antiguas estampas.
 con mentiras, no, los símbolos:
 leyenda, la historia y la gloria y la patria.
 la encarnación del sacrificio.
 la encarnación de la esperanza,
 como Cristo
 que se sacrificas.
 con a un gran corazón.
 que en la sangre de la patria,
 que por ti palpitas,
 que me enseñaba en tu salvación.
 todo lo fuiste, todo, en un instante:
 el propeya, el maestro,
 la justicia y el misterio,
 lo incomprendible y casi inabarcable
 que esperaba redimir un pueblo.
 la patria,
 que no vez como nadie, lo sabías
 que borras los que sufren, los que luchan.
 que se sacrifican;
 que en el surco del pueblo, el sacrificio
 de la única semilla
 que hace brotar la flor del patriotismo.

(Pasa a la pag. 4)

15 ANTIPOEMAS DE AMOR E DESENHOS



Los "QUINZE ANTIPOEMAS DE AMOR E DESENHOS" (1), del poeta boliviano Marcelo Arzuz Ruiz, resultan de sentimientos nacidos de instancias en las cuales, me parece, la dominante haya sido la soledad acrecentada por la nostalgia que la distancia se encargó de acentuar. Es, fundamentalmente, un libro de amor, dedicado al amor.

Como en otras manifestaciones literarias del género, la poesía de Marcelo Arzuz Ruiz, amalgama la realidad a lo fantástico, tomando a la naturaleza como cómplice de su imaginación.

Las formas que escogió para expresarse, varían, varían en cada uno de los poemas, sin atender necesariamente a los rigores técnico-formales. De ahí, tal vez, que su autor haya resuelto apellidarlos de "antipoemas". De todos modos, la poesía fluye cargada en los brazos de emociones incontentadas, incontroladas, tan al estilo del sentir latinoamericano. No hay sentido de comedimiento o freno al cual estemos habituados.

"ESTAS (sueño) EN MI MENTE PERO NO A MI LADO YO NO ENTENDIENDO SI NOS SEPARAN UNOS CUANTOS KILOMETROS O TODO UN INFINITO..."

"TE ESCRIBO RUIDOS DE MAQUINA/ QUE REUNEN ESTAS PALABRAS/ PARA TI/ (palabras) APENAS PARA TI/ QUE ESCUCHARAS EN OTROS/ EN LA CALLE EL DAR LA PLAZA..."

"NO TE PREGUNTARE SI SOY SUEÑO O REALIDAD/ NO NO, NO BUSQUES EXPLICACIONES... SI OTRA VEZ ESTAMOS JUNTOS/ QUE IMPORTA QUIEN ES SUEÑO O REALIDAD..."

"MIS AÑOS DEBORAN/ EL CAMINO A LOS MINUTOS/ QUE DE TI ME SEPARAN/... EL TIEN TAMBIEN LOS DEBORA..."

Estos son algunos extractos de la poesía de Marcelo Arzuz Ruiz que se pasarán a conocer mejor en las páginas que siguen, entremezcladas por dibujos-poemas leves, de trazos finos, que complementan el texto, justificándose o completándolo en él.

El principal mérito de la presente edición reside en la divulgación en portales, de una de las parcelas más nuevas de la expresión poética de Bolivia, uno de nuestros hermanos literarios de quien robamos la palabra mágica, "Copacavana", lo que colamos fuertemente con el "hermanamiento de las ciudades de Río de Janeiro y La Paz", declarado por el Municipio de Río de Janeiro.

Es preciso que nos conozcamos. Es imprescindible. Durante siglos el Brasil se volcó a contemplar el océano --del Este al Norte-- olvidándose de auscultar el continente en el que se encuentra enclavado. Todos somos testigos de los prejuicios que esta miopía histórica acarrea.

EN EPOCAS no muy pretéritas, los duendes, fantasmas, espíritus pertenecían también al subdesarrollo, ahora no, han también evolucionado; se sirven de la tecnología moderna, saben de chips y utilizan las microondas. Antes aparecían en las cuevas, eran cavernícolas, lucían su presencia a altas horas de la noche a las dove campesinadas, donde habían hornos de barro, a manera de iglus. Actualmente ellos también se han liberado, sacudieron a cualquier hora y no arastran cadenas. Suelen presentarse haciendo funcionar el "tres en uno", con ritmo de rock and roll. Según me dicen pronto también se van a asociar en sindicatos para reclamar sus derechos - y yo digo, ¿por qué no? - estamos en democracia.

Resulta que este mundo se está poblando cada vez más de "espíritus", hoy una explosión espiritualista. Desde luego es razonable que haya un número mayor con respecto a los vivos, porque son inmorales y eternos. Según algunos rituales ocultos hacen su aparición en cualquier momento y a cualquier hora del día. Por lo general toman la forma humana, hablan las más raras lenguas que han conocido el privilegio de ser vivos. Los menos afortunados han perdido con su retiro sólo animales a otros, formas de fantasmas que moraban este planeta. Cuando los fantasmas tienen la forma animal, y se supone que estos seres inferiores no tienen "espíritu", se trata solamente de apariciones. El que se refiere a estos hechos no quiere significar que crea o que niegue estos fenómenos. Pero muy cierto es que, los que continúan en las relaciones tienen una explicación, a su manera - y no podemos negar de su existencia como una manifestación de anomalía, capacidad receptiva, anomalía hipnótica. Superanatural, alterada o hipnótica.

Mi amigo Mario, es una persona simpática, muy entendida en temas que nos ocupan. Cuenta con un cuñado respetable de libros a su disposición, habiendo la mayoría, medidos en Cochabamba, donde muchas personas se ocupan más de los espíritus que de los vivos. En las charlas que sostengo, me cuenta el un hecho que le aconteció, el cual puso a referirse a continuación y es el siguiente: Por alguna noche - dice - fuera de mis hábitos, de sueño, dormí - fuera de mis hábitos, de sueño - en la cama en la que me encontraba en la noche a la cama en la que me encontraba en la pantalla del televisor. Me encontraba

LOS FANTASMAS SE MODERNIZAN

Por GUSTAVO ZUBIETA CASTILLO



sentado viendo un programa; tratando de pronto, un cuerpo se deslizo pasandome por mi lado. Cuando poseídamente y yo volví la cabeza para verlo dirigirse hacia el televisor, al mismo tiempo que lo reconocía, era el señor G. que yo sabía que en ese momento se encontraba viviendo en otro continente. La sombra con la apariencia de la persona reconocida, caminaba pausadamente, mientras yo la seguía con la mirada, hasta que se metió en el televisor. Al instante lo vi en la pantalla de mi Sony y luego desapareció. Recordando de la primera impresión, consulté mi reloj pulsera la hora y eran las 10 y 35 minutos, del 13 del mes que transcurría. Este hecho fue archivadado en mi memoria - continúa

mi amigo que es muy ordenado y detallista. Pasó el tiempo y me encontré en la plaza 14 de Septiembre, con un señor que retornaba del mismo lugar donde se encontraba el señor G. y le pregunté que era de él. -fue una pausa y continuó- Su respuesta fue: Que el señor G. había fallecido hacía exactamente dos meses y precisamente la fecha del mes referido. Y cómo y en qué circunstancias? pregunté tratando de ampliar la información, consiguiendo más información de su paso al otro mundo. Murció en talera y talera circunstancias. Mi amigo no habla de su asombro. La hora coincidía, con la que había registrado, haciendo los ajustes necesarios a la latencia correspondiente.

A todo esto relato, yo respondí a mi amigo, que probablemente se durmió frente al televisor y que todo fue un sueño y que la próxima vez se comportaría como lo hacen los computadores del Oriente del país, los cambios. Estos cuando, en las noches oscuras ante la presencia de un espíritu se les borla el alma, simplemente preguntan y dicen: ¿quién era Ud. que, de este mundo o del otro? Cuando la respuesta es: De este, con un gran suspiro siguen su camino; y si la respuesta es: Del otro mundo, huyen desquedados.

Mi amigo Mario está convencido, que así fue y que su visión fue tan real, como que el señor G. ha muerto.

PRESENTACION DEL TRADUCTOR DE 15 ANTIPOEMAS Por ANTONIO CARLOS LOBO

En el campo de la literatura, precisamos de más "Benedictis" y de menos "Sheldons", de más "J. Dianoscos" y de menos "T. Wallaceos", y de ahí por afuera...

Aún en el amor y en el erotismo, el mutuo conocimiento y la permanente exploración de los recónditos de cada uno, stabilizan la realidad que vivimos (todos nosotros) desde México a la Patagonia, y que debe ser coetáneamente revelada, desvelada, para que cuádranos adecuadamente de nuestro crecimiento, a rebeldía de aquellos que se creen propietarios de él.

Aquí están los poemas, buenos, los Antipoemas y dibujos poéticos de Marcelo Arzuz Ruiz, un emisor-poeta que el altiplano nos envió y que nosotros recibimos con el mayor agrado.

Río de Janeiro, invierno del 80

NOTA- (1)- "15 ANTIPOEMAS DE AMOR E DESENHOS" de Marcelo Arzuz Ruiz, Editora Andina Cultural, Río de Janeiro 1989. p-p. 33

PRESENCIA

Literaria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

Año XXXIII (Domingo 41º)
 La Paz, Bolivia Casilla 1913
 8 de octubre de 1989

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.

PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

VICTOR PAZ ESTENSSORO: ENTORNO FAMILIAR E INFANCIA

Por EDUARDO TRIGO O'CONNOR D'ARLACH



Victor Paz Estenssoro, cuando hizo la Primera Comunión en Tartija.

gunda visita pastoral. Los padrinos de la criatura fueron Rosendo Estenssoro Divulva y Mercedes Vázquez de Estenssoro. Posteriormente nacieron sus hermanos José y Altina. (1).

Victor Paz Estenssoro estudió las primeras letras en la Escuela Municipal a cargo de la educadora María Laura Justiniانو. Desde niño se percibió en él, el mundo que edificaría; su maestra, en la libreta de calificaciones, puso una nota observando que estaba llamado a cumplir grandes destinos.

Luego ingresó al Colegio Nacional San Luis que resultó una huella definitiva en su vida. Era el estudiante más completo, impuso a su vida una férrea disciplina de estudio que resultaba una constante a lo largo de toda su existencia.

Junto al rigido horario de estudios impuesto por él, se da tiempo para aprender violín y lleva una vida normal sibilidad que le entrecree cuando sale de coherencia con su hermano José hasta la curiosidad científica desde la casa de campo de San Luis donde pasa invariablemente sus vacaciones liderando al grupo de niños de su familia; desde entonces se caracteriza por su fino humor. El río Guadalupe fue el escenario favorito de sus momentos de esparcimiento, gran nadador participó de las competencias animadas por la muchachada de su colegio.

Entre los profesores que recibieron mayores muestras de aprecio del joven colegial, figuraron Godofredo Arnold, Adolfo Piñero Román, Julio Justiniانو, Manuel Estenssoro, José María Pizarro y Octavio O'Connor d'Arlach. Este último, años más tarde, llevó a su pequeño hijo Guido para presentárselo y le dijo: "Quiero que conozcas a este joven que llegará a ser presidente de Bolivia".

Sus compañeros de curso fueron Victor Varas Reyes, Síncero Morero, Victor Arellano, Lily Baldivieso, Isabel Pepermentos de Quintana en la vieja casaca de la señora Susana Mendieta de García Agreda (2), donde vivía el compañero, despertando el interés y curiosidad de los dueños de casa.

En 1921 comenzó una nueva etapa en la vida del ejemplo estudiantil. La familia se trasladó a Oruro donde el padre asumió el cargo de Gerente del Banco Nacional de Bolivia. Victor Paz Estenssoro se incorporó al Colegio Bolívar, dirigido por Marcos Beltrán Arta y allí se recibió de bachiller a los quince años de edad. Para la ceremonia de graduación le confeccionaron el primer pantalón largo.

Su primer deseo fue estudiar Ingeniería de Minas pero su padre lo disuadió pensando en la sacrificada vida que tendría que llevar.

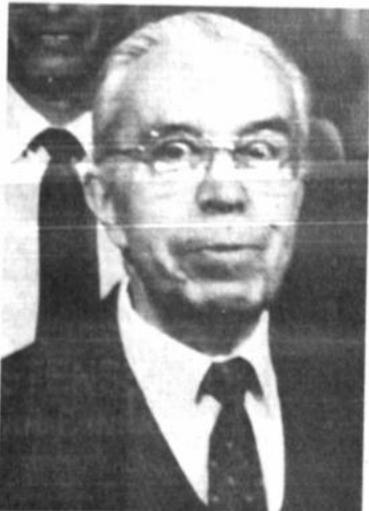
De esta manera decidió estudiar Derecho en la Universidad de San Andrés de La Paz. Obtuvo el título de abogado a los veinte años de edad. Luego dio cauce a sus impulsos políticos para servir a la patria y que le llevaron a fundar el partido transformaciones políticas y sociales más trascendentales del país a ser elegido por el pueblo cuatro veces presidente Constitucional de la República, siendo el boliviano que, en el siglo XX, alcanzó mayor celebridad en el continente americano.

NOTAS

(1) José Fellman Velarde incurrió en error al afirmar en la biografía que escribió de Paz Estenssoro que éste había nacido en San Luis.

Este error fue mantenido, posteriormente, por otros escritores bolivianos.

(2) Esa casa se encuentra en la calle Mariscal Sucre de la ciudad de Tartija, próxima a la Plaza Luis de Fuentes, actualmente pertenece al Dr. Xosé Ramallo Guillén.



VICTOR PAZ ESTENSSORO

CRONICAS MOVIMAS

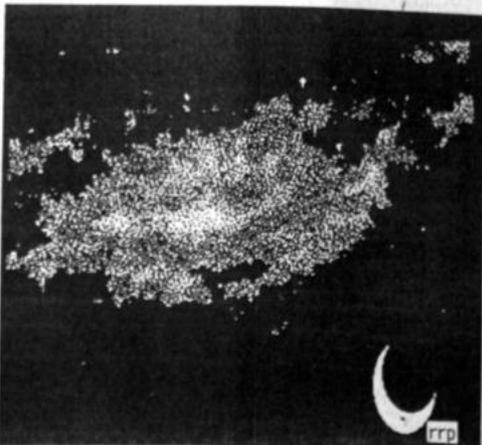
LAS MIL Y UNA NOCHES

Por JOSÉ LUIS ROCA

LO LEI por primera vez en Santa Clara y desde entonces se convirtió en mi libro de cabecera. Mi curiosidad de niño era saciada con creces cuando penetraba, de mano del narrador, a los espeluznantes palacios del Kalifa Harun Al-Raschid. Allí estaban las joyas y la pedrería; los esclavos persas en largas filas ataviados con túnicas y turbantes llevando sobre sus cabezas bandejas con exóticos manjares y odres de fragante vino o los odaliscas pulsando la cítara y bailando para obsequiar a los invitados del Gran Virrey. Cuando Sherezada terminaba un cuento y empezaba otro antes del alba a fin de postergar su decapitación por percibir los reyes que ella estaba junto a unas sensaciones al principio raras pero que después se me hicieron familiares.

Las Mil y una Noches excitaba maravillosamente mi cerebro y me Preciso esa estruendosa fe en la predestinación. Era inútil el intento de torcer el destino del recién nacido. Durante su vida podía éste convertirse en un hermoso y elegante perro negro o rememorar las montañas con alas y pico de águila. Podía ser un rico heredero, refugiarse en lejanos retiros y gozar de los favores de bellas princesas pero su final, trágico o dichoso, era el mismo, aquel previamente escrito el día de su nacimiento.

El acaudaladísimo, el venturoso Ali Babá, la hermosa Zobeida caminando allí por las calles de Borsora, mitigaban la soledad de mis arboles y llevaban a mi espíritu el consuelo de que las cosas serían distintas cuando yo creciera.



CARICANOSA

LOS GRANDES siempre nos decían: "no vayas al Alto ahí vive Caricanosa", y eso bastaba para alarmarnos del celo de las apetitosas mariposas que sobrevolaban los campos de verduras, taracechis y papulos. El miedo bíblico a la lepra de nos impedía el placer de una excursión de coherencia con el Caricanosa, en los misteriosos bosques del Altillio. Siempre nos Caricanosa leñía la nariz carcomida, y los dedos amputados nos usaban para golpear a los muchachos daniños.

Frecuentes y métricos eran los cuentos de la lepra. Ella atacó por igual a ricos y pobres, grandes y chicos, y se sólo miró al enfermo. Para demostrarlo, ahí estaba Caricanosa, el solitario. Yo sentía por él un cariño mudo que en ocasiones a buscarlo en compañía de algún amigo tan valiente como entramos al Altillio, perseguíamos algún huésped pero que nacidos de hojarasca, de esas a quienes por castigo se les horquetó al pescuero. Allí, junto a un yucal abandonado, que parecía ser vivienda de Caricanosa. Nerviosos, con distancia, buscábamos con la vista ávida la silueta del Caricanosa.

Por qué iba a ser nuestro enemigo si nosotros no molestáramos sólo simplemente conquistar los árboles y nosotros acercamos a la chueca por un lado, y por otro, yo me que me llama, nada. Salimos como alma que lleva el diablo nos preferido, de lejos, haber encontrado a Caricanosa con al menos, su esperanza.

50 AÑOS "CAMINO"

Por CARLOS SEGOVIA



Mons. JOSEMARIA ESCRIVÁ FUNDADOR DEL OPUS DEI

En 1984 no se habían cumplido aún diez años desde la fecha en que entregaba el alma a Dios su Siervo Josemaría Escrivá de Balaguer, cuando se editaba el ejemplar 3.000.000 de su más conocido libro de espiritualidad: Camino, traducido a cerca de 40 idiomas.

Camino vio la luz en Valencia, en una sencilla y modesta edición de generoso formato, el 29 de septiembre de 1939. Su presentación rompía con los modelos tradicionales de los libros de espiritualidad, que por aquellos años solían ser de tapas negras y carátulas doradas. Tal presentación supuso una verdadera revolución editorial y producción de una verdadera revolución Signo, órgano de asombro. Por ejemplo, la revista religiosa Signo, publicó a las juventudes de Acción Católica española, publicó en sus primeras meses una elogiosa reseña, pero criticaba el "miserabilismo editorial" y abogaba por "otra edición más mesuradamente editorial", porque decía en ese formato y con tanta "más recogida", porque decía en ese formato y con tantas características podía dificultar el recogimiento de la oración (Signo, Madrid, 7-1-40).

Su difusión fue lenta al principio. Los 2.000 ejemplares de la primera edición tardaron en venderse y no hubo una segunda edición hasta 1944, esta vez ya en Madrid, con una tirada de 5.000, que se agotaron en un año. En 1946 llegó la primera traducción: la portuguesa, impresa en Coimbra. En 1949 salió a la luz, en Roma, la versión italiana y, poco a poco, el ritmo de ediciones creció vertiginosamente, hasta alcanzar, en 1989, al cabo de 50 años, 225 ediciones en 38 idiomas, con un total de 3.500.000 ejemplares. Un éxito sin precedentes en el mundo del libro religioso.

El éxito de Camino ha sido tan extraordinario que le ha merecido el título del "Kempis del siglo XX" (Bertrando, Frimberg, 1952), por compararlo con un hito en la historia de la espiritualidad. Salvando los años y aunque los dos libros se asemejen en la acogida dispensada por los lectores, difieren notablemente.

La "Imitación de Cristo" es la expresión más acabada del alejamiento del mundo. Camino, por el contrario, ofrece la quintesencia de la espiritualidad secular: muestra el modo de alcanzar la santidad, en el mundo y tomando ocasión de él.

Para un articulista peruano, "Camino" llega de un modo sorprendente en las más variadas mentalidades: lo conciben el obrero y el artista, el hombre de negocios y el aseta; lo leen en el bolsillo el catedrático universitario, hay quien lo lleva en un respiro y quien lo tira al fondo de un cajón donde continuará siendo una amenaza para cada seguridad mediocre" (Orientaciones, Lima, VII-VIII, 1960).

El historiador alemán Peter Bergler dice que Camino tiene en común con las grandes obras de la literatura la adecuación plena a cualquier capacidad intelectual, "así que Camino no le diga absolutamente nada, es porque el no tiene nada que decirse a sí mismo".

En el reciente libro Estudios sobre Camino, se recoge el testimonio de Giulio Andreotti. El político italiano, hablando de Mons. Escrivá de Balaguer escribía en 1975, "vivimos en un tiempo del cual se puede decir lo que él escribía hace ya muchos años en su libro Camino, que tanto bien ha hecho a millones de almas, "estas crisis mundiales son crisis de santos".

Camino guarda un singularísimo calor humano y espiritual. No es un libro de análisis o fruto de una especulación fría sobre el hecho religioso. Es el reflejo de una vida enamorada de Dios que ha servido para que se enamoren de Dios otras vidas. Los puntos de Camino afirman el esoterismo José María Cascajero, "no surgen de la pluma como fruto del ingenio literario, sino de la práctica de las virtudes, de la experiencia pastoral, intensa y fina, y de extraordinarias gracias fundacionales (...) para promover el fenómeno pastoral del Opus Dei".

Stuart Lee (Londres) dice: "Túre el camino a Mons. Escrivá durante una visita a Roma y estaba trasladando su libro Camino del español al inglés. Escrivá me pidió una gran impresión de gran corazón que nacido en la búsqueda de las naciones y con un gran amor a toda la humanidad".

El mensaje del Fundador del Opus Dei es la santidad, la plenitud de la vida cristiana, no se los logrados, sino que pueden ser diversos todos en la tierra, por los que existen los hombres y por las niñas y en este mundo y en el cielo.

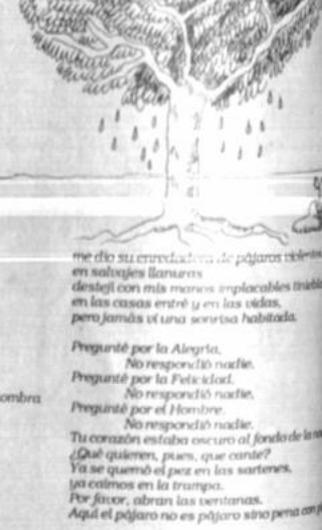
ALTA ERES, AMERICA

Alta eres, América, pero qué triste,
 Te estuche en las praderas,
 útil con piedras y espigas,
 dormí con desdichados,
 estudié bajo la nieve,
 me vendieron en tristes mercados,
 ¡En tu árbol sólo he visto madurar gemidos!

Bella eres, América, pero qué amarga,
 que noche, qué sangre para nosotros,
 Hay en mi corazón muchas llagas,
 largas heridas, potio amargo,
 la pura verdad, en estas tierras,
 uno a veces se tan triste
 que con sólo mirar evapora las aguas.

Alta eres, bella eres, pero yo te digo:
 no pueden ser bellos los ríos
 si la vida es un río que no pasa;
 jamás serán tierras las tardes
 mientras el hombre teme que entorrez su sombra
 para que no huya apartándose la cabeza.

Entonces,
 ¿de dónde trajeron los poetas
 la guitarra que tocaban?
 Yo te conaoco,
 dormí bajo la luna sangrienta,
 desperté entre mis ojos las llagas,
 quise darte el fin moribundo:
 el cruel atardecer



me dio su cercadillo de pájaros volando en volantes barones desdej con mis manos implacables trábalo en las cosas entré y en las odias, pero jamás of una sorrosa habitada.

Pregratú por la Alegría,
 No respondí nadie,
 Pregratú por la Fe y la fe,
 No respondí nadie,
 Pregratú por el Hombre,
 No respondí nadie.

Tu corazón estaba oscuro al fondo de la vida,
 ¿Qué quieren, pues, que carde?
 Ya se quemó el pez en las sartenes,
 ¡yo calmos en la trampa,
 Por fíjate, abran las ventanas,
 Aquí el pájaro no es pájaro sino pena con

MANUEL SCORZA

"MI CONCIENCIA SUFRE BAJO EL PESO DE LAS ATROCES CALUMNIAS QUE ME PRODIGAN"

Por
JUAN ALBARRACIN MILLAN

sólo a una situación emocional del momento. ¿A qué venía eso de que el general carezca de una formación académica? ¿Tal vez para meditar con papeles y poner su personalidad por debajo de cualquiera de sus oficiales? El "general" no era miembro de ninguna academia militar europea. Se puede deducir de aquí, que él era un maestro en las artes de la guerra? Esto es inferir sin lógica pero con mucho desahogo. De Bolívar decían sus adversarios, en diferentes momentos, que era un intervencionista, un dictador y un ambicioso. Entre las "atroces" calumnias de las que se quejaba el Libertador no estaba, empero, ésta: la de su impropiedad militar, sus glorias inservibles y sus guerras inútiles. Esta es una opinión notoria.

La doctrina militar de Bolívar es una parte inseparable de la concepción bolivariana de la emancipación latinoamericana. Quien lo ignore, niegue o impugne, no puede hablar con honestidad del rol militar desempeñado por Bolívar. Poner en la base de las victorias militares a la "inspiración" es ignorar los principios de la estrategia bolivariana. Pasar por alto esta doctrina y agitar, al mismo tiempo, la falta de títulos académicos en el general, tiene finalidades muy distintas a la verdad.

Y entramos así en las intenciones del "laberinto", en esta ocasión.

De seguir al novelista en su tendencia a menoscabar la personalidad militar del general, llegamos fácilmente a la conclusión de que la independencia fue ganada con sólo la "inspiración", sin una justificación militar real. Si esta interpretación distorsionada y tuviera alguna aceptación haría que borrar de la historia militar de América Latina, aquellas páginas en las que se habla de la guerra patriótica bolivariana. Lo que significaría no sólo una revisión histórica, sino la liana negación de todo sentido a la participación popular en la guerra, a la formación de soldados patriotas, de hombres libres y de grandes estrategas. Todo quedaría reducido a la "inspiración" de un hombre desprovisto de formación militar académica. ¿A esta la finalidad perseguida con el "laberinto"?

En el epistolario del Libertador se encuentran no pocos tratamientos de la concepción militar bolivariana. Uno de éstos en relación a lo que se dice en el "laberinto" puede verse en la carta dirigida por Bolívar a Boyer, el 14 de diciembre de 1823. Dice el general en ella: "la guerra del Perú requiere una construcción tremenda y recursos inagotables. No se la puede emprender sin una gran masa de tropas; para estas tropas no creo que los recursos son proporcionados, a menos que los reanimes todos con mucha anticipación, mucha preparación y mucha instrucción. Necesitamos ante todo, renovar el país y contar con los recursos; después, discutir al momento medios para obtenerlos; luego, a usad, mi querido general que me ayude a formar y llevar a cabo este plan" (Obras Completas T.I, p. 846).

Si en esta señalada carta escrita para iniciar, no una batalla, sino toda la campaña del Perú, se veía sólo "inspiración" Bolívar no habría ganado nunca una batalla y menos toda la guerra. Lo que se ve en la carta de Bolívar, en toda su amplitud y precisión, es la concepción estratégica en su verdadera grandeza, conjugando el sereno de lugar y de tiempo, hombres y recursos, armaz y movimientos.

Grande es el dolor que se arroja a los novelistas latinoamericanos, al agitarlos a las nuevas generaciones lo que fue Bolívar, en verdad, y mostrarle subjetivamente lo que se cree que fue.

En los cortos escritos por Bolívar se encuentran también, instrucciones detalladas de lo que fueron las batallas preparadas por el general estratega. Bolívar que para combatir tenía que pasar de un país a otro, había escogido a los hombres que debían pelear bajo sus órdenes y no entraba en ella con cualquier tropa; conocía las ciudades milita-

res de la gente reclutada en cada región; cuidaba de sus instrucciones sobre la preparación de los caballos, buscando que sean claras, sometía a riguroso examen las particularidades del terreno sobre el que se iban a desarrollar las acciones, sin omitir ningún accidente del lugar; concebía sus movimientos con anticipación, era minucioso en el estudio de cada detalle; era maestro para elegir el tipo de casco procedencia de éstos, sus cualidades, para llevar de los cascos en las batallas; estudiaba la clase de comida que había que proporcionarles; los lugares en los que había que tenerlos en vísperas de las batallas; estudiaba los movimientos del enemigo y la clase de gente que la integraba; disponía de los golpes, que había que y qué momento era oportuno declarar la acción. Queda por todo el plan de batalla de quien tenía la dirección de la lucha, pero sin abandonar el plan adoptado. ¿Por qué olvidar lo que Bolívar ha escrito sobre todo esto?

Es cierto, absolutamente cierto, que la estrategia bolivariana nació en Londres, París o Madrid, ni en ninguna academia militar europea. Ella tenía un otro lugar de origen. Se formó y desarrolló en el único lugar en que podía surgir: en América Latina, en las campañas de Venezuela, Colombia, Perú. Como se ve en sus escritos militares, a Bolívar le eran familiares los libros más acreditados de la época, que eran inseparable de su larga campaña militar. En el punto 7 de su testamento, moribundo ya, Bolívar dispone que "El arte militar" de Montecuculi sea entregado a la universidad de Caracas como si se tratara de un tesoro. En consecuencia, por los libros que se leen en todas sus batallas, no es lógico pensar que el "general" sin formación profesional no podía conducir a glorias legítimas; la "inspiración" tenía sus límites naturales.

Intentada la subestimación del "general", el novelista entra en el menoscabo de sus "virtudes inservibles" y de sus "guerras inútiles". Entre un "general" improvisado y la "marcha de independencia" (p. 176) que se exagera, se dice que el "general" no tenía una formación profesional, no podía conducir a glorias legítimas; la "inspiración" tenía sus límites naturales.

El novelista, para satisfacción de sus lectores - es un creador diestro de coroneles y generales como los muchos que pueblan sus mundos imaginarios, intentando ser Bolívar, no es igual poner a los Bucendia en la pica del escarabajo que obligar al general Bolívar a danzar con la música sarcástica de su prosa, extrañándolo de su medio histórico y situándolo en la posición de un saltimbanco, como ocurre en el "laberinto" con el que se le hace comenzar su partida hacia el ostracismo.

"Aquella madrugada -relata el novelista refiriéndose al "general"- oficiaba la misa diaria de la limpieza con una severa más frenética que la habitual, tratando de purificar el cuerpo y el ánimo de veinte años de guerras inútiles y desengaños de poder" (p. 13).

Veamos este párrafo en sus elementos constitutivos. Es literario decir del arrogado general, "misa diaria de limpieza"; sigue siendo novelesco llamar a "misa diaria de limpieza" a "servicio religioso" que calificaba a los veinte años de guerra de la independencia como "guerras inútiles" y a la hora mortal de las tribulaciones de la proscripción "desengaños de poder", de ninguna manera.

Los recursos literarios con los que se describe la "misa diaria de limpieza" del general no tiene otro objeto que dar una imagen demencial del general no, intentando ser Bolívar, en la actitud ideológica de "arrancarse a tirarse los pelos de la nariz y las orejas" de "afectarse a ciegas sin dejar de dar vueltas por el cuarto", obligado a "darse de fricciones, con ambas manos, en el cuerpo entero, hasta quedar exhausto" y de "procurar verse en el espejo lo menos posible". Novelas no es, para no encontrarse con sus propios ojos, "Novelas no es, a estas escenas no se puede llamarlas actos de limpieza; es la una locura, en cualquier idioma, y en cualquier lugar. Lo desconcertante de esta escena no es que el "general" y la "misa diaria de limpieza", cuando pasa en el presente, y la "misa diaria de limpieza", cuando pasa en el futuro, volviendo apenas una página, se le cabe cada vez más, "lo que él tan desmerecido que no parece capaz de perdurar hasta el fin de los siglos" (p. 12). En estas necesarias relaciones no se desea buscar contradicciones, se quiere señalar propiamente manifestación de burlesco del troque patriótico, como una persona que "ya no era de este mundo" (p. 11), "lo que él tan desmerecido que no parece capaz de perdurar hasta el fin de los siglos" (p. 12). En estas necesarias relaciones no se desea buscar contradicciones, se quiere señalar propiamente manifestación de burlesco del troque patriótico, como una persona que "ya no era de este mundo" (p. 11), "lo que él tan desmerecido que no parece capaz de perdurar hasta el fin de los siglos" (p. 12).

La "misa diaria" no es un ritual de limpieza, en el "general" es una misa literaria; es prodigar a Bolívar con "atroces calumnias" como llamó a Bolívar a los exabruptos de sus enemigos.

En cuanto a los "desengaños políticos", entremos de nuevo en el diccionario para ser precisos. Desengaño es el

"conocimiento con que se sale del error o engaño". Cual fue, preguntámonos, el error del Libertador, aquel del que se haya quejado, manifestando su renuencia a los objetivos que persiguió, como la libertad, la independencia o la democracia. ¿Cuál, el engaño sufrido, para quien murió en su causa sin renunciar nunca a ella? El "laberinto" no habla de la revuelta anti-bolivariana, de la traición a la revolución de sus ex-generales que, ni en estas instancias finales de su vida, son emplazados a responder de su descomposición histórica. El "laberinto" carga sobre Bolívar todas las miserias del hundimiento de la revolución y del surgimiento de los nuevos despotismos. El novelista sólo quiere ver en el "general" a un espectador desaliado, no al hombre en agonía que tiene fuerza aún para orientar el destino de América Latina si se toma el camino de la democracia. El "laberinto" no podemos salvar este mundo nuevo de la agonía que la devora, escribe en una de sus últimas cartas, por lo que debemos dejar al pueblo que diga su pensamiento, lo ejecute y se deba, a sí misma, la suerte que decida" (Obras completas de Bolívar, T.I, p. 1350, La Habana, 1947).

El anti-bolivariano no tuvo respuestas para hablar de estas cuestiones, porque ya no quería saber nada de democracia ni pueblo, ni elecciones. Así, la respuesta que recibe el general es la proscripción y con ella, la muerte de la revolución, el fin del ejército bolivariano y la desaparición de su comandante.

La corona fúnebre escrita por el novelista, casi al final del libro, para referir estos acontecimientos, trata estas acciones: "Le preocupaba [al general] la moral de la tropa, carcomida por el tedio, y esto le parecía demasiado evidente en el desorden de los cuarteles cuya pestilencia había llegado a ser insuportable. Pero un sargento que parecía en estado de estupor por el bochorno de la hora, lo apabulló con la verdad. Lo que nos tiene todos en la moral. Excélcencia, le digo: '¿La guerra?' (p. 239).

Este era el "bochorno de la hora", la pestilencia de tropas patriotas acompañando todavía al Libertador con denada por las execraciones del novelista que los señala padriéndose en sus cuarteles.

Asistimos así a un "laberinto" en el que tiene lugar la ferocidad liquidación de un "general" y su "épica" que no se sabe para qué, ganaron un día, esta "marcha de independencia" (p. 176); esta "Puta patria" (p. 108); este mundo de "carujos" (p. 200); "perdidos" (p. 172) y "jodidos" (p. 239).

En el parvoso vientre del "laberinto", al que ha ido a parar, en su desventura, la independencia latinoamericana, no hay después que combatir sino víctimas que escarmentar y perseguir; no existe ni libertadores ni libertados; sólo "soldados purososos, glorias inservibles, torres memorables", una tropa bolivariana podría en la "guerra" y un "general" moribundo "pronto a salir de la historia".

Este es el "general" del "laberinto", el verdadero protagonista de la novela, que creyó un día, según los términos de la denuncia, haber sacado de la colonia un mundo nuevo.



GARCIA MARQUEZ

"EL PRODIGIO DE LAS LETRAS"

Por
JAIME MARTINEZ SALGUERO



"EL PRODIGIO DE LAS LETRAS" (El prodigio de las letras) de Jaime Martínez Salguero, vive de... (text partially obscured)

Gustavo Durana ha publicado - hace poco, un libro de título de "El prodigio de las letras". Allí, entre a hombres doctores de su Orinoco nativo, sus hijos, Julia, Martín Viceruela, Lisandro... (text partially obscured)

... que ha tomado de la realidad circundante;... (text partially obscured)

... que se le ha de salvar debe ser... (text partially obscured)

... que se le ha de salvar debe ser... (text partially obscured)

"Si no fuera invento el porvenir, sería más bien una promesa. Tal vez no una de fealdad. De apertura. Se esperará que obra una posibilidad nueva, la que se... (text partially obscured)

"La vida, misma, la vida que vivimos en el presente, no es tanto la nuestra, es la que se condensa bajo... (text partially obscured)

Frente a esto, el futuro se levanta como algo limpio, como una posibilidad plena que llegará al hombre pero que, una vez actualizada, es decir, hecho presente, se ha de... (text partially obscured)

"El porvenir, por el contrario, es lo imputado. Es la seguridad de que el intocado por otros aparecerá en nuestro ambiente, con exclusividad e inherencia a nuestras propias condiciones. El porvenir, al no poder desarrollarse a voluntad, expresa nuestra autonomía... (text partially obscured)

El futuro para él, es fuente de angustia; es la raíz de toda incertidumbre, y ésta, acaosa al hombre en todo momento.

"No se puede poseer lo que no se tiene. Así invento es el porvenir, no se puede ganar ahora, porque el futuro... (text partially obscured)

Ésa es una lección de la inquietud intelectual de este... (text partially obscured)

DESATANDONOS

Muchas veces muchas vivimos como huyendo. Si llenamos unos huecos provocamos otros huecos. Como perros escondemos pajes duros bajo la almohada. Intentamos alcanzar y calzar nuestra sombra esa canción que de



sa
te
nuestra VOZ
JAIME NISTTAHUZ

ODA PINDARICA...

(Viene de la pág 1)

Tú fuiste así; por eso son eternos tu nombre y tu recuerdo. En la tremenda hora de patriótica angustia, ibas sobre las ondas, como un ave silente, en formidable empeño de aventuras, desafiando a la muerte y a la suerte y tras tu frágil nave, como un viento propicio, iba el cálido aliento con que seguía tu ilusión tu pueblo. ¡Nunca tuvo una estela más luminosa un barco, como la estela que dejó tu nave, ni jamás las estrellas alumbraron a un buque solitario, de más pura y romántica osadía, como al romanticismo de tu barco, retoño nuevo de caballerías...!

Viejos, niños, mujeres, tus campañas seguían como en sueños, y se echaban al vuelo, por tu nombre, las líricas campanas.

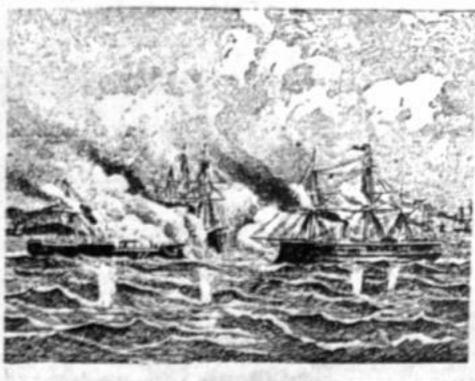
¡Señor, de la sorpresa, recorrias, impávido, las cosas enemigas. Absorta te contemplaba y aclamaba América, —¡flores de damas, ritmos de poetas— y hasta la vieja, indiferente Europa depuso su soberbia ante tu gloria! De las galeras que cantara Homero de los pueblos Feacios, tu nave fue sublimación airosa; veloz y silenciosa como un sueño, caía como un rayo, se iba como una sombra... Ensoñación del mar, en flor de hazañas, era mito, milagro, fantasía; maravillosa mezcla de caballero y de fantasma, sorprendía, apresaba, combatía.

Tú eras la patria sobre el mar, bajo el cielo y más allá del horizonte, y unías la leyenda y el cantar al ejemplo, como un nuevo Quijote. Reflejo azul de una bondad divina, por ti, la roja guerra tuvo; hundías barcos y salvabas vidas; aun al enemigo diste amor, y, entre la sangre y la metralla, puro pasaste, el alma enguida por la mano de Dios.

Y como con la patria te uniste y confundiste, y eras un paradigma de heroísmo sin par, a tu lado tuviste gallardos paladines. Pero la realidad te perseguía asechando a tu ideal. ¡Duro el destino, castiga y premia a los que osaron mucho, los castiga en la carne y en la tierra y en el tiempo fugaz, y los premia en el alma y en la gloria y les da eternidad!

Como tu par insigne, Bolognesi, temías que caer por nuestras culpas y para ser ejemplo; porque el Destino escoge las víctimas más puras, y así redime castigando pueblos en el dolor de los que son mejores.

¡Tenías que caer! y en un dantesco círculo de fuego se consumó tu sacrificio cruel. ¡Tenías que caer! Como en un mito griego, se hizo de sangre todo el horizonte, y se alzaron como unos semidioses los que contigo al holocausto fueron. ¡Tenías que caer! ¡Se hizo de sangre todo el horizonte, pero el mar, como nunca, fue color de laurel!



AQUI ESTA la historia patética, golpeándonos la mente que imagina un mundo de pasión libertaria, un anhelo y amor por los esclavizados, por los usurpados en su misma patria, convertido en una sombra, donde la vida triunfal va desmoronándose en escombros de ingrattitudes y de envidias abominables, sepultándose poco a poco en una angustia privada, que no pueden decirse con la palabra que se mantiene latente en sus noches de vigilia. Es evidente que ha disminuido de estatura física, pero la grandiosidad de su obra libertaria, seguirá creciendo, pese a la naturaleza trágica que envuelve a su ser. El General sabe que puede soportar la fataldad, resistir toda esa pesadumbre de sus enfermedades. Para él según García Márquez la libertad tiene sus limitaciones. Sólo su conciencia poderosa le abre las esperanzas de una libertad que pasará más allá de la muerte.

García Márquez no sólo describe penurias, que sufre el General, sino también punto de relieve la característica personal de su comportamiento con los jefes y soldados que estaban a su mando y dice: "el régimen que imponía a todos, tanto en la paz como en la guerra, no era sólo el de una disciplina hercica, sino el de una lealtad que casi requería los auxilios de la clarividencia. Eran hombres de guerra, aunque no de de cuartel, pues habían combatido tanto que apenas si habían tenido tiempo de acampar. Había de todo, pero el núcleo de los que hicieron la independencia más cerca del general eran la flor de la aristocracia criolla, educados en las escuelas de los príncipes. Habían vivido peleando de un lado para otro, lejos de sus casas, de sus mujeres, de sus hijos, lejos de todo, y la necesidad los había vuelto políticos y hombres de gobierno... Los vínculos de clase o de sangre los identificaban y los unían".

Esta visión sobre quienes en realidad habían dirigido las campañas guerreras de la independencia del colonialismo español significa que aquellos actuaban en un mundo de pasión libertaria con espontánea solidaridad con quienes sufrían opresión. Eran aristócratas "educados en las escuelas de los príncipes" que no sentían la imperiosa obligación de pelear por una causa libertaria, aunque el régimen de dominación no les alcanzaba, el tiempo dejó de tener limitaciones, su ideología fue la fe que los sostuvo en los años de guerra. Para ellos no era alarde de valentía ni desprendimiento, sino una integración total con la tragedia que vivían los americanos. Y es esto lo que nos muestra el gran novelista.

En la obra se pone énfasis en la idea fija que tenía el General sobre la conformación de la gran Patria.

En un diálogo con el Coronel Santa María expresa: "Quiero decir que lo más urgente es reunificar el poder por las armas... Lo más triste es que se creen cambiando el mundo, cuando lo que están es perpetuando el pensamiento más atrasado de España".

En la obra que comentamos se releva la esperanza más grande que alentó la vida del General que fue la formación de una sola patria con los cinco países libertados. "Su ilusión final -dice el autor- era extender la guerra hacia el sur, para hacer cierto el sueño fantástico de crear la nación más grande del mundo: un solo país libre y único desde México hasta el cabo de Hornos".

Aquí García Márquez está reavivando aquella ambición portentosa del Libertador, que encerraba un acertado proyecto para lograr la completa independencia de América y poner una valla impenetrable a la injerencia imperialista, primero de Inglaterra y luego del Norte.

La historia nos muestra al Libertador con el ropaje de la gloria y los halagos viruales de los salones, con la aureola de conquistador, enardecido de las bellas mujeres que se le acercaban, de las fechas de sus triunfos sobre los ejércitos españoles, de su tenacidad estratégica en las guerras hasta convertirlo en un semidiós, sin mostrarnos su lado físico, humano.

Por esto la obra merece el agradecimiento de quienes la han leído, por habernos traído toda esa dramática vida, que recorrió el camino hacia su fin en medio de la tormenta de las traiciones y la frustración de su grande sueño: el forjar una nación americana grande y soberana.

No se puede afirmar que García Márquez escribió inexactitudes históricas, porque en la tapa misma del libro se lee: EL GENERAL EN SU LABERINTO - Novela. Y al final de la obra en su apéndice "Gratitudes" dice en un párrafo claramente: "Los fundados historiadores preocupados poco, después del último viaje por el río es el tiempo merecido de la vida de Bolívar. Sólo escribió entonces tres o cuatro cartas -un hombre que debió dictar más de diez mil- y ninguno de sus acompañantes dejó memoria sobre aquel período catóico días desventurados".

Al agradecer las correcciones sobre algunas inexactitudes históricas, el autor acota: "No estoy muy seguro de agra-

LA IRRELEVANCIA que predomina en las letras españolas actuales se ha hecho patente en el último número de la Revista de Occidente, dedicado a la nueva narrativa. Leyendo esa muestra el lector mejor dispuesto se precipita en la indignación de la prosa, en la opacidad que borra lo específico, y en la digresión morosa de una urbanidad desapaionada. Casi en cada página están ausentes la nitidez de la escritura, la vivacidad y densidad de los hechos y del mundo representado, y cosa terrible, la imaginación, esa inteligencia del placer de escribir.

Esta muestra de narrativa podría ser una verdadera lágrima si hubiese que proclamar la muerte de la ficción en España, pero no hay de eso fácil conclusión, que entusiasma a algunos amigos poetas, conviene auscultar, primero, nuestra propia pesadumbre de lectores; segundo, el carácter de esta antología de horas muertas; y tercero, las circunstancias que pueden haber trivializado el uso de la palabra.

Jung se durmió en la página 50 del Ulises de Joyce, y escribió un ensayo para explicarse, sin ironía, ese trance. Leyendo esta Revista de Occidente es probable que el lector prefiera unas páginas a otras, en medio del sopor. Por mi parte, encuentro alivio en la precisión de la escritura de Javier Marías, en la sensibilidad acuciosa de José María Gombau, en la ecuocencia fabuladora de Cristina Fernández Cubas. Y no dudo que varios de los autores trichidos (sometidos por esta muestra a una verdad de clase media semi-ilustrada) son capaces de mayor imaginación y mejor compañía.

No creo que las antologías estén hechas para repartir justicia. Más bien, les conviene la ligera arbitrariedad de sus opciones y apelaciones. Lo malo con ésta es que su arbitrariedad está desmotivada: ni siquiera es relevante al modo académico. Tampoco habría que preocuparse porque falten en una antología ciertos nombres. Yo soy autor de varias y sé que el género se define también por sus exclusiones. Por lo demás, en un país desarrollado las antologías ni siquiera tendrían que ser noticia, mucho menos motivo de polémica. Las hay tantas que sólo las mejores nos convocan. Y las mejores, usualmente, son hechas por los más jóvenes, que recorren la biblioteca con sus demandas y están a punto de tomar la ciudad letrada.

Por todo ello, me extraña que este

EL GENERAL EN SU LABERINTO DE GABRIEL GARCIA MARQUEZ

Por ALFONSINA PAREDES II



LA PALABRA TRIVIAL

Por JULIO ORTEGA

número fuera presentado por el ministro de cultura. Hacer la presentación de un número de revista es para mí un empeño español de estos tiempos subvencionados; lo que le da un carácter oficial a la muestra. Como si se tratara, deduzco, de una muestra autorizada. Tengo la mejor opinión de Jorge Semprún, pero supongo que su papel público le obliga a estos rituales; pero muy obvio que sea el objeto presentado. Pero más me extraña que el escritor Juan Benet afirmase (según "Diario 16" del 13 de julio) lo siguiente: "la prosa que hace 15 años era experimental ha terminado para el bien de todos. El narrador español ha vuelto a convencerse de que el juego vanguardista sería como pintar roles en blanco. Este número es el acta de defunción del modo de concebir una determinada literatura".

¿Significa esto que la muestra lleva el propósito de negar lo experimental en la prosa española? Sería un despropósito, ya que negar la naturaleza se rebuena en cada texto, estilo y polifonía; y desde su nacimiento, por el hecho por lo nuevo y la innovación.

Todo lo contrario: este número es un acta de defunción de la narrativa convencional, incapaz de poner en duda su propia forma, limitada por la representación naturalista, por el lenguaje que duplica lo real como un espejo taciturno.

Se podría, por lo mismo, especular que la no inclusión lo, más bien, exclusión de Juan Goytiso y Julián Ríos (así como de Luis Goytiso, y otros varios más jóvenes) dos de los narradores (españoles) pero también contemporáneos) más experimentales, declara una deliberada opción retrógrada. Pero si esta muestra es de prosa experimentalmente conservadora resulta claro que tiene muy poco que conservar. En verdad, es difícil imaginar a

nadie excluyendo a escritores de esta importancia para autodefinirse. Revela tanto oscurantismo como provincialismo.

¿Por qué tener a lo nuevo, al cambio, a la innovación? María Vargas ha escrito varias veces que la narrativa experimental amenaza con alejarse al público de la novela. Pero como ha dicho Lyotard: "En las diversas invitaciones a suspender la experimentación hay una idéntica llamada al orden, al deseo de unidad, de identidad, de seguridad, o popularidad (en el sentido de encontrar un público)". Y examinar las reglas del arte persiguiendo carreras exitosas en el conformismo de masas al comunicar, por medio de las "reglas correctas", el deseo de ser por una realidad hecha de objetos y situadores capaces de satisfacer la parte innovadora, por marginal que sea hoy en España, hace de esta muestra un contrasentido.

En cuanto a las circunstancias, un artículo de José Antonio Ligado en "El País" ["Precaución" 12 de julio] me parece explícito. No dice el crítico que la narrativa española tiene ahora una cierta presencia gracias a "la eco-

peración de los escritores boronados de una imagen clara a través de las expresiones y de las instituciones literarias y mediáticas de la narrativa". Pero, además, los comunes o nacionales en la prosa que sólo son competidores de vender. Y concluye diciendo la "ausencia de una actitud crítica que se refleje en la prosa". Por eso, pues, evidente que el mercado literario español, tras el fracaso de las distribuciones, impuso una serie de valores, y recaudó el suficiente para permitir la publicación, pero genuino de los escritores. El mercado se desmoronó, y los escritores se vieron obligados a buscar otros canales de la cultura, como las comunicaciones, que sin escrituras y a su vez crítica. Todo lo cual termina en la renovación equívoca de la cultura, en la publicación de ese discurso boronado y premiado acostumbrado a la levadura y al silencio que muchos escritores creen que el mercado y el español boronados son sin embargo los mejores. Pero una sociedad que desea el rigor y la verdad cultural no se verá ni por los escritores creativos (participando en el mercado) ni por los escritores conformes. Y los artistas y escritores que se en las rutinas de lo nuevo, no escribir y leer no son un acto común sino una forma de comunidad crítica de la dirección imaginaria del lector, debe construirse tanto como más genuino.

AUTOBIOGRAFIA

Soy una sombra diminuta entorpeciendo la vasta cavidad del tiempo. Y mis deseos son los rasguños que florecen en la pared fecunda de su vientre de húmedo barro. Un destello de soles, instantáneo, ciego, será mi cuerpo. Y no habrá quien me recuerde, a mí, polvo de luz, dorado y muerto.

ANA ISTARU

Madrid, 1989.

Por lluvia se aplazó final

Taklá, 7 (AP).— Los partidos de la semifinal del 7.º torneo de Tenis Copa Federación entre Estados Unidos y Checoslovaquia, y España con Australia fueron aplazados por lluvia, amaneció hoy el director de prensa Henry Watson.

Las partidas de la semifinal se jugarán mañana y la final el lunes en el estadio de tenis del club del mismo nombre de la ciudad japonesa.

El encuentro de Estados Unidos y Checoslovaquia, será jugado entre Chris Evert, clasificada cuarta en el mundo, y Jirana Novotná, octava decimo. Martina Navrátilová, segunda, y la octava favorita Suková.

La española Arantxa Sánchez Vicario, ganadora del Abierto Francés, y Conchita Martínez, ambas de 17 años, se enfrentan con la veterana Elizabeth Smylie, número 70, y Anne Miller, 32.

El torneo consiste en dos partidos individuales y un doble. El equipo que gana dos individuales se convierte en el ganador de los partidos dobles.

Cubano enfrentará a Tyson

Zaragoza, España, 7 (EFE).— José "Nino" Ribalza, boxeador cubano que puso K. O. a José Alan Castro en el segundo asalto de un combate disputado esta madrugada en Zaragoza, se enfrentará al próximo mes de febrero a Mike Tyson.

El pugil cubano mantenido a EFE que "tengo muchas posibilidades de ganar a Tyson, porque es un boxeador que no tiene el ritmo de pelea habitual en 1986". Y agregó: "Me enfrento por primera vez con el campeón mundial en 1986".

El cubano se enfrentó a Mike Tyson, "porque estoy boxeando muy bien y pegando bastante fuerte, no como hace tres años".

deportiva



RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

La Paz, Bolivia
Página 1 de 10 páginas de 1987

"Caminos del Inca"

Franulic y Nelkenbaum darán una sorpresa hoy en Lima

Ronald Mac Lean dará la partida a los bolivianos

Cartelera de la Liga

En La Paz:

Always vs. Destroyers

En Oruro

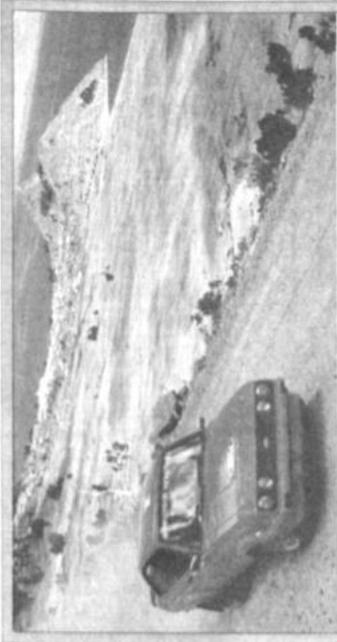
San José vs. Oriente

En Sucre

Bolívar vs. Universitario

En Santa Cruz

Blooming vs. Ciclón



ARMIN EN LIMA

El Ford Escort de Armin Franulic entablará intenso duelo con los peruanos Dasso y MX en el autódromo Santa Rosa. El pentacampeón está apto para dar una sorpresa al país.

Gran Final de básquetbol

La Paz vs. Cochabamba

Se inauguran hoy juegos de la prensa

Se aplazaron semifinales de Copa de Tenis

Boxeo

Cubano Ribalta será el nuevo rival de Tyson



NELKENBAUM

Otra de las certas de Bolivia, en Caminos del Inca. Tanto de voleo y espera cumplir una buena labor. Se juegan por el título. Roberto Ullber campeón hoy.



Arantxa Sánchez

Fuerza en los semifinales de la Copa Federación de Tenis con su compatriota Conchita Martínez. Jugó hoy a la representación de Australia. (Teléfono AP77).

BATA

SOLO PARA CAMPEONES



Armin Franulic



Roberto Nelkenbaum



"Puedo pintar lo mismo mil veces y nunca repetirme"

Raúl Lara, conocido pintor uruguayo, en un momento de su vida. En la foto se ven sus hermanas, siete artistas por las artes plásticas en sus distintas manifestaciones: Giménez del último premio internacional en pintura que al haberse ido de Uruguay, volvió, trabajando en Mérida, Venezuela en 1963, como maestra del curso de dibujo en su vida de pintor, algunas experiencias y sus propias lecturas, más de actuar en la Galería Estimosa de esta capital.

¿Cuáles son las principales etapas que han vivido como pintor y en tu concepto ¿cómo se relacionan? En Uruguay viví una etapa de inquietud por las artes plásticas en sus distintas manifestaciones: Giménez del último premio internacional en pintura que al haberse ido de Uruguay, volvió, trabajando en Mérida, Venezuela en 1963, como maestra del curso de dibujo en su vida de pintor, algunas experiencias y sus propias lecturas, más de actuar en la Galería Estimosa de esta capital.

En la Argentina viví una etapa muy interesante y enriquecedora, en ese tiempo existía un gran antagonismo entre el abstracto y el figurativo, yo me incliné por el figurativo y la pintura habla obteniendo una beca para estudiar en la Escuela Ernesto de la Cueva en la que estudié varias técnicas, pero lo que me atraía era el dibujo, la época tuve mis primeros encuentros con el cine y la cultura en general, allí conocí a Borges, a Victoria Ocampo, Vicente Bolívar, los periodistas que vivían en Buenos Aires.

Al terminar mis estudios me fui al norte argentino donde mis hermanas habían montado un taller de cerámica y donde después abrimos una galería de arte. Fueron años muy felices en los que trabajé con mucho entusiasmo y disfruté mucho. En 1974 me empezó a cambiar con el terrible problema social y político que enfrentaba la Argentina y con la desaparición humana, junto con todos nosotros para el mal trabajo; el gran desasosiego y la tristeza que cubrió a mi familia hizo que todos empezáramos a pensar en el retorno a nuestra patria.

Cuál fue el primer acercamiento de los 1979 en Bolivia se empezaba a volubrar la democracia en Bolivia, todos teníamos esperanzas que más tarde serían frustradas con respecto a los partidos políticos que se iban formando en el congreso INHO convocado por los empresarios privados en 1979. Después empecé a dar clases en la UAB, hasta que muy pronto fue clausurada por Gabriela Beca.

Entre 1979 y 1983 viví una interesante etapa de viajes que empecé a realizar a mi ciudad natal, surgió la tercera etapa que estoy viviendo actualmente. En mis visitas a Oruro recordo



que pintas se agotan y que tienes que optar por otro?

Creo que un pintor no puede cansarse de pintar, siempre hay algo que hacer que está cambiando, pero me gusta más los cambios que las repeticiones, no son salidos en el vacío. Uno se apoya en lo anterior, saca conclusiones de un período y se pasa al período siguiente.

¿Qué perspectivas tienen los pintores? En Bolivia existe una gran cantidad de gente sensible a su realidad, pero no que los pintores jóvenes, dado que se sienten demasiado encerrados, que se mueren a ver solo lo que ellos y no lo que el mundo está haciendo, que no dejan de aprender de lo de afuera, no creo que en esta época uno deba seguir siendo regionalista, pero sí es bueno que existan en nuestro país sus valores que existían en nuestro país.

Además el futuro de la pintura boliviana es incierto, ya que la situación política y social, económica y política también al grado de sensibilidad que tienen las autoridades para apoyar la cultura, de modo que nunca se puede estar siempre fija a la muestra histórica.

¿Cuándo sentimos que los temas

¿Cómo te sientes ahora al concluir tu exposición en la Estimosa?

Esta vez pre-enté 25 acuarelas y me siento contento porque muchas de ellas incorporadas en esta nueva etapa de búsqueda que estoy viviendo en Oruro.

¿Qué otras muestras importantes tienes? En 1985 hice una exposición en Montevideo, esa y el siguiente hablan sido años fructíferos en la actividad cultural en Uruguay, y mi exposición realizada en el Uruguay, de ser la única en el país por la Asociación de críticos del Uruguay, como la mejor muestra internacional de ese período. Aquella vez estuve con la valiosa ayuda del gobierno que se encargó de todo el transporte a Buenos Aires donde expuse mis cuadros.

¿Qué planes tienes para el futuro? Ahora quiero ir a estudiar el dibujo y llegar a Europa, en los años de eso participé en una muestra de pintores bolivianos en el Museo Rufino Tamayo de la ciudad de México el próximo año. Luego de eso, me gustaría recorrer las ciudades de Europa y seguir en los presentados.

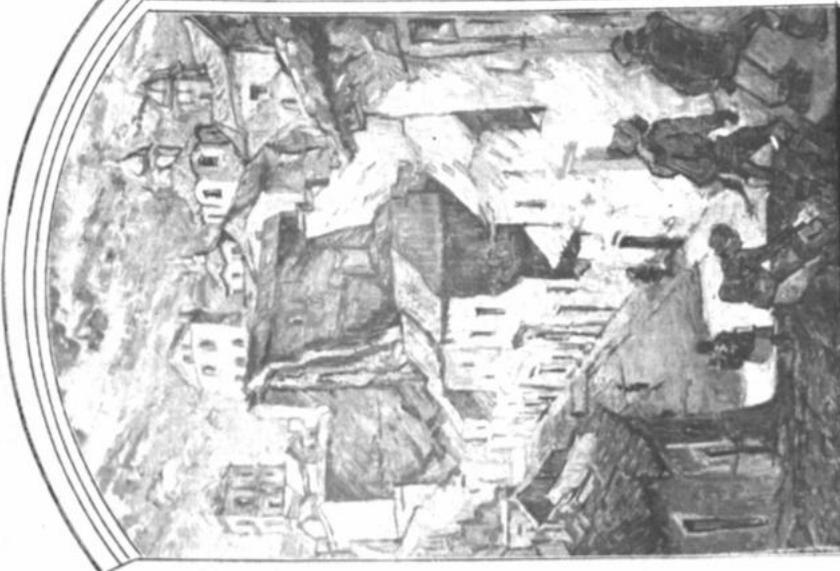
MOIRA BAILEY J.

puert Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Casarín

La Paz, Bolivia, domingo 8 de octubre de 1988

- Charla con el pintor Raúl Lara
- Falleció Anna Girault
- Subasta de cuadros en EMUSA
- Las malas películas
- Cursos de lingüística en el IBC
- Recital de pianos en Tarija
- "Vanidades" en Bolivia



PAREDES DE SANTO DOMINGO, obra del artista petosero Luis Alfredo Louza que expone sus creaciones en galerías de su ciudad natal. Louza expuso hace algún tiempo en La Paz y logró mostrar el alto nivel de sus cuadros figurativos, en particular una serie de vanidades que son casi idénticas a las de Caravaggio.

Atendidas por el personal de la cocina de la casa de la familia... Habían las mujeres receptoras de alimentos...



Martha Oñati... Participar es importante... Tendremos los problemas de la docencia...



El primer número de la revista argentina 'Vanidades' edición especial Bolivia... Vanidades - Especial para Bolivia...

COMERCIO TIJAN GARDNER... ADQUISICION EQUIPOS TV... SE INVITA A LAS EMPRESAS Y/O PERSONAS QUE IMPORTAN EQUIPOS DE TELEVISION EN EL FORMATO 3 VHS...

LIBRO DE RECETAS... El pasado mes de septiembre se terminó de imprimir en la imprenta 'Quilpas'... Habían las mujeres receptoras de alimentos...

El viernes se cumplió la primera reunión del Consejo Directivo del Instituto Boliviano de Cultura (IBC)...

OBJETIVOS DE CREACION... Siendo la primera sesión del Consejo, los asistentes dispusieron que respecto a los objetivos...

GRADUACION DE NUEVO PROFESIONAL... El 21 de septiembre del presente año, se realizó la graduación de graduados en el Plan de Estudios de la Licenciatura en Artes...

FUNDACION SAN GABRIEL UNICEF - SEAPAS SEPTIMO ENCUENTRO REGIONAL SOBRE MUJER Y PARTICIPACION SOCIAL Y POLITICA POTOSI

OBJETIVOS... a) Generar espacios para la discusión, análisis, evaluación y proyección de la participación social y política de la mujer...

PROGRAMA... Jueves 12 de octubre de 1989... Viernes 13 de octubre de 1989...



Primera sesión del Consejo Directivo del Instituto Boliviano de Cultura (IBC) perteneciente a la presente...

OBJETIVOS... a) Generar espacios para la discusión, análisis, evaluación y proyección de la participación social y política de la mujer...

Subasta de cuadros en EMUSA

El próximo sábado 14 a horas 12:30 en un salón de la EMUSA se realizará una subasta de cuadros de artistas bolivianos. Se espera la concurrencia de un gran número de interesados en la compra de cuadros de artistas bolivianos. La subasta será a cargo de la EMUSA y se realizará en un salón de la EMUSA.

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA COMISION CIENTIFICA AMPLIADA COMISION CIENTIFICA

Se convocaron a todos los médicos del país, médicos residentes en el país y médicos residentes bolivianos en el exterior, para que en virtud de las Artículos 5to, 6to y 15vo, del Reglamento de Especialidades Médicas, se presenten para la designación del Certificado de Especialista.

El reconocimiento lo da la Comisión Nacional de Residencia Médica para los médicos en Bolivia.

El reconocimiento lo da la Residencia Médica por Universidad y/o Comisión Nacional de Residencia Médica para los médicos en el extranjero.

Deberán presentar los documentos con todos los apoderadores en los días siguientes en Bolivia.

La Paz, octubre de 1989

D. Humberto Moreno A. PRESIDENTE
D. Enrique Bonifaz R. PRESIDENTE
COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA COMISION CIENTIFICA



ATB RED NACIONAL, tuvo a su cargo, en 1988, la selección del tema que se desarrollaría en el ciclo de televisión "MILTON GIROTTI". Como se recorda, la cantante Milú fue la representante elegida por un jurado especial, y llevó a Buenos Aires el tema "MILTON GIROTTI".

En 1989, el ciclo debía tener lugar en la selección, pero OTI no pudo realizarlo por problemas de programación. Por lo tanto, se decidió que el ciclo se realizara en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

ATB RED NACIONAL, que a los efectos de mantener el número de artistas en el ciclo, decidió presentar una selección de temas y una selección de artistas que se presentaron en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

La selección de la ciudad se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

ATB RED NACIONAL, y el ciclo se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

Falleció Anna Girault

Anna Girault (Bielstein) 4-IV-1915 - Philadelphia - Pa. Falleció el día 12 de octubre de 1989 a la edad de 74 años. Ella como la esposa de don Luis, tuvo una vida dedicada a la cultura y a la educación. Había conseguido su vida en explorar las formas culturales creadas en el altiplano y en el valle de don Luis en la edición francesa de los "Kallwaya" (Paris, 1963). En segunda, viajó a La Paz y luego viajó a Cochabamba para sacar a luz en español la obra inédita de su marido. En 1967, se publicaba en La Paz "Kallwaya" un libro de su marido, "Kallwaya" un libro de su marido, "Kallwaya" un libro de su marido.

El ciclo de televisión "MILTON GIROTTI" fue presentado en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

PROGRESOS EN EL TOILETE - El profesor del Ibero de David Acosta que el Salón de la Paz, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA GALERIA ARTE UNICO - Inaugurará el próximo jueves 12 a las 19:00 horas, en la galería de la EMUSA, una muestra de arte boliviano. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

CONFERENCIA - Jefe Galindo Cerón, director de la conferencia "El Arte y la Cultura" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

MAX AUGUSTA - presentará una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

PRESENCIA DEL MEDIO AMBIENTE - La Asociación Boliviana de Ingenieros Sanitarios y ambiental "Abis", realizará un simposio sobre la preservación del medio ambiente, el próximo jueves 23 de 8:30 a 18:30 horas en los salones del Club de La Paz.

OSWALDO SALCEDO - Expone una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA CARBET DE IDENTIDAD - será interpretada por el grupo "Carbet" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

EL PINTOR WILLY MACHICADO - Presenta una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

ARTES UNICO - presentará una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

CONFERENCIA - Jefe Galindo Cerón, director de la conferencia "El Arte y la Cultura" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

MAX AUGUSTA - presentará una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

OSWALDO SALCEDO - Expone una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA CARBET DE IDENTIDAD - será interpretada por el grupo "Carbet" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

EL PINTOR WILLY MACHICADO - Presenta una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA CARBET DE IDENTIDAD - será interpretada por el grupo "Carbet" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

EL PINTOR WILLY MACHICADO - Presenta una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

ARTISTAS - presentarán una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

CONFERENCIA - Jefe Galindo Cerón, director de la conferencia "El Arte y la Cultura" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

MAX AUGUSTA - presentará una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

OSWALDO SALCEDO - Expone una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA CARBET DE IDENTIDAD - será interpretada por el grupo "Carbet" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

EL PINTOR WILLY MACHICADO - Presenta una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA CARBET DE IDENTIDAD - será interpretada por el grupo "Carbet" en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

EL PINTOR WILLY MACHICADO - Presenta una muestra de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.



LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.



LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.



LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

LA OBRA DE BRULAS Y ALCONTRE - Exposición de pinturas de Brulas y Alcontre en el salón de la EMUSA, en el mes de octubre de 1989. La selección de los temas se realizó en la ciudad de La Paz, en el mes de octubre de 1989.

CASA GRACE S.A.
Calle Mercado 1085, Tel. 372180
Distribuidor exclusivo

Chocolates

Alter EIGHT

Alter EIGHT

Alter EIGHT

Ella no la olvidara

Día de la mujer

11 de octubre

Johnnie Walker
White Horse Scotch Whisky

Old Port

Swing

marcas de prestigio para gente de categoría en.
Calle Mercado 1085, teléfono 372180

PRESENCIA

guia

semanal

La Paz del 8 de octubre al 14 de octubre de 1989

PROGRAMA 14 DE OCTUBRE

1:00	El Nacional	El Nacional
1:30	El Nacional	El Nacional
2:00	El Nacional	El Nacional
2:30	El Nacional	El Nacional
3:00	El Nacional	El Nacional
3:30	El Nacional	El Nacional
4:00	El Nacional	El Nacional
4:30	El Nacional	El Nacional
5:00	El Nacional	El Nacional
5:30	El Nacional	El Nacional
6:00	El Nacional	El Nacional
6:30	El Nacional	El Nacional
7:00	El Nacional	El Nacional
7:30	El Nacional	El Nacional
8:00	El Nacional	El Nacional
8:30	El Nacional	El Nacional
9:00	El Nacional	El Nacional
9:30	El Nacional	El Nacional
10:00	El Nacional	El Nacional
10:30	El Nacional	El Nacional
11:00	El Nacional	El Nacional
11:30	El Nacional	El Nacional
12:00	El Nacional	El Nacional
12:30	El Nacional	El Nacional
13:00	El Nacional	El Nacional
13:30	El Nacional	El Nacional
14:00	El Nacional	El Nacional
14:30	El Nacional	El Nacional
15:00	El Nacional	El Nacional
15:30	El Nacional	El Nacional
16:00	El Nacional	El Nacional
16:30	El Nacional	El Nacional
17:00	El Nacional	El Nacional
17:30	El Nacional	El Nacional
18:00	El Nacional	El Nacional
18:30	El Nacional	El Nacional
19:00	El Nacional	El Nacional
19:30	El Nacional	El Nacional
20:00	El Nacional	El Nacional
20:30	El Nacional	El Nacional
21:00	El Nacional	El Nacional
21:30	El Nacional	El Nacional
22:00	El Nacional	El Nacional
22:30	El Nacional	El Nacional
23:00	El Nacional	El Nacional
23:30	El Nacional	El Nacional
24:00	El Nacional	El Nacional

TV GUIA MARTES 10 DE OCTUBRE

TV GUIA SABADO 14 DE OCTUBRE

- 2 4 6 7 9 11 15

- 2 4 6 7 9 11 15

MARTES 10 DE OCTUBRE

7:00	El Nacional	El Nacional
7:30	El Nacional	El Nacional
8:00	El Nacional	El Nacional
8:30	El Nacional	El Nacional
9:00	El Nacional	El Nacional
9:30	El Nacional	El Nacional
10:00	El Nacional	El Nacional
10:30	El Nacional	El Nacional
11:00	El Nacional	El Nacional
11:30	El Nacional	El Nacional
12:00	El Nacional	El Nacional
12:30	El Nacional	El Nacional
13:00	El Nacional	El Nacional
13:30	El Nacional	El Nacional
14:00	El Nacional	El Nacional
14:30	El Nacional	El Nacional
15:00	El Nacional	El Nacional
15:30	El Nacional	El Nacional
16:00	El Nacional	El Nacional
16:30	El Nacional	El Nacional
17:00	El Nacional	El Nacional
17:30	El Nacional	El Nacional
18:00	El Nacional	El Nacional
18:30	El Nacional	El Nacional
19:00	El Nacional	El Nacional
19:30	El Nacional	El Nacional
20:00	El Nacional	El Nacional
20:30	El Nacional	El Nacional
21:00	El Nacional	El Nacional
21:30	El Nacional	El Nacional
22:00	El Nacional	El Nacional
22:30	El Nacional	El Nacional
23:00	El Nacional	El Nacional
23:30	El Nacional	El Nacional
24:00	El Nacional	El Nacional

MARTES 10 DE OCTUBRE

7:00	El Nacional	El Nacional
7:30	El Nacional	El Nacional
8:00	El Nacional	El Nacional
8:30	El Nacional	El Nacional
9:00	El Nacional	El Nacional
9:30	El Nacional	El Nacional
10:00	El Nacional	El Nacional
10:30	El Nacional	El Nacional
11:00	El Nacional	El Nacional
11:30	El Nacional	El Nacional
12:00	El Nacional	El Nacional
12:30	El Nacional	El Nacional
13:00	El Nacional	El Nacional
13:30	El Nacional	El Nacional
14:00	El Nacional	El Nacional
14:30	El Nacional	El Nacional
15:00	El Nacional	El Nacional
15:30	El Nacional	El Nacional
16:00	El Nacional	El Nacional
16:30	El Nacional	El Nacional
17:00	El Nacional	El Nacional
17:30	El Nacional	El Nacional
18:00	El Nacional	El Nacional
18:30	El Nacional	El Nacional
19:00	El Nacional	El Nacional
19:30	El Nacional	El Nacional
20:00	El Nacional	El Nacional
20:30	El Nacional	El Nacional
21:00	El Nacional	El Nacional
21:30	El Nacional	El Nacional
22:00	El Nacional	El Nacional
22:30	El Nacional	El Nacional
23:00	El Nacional	El Nacional
23:30	El Nacional	El Nacional
24:00	El Nacional	El Nacional

Leche KLIM, la más completa

CASA GRACE S.A.
Calle Mercado 1085, teléfono 372180

Chocolates y toffes, bombones de chocolate.

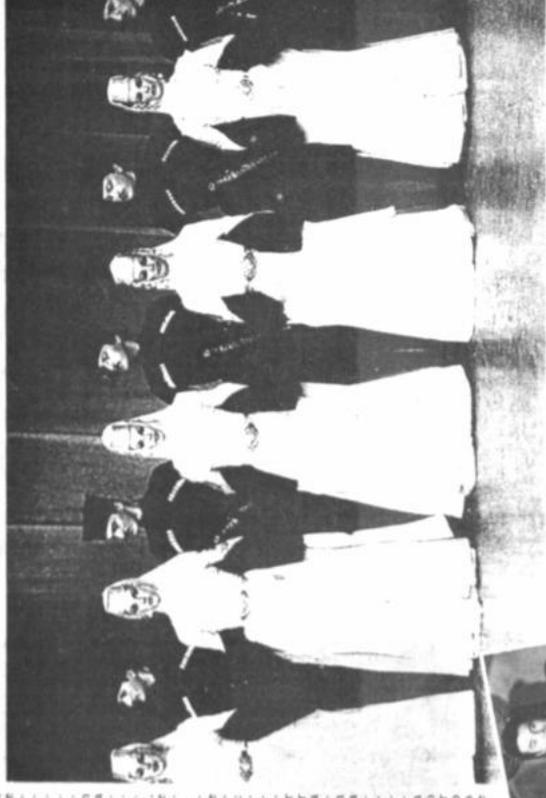
Mackintosh's

Calidad, sabor y pureza de legítimo inglés
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

CASA GRACE S.A.
Calle Mercado 1085, teléfono 372180

5 a pared

Todo el espectáculo
 La Paz, Bolivia
 del 10 al 11 de octubre
 Responsable
 Julio C. Puyoliza Bernal



El ballet de Georgia mañana en TSB

Las disparatadas aventuras de "Los Beverly Ricos" vuelven por ATB, Red Nacional



la televisión ("por siaca")

Llegamos a las 27 entrega de la 5a. pared. Eso sólo como dato accesorio, porque lo que aquí importa es poner en el tapete para el lector, con esta y siguiente entrega, una descripción minuciosa, como si no estuviera seguro, quien encabeza la entrega para leerse en no más de 20 minutos. Como siempre, el programa de hoy continúa la entrega para leerse en no más de 20 minutos. Como siempre, el programa de hoy continúa la entrega para leerse en no más de 20 minutos. Como siempre, el programa de hoy continúa la entrega para leerse en no más de 20 minutos.

O sea que hay que escoger. Los que quieren se ven todo, los que no, lo que les interesa y los que creen en los compartimientos estancos que se componen una postría donde digamos que se ven los programas de los otros canales, como si no estuvieran seguros, quien encabeza la entrega para leerse en no más de 20 minutos. Como siempre, el programa de hoy continúa la entrega para leerse en no más de 20 minutos.

JAZZ



Jazz en el 2

Quieren que les cuenten del Jazz en el 2. Quieren que les cuenten del Jazz en el 2. Quieren que les cuenten del Jazz en el 2.

Los 13 conciertos ofrecidos en el 2. Los 13 conciertos ofrecidos en el 2. Los 13 conciertos ofrecidos en el 2.

"Cabaret" en Super taquilla

El musical "Cabaret" en Super taquilla. El musical "Cabaret" en Super taquilla. El musical "Cabaret" en Super taquilla.



SABADO 14

HRS. 19:10

GRAN ESTRENO



LA CLINICA DE LA SELVA NEGRA
 Una serie fuera de serie

HRS. 21:00

ESPECIAL

La Gloconda



está triste
 Una estremecedora propuesta con la calidad de TVE

HRS. 22:25

LA COMEDIA MUSICAL



TUNA DE MIEL EN EL CAIRO
 Con: Manolo Otero



Lo mejor sin duda, por el 2 porque en el 2 el No.1 es usted

Mayores posibilidades para el bienestar de la piel

RODOLFO UJUE. La ciencia moderna siempre busca el camino más eficaz para el proceso de investigación y el desarrollo de nuevos productos. En el caso de la piel, el conocimiento de la fisiología celular de la vida.

El dermatólogo colombiano Benjamín Ujue, quien realizó investigaciones de la especialidad hace más de 20 años, ha desarrollado una nueva técnica de estudio de esta importante rama de la medicina que no tiene relación inmediata con la vida humana.

Según el autor, la piel representa un sistema de defensa que protege a las personas, así como un protector que les permite desenvolverse con normalidad en el medio ambiente.

De acuerdo con varios dermatólogos, la piel humana es el órgano más frecuentemente tratado en consulta y un problema dermatológico que ha adquirido especial importancia en los últimos años.

Las investigaciones sobre esta acción comenzaron a prosperar por el interés de los científicos en el estudio de la vida, en muchas personas que padecen de enfermedades de la piel, como el eczema, la psoriasis, la dermatitis, la acné, etc.

Los investigadores sobre esta acción comenzaron a prosperar por el interés de los científicos en el estudio de la vida, en muchas personas que padecen de enfermedades de la piel, como el eczema, la psoriasis, la dermatitis, la acné, etc.

Los investigadores sobre esta acción comenzaron a prosperar por el interés de los científicos en el estudio de la vida, en muchas personas que padecen de enfermedades de la piel, como el eczema, la psoriasis, la dermatitis, la acné, etc.

degeneración, entre otros, se debe a la pérdida de la capacidad de renovación celular. Este proceso se acelera con el tiempo, pero que al poco tiempo vuelve a la normalidad.

Con respecto a las manchas por queratinización y al vitiligo, se han desarrollado técnicas de aplicación de sustancias que mejoran la pigmentación de la piel que las lesiones psoriasis provocan en algunas personas que la padecen.

Según el profesor, existen otros factores que influyen en la salud de la piel, como la nutrición, el estrés, el uso de medicamentos, etc.

El profesor Cohen subrayó que frecuentemente se afirma que la nutrición influye en la salud de la piel, pero que esto no es necesariamente cierto.

Lo que ocurre, explicó, es que este tipo de alimentos, como los que contienen vitaminas A y E, ayudan a mantener la piel sana y a prevenir enfermedades de la piel.

Al hablar del régimen alimenticio, el profesor Cohen subrayó que frecuentemente se afirma que la nutrición influye en la salud de la piel, pero que esto no es necesariamente cierto.

Lo que ocurre, explicó, es que este tipo de alimentos, como los que contienen vitaminas A y E, ayudan a mantener la piel sana y a prevenir enfermedades de la piel.

Sin embargo, el exceso de sol al exponer la piel a los rayos ultravioleta puede causar quemaduras y cáncer de piel.

Según Cohen, aunque este cáncer no representa el tipo de muerte, es una enfermedad que puede ser tratada y curada si se detecta a tiempo.

Existen otras enfermedades que deben ser tratadas a tiempo, como las manchas de la piel, que pueden ser prevenidas con el uso de protectores solares.

Otros de carácter maligno son el carcinoma epidermoide y el melanoma, que se originan en las células del pigmento epidermico.

Respecto a los protectores solares, el profesor Cohen explicó que existen varios tipos de protectores, como los que contienen filtros químicos y físicos, y que deben ser aplicados antes de salir al sol.

Al respecto, aseguró que una alimentación de tipo normal, que incluye frutas y verduras, ayuda a mantener la piel sana y a prevenir enfermedades de la piel.

El profesor Cohen explicó que existen varios tipos de protectores solares, como los que contienen filtros químicos y físicos, y que deben ser aplicados antes de salir al sol.

Respecto a los protectores solares, el profesor Cohen explicó que existen varios tipos de protectores, como los que contienen filtros químicos y físicos, y que deben ser aplicados antes de salir al sol.

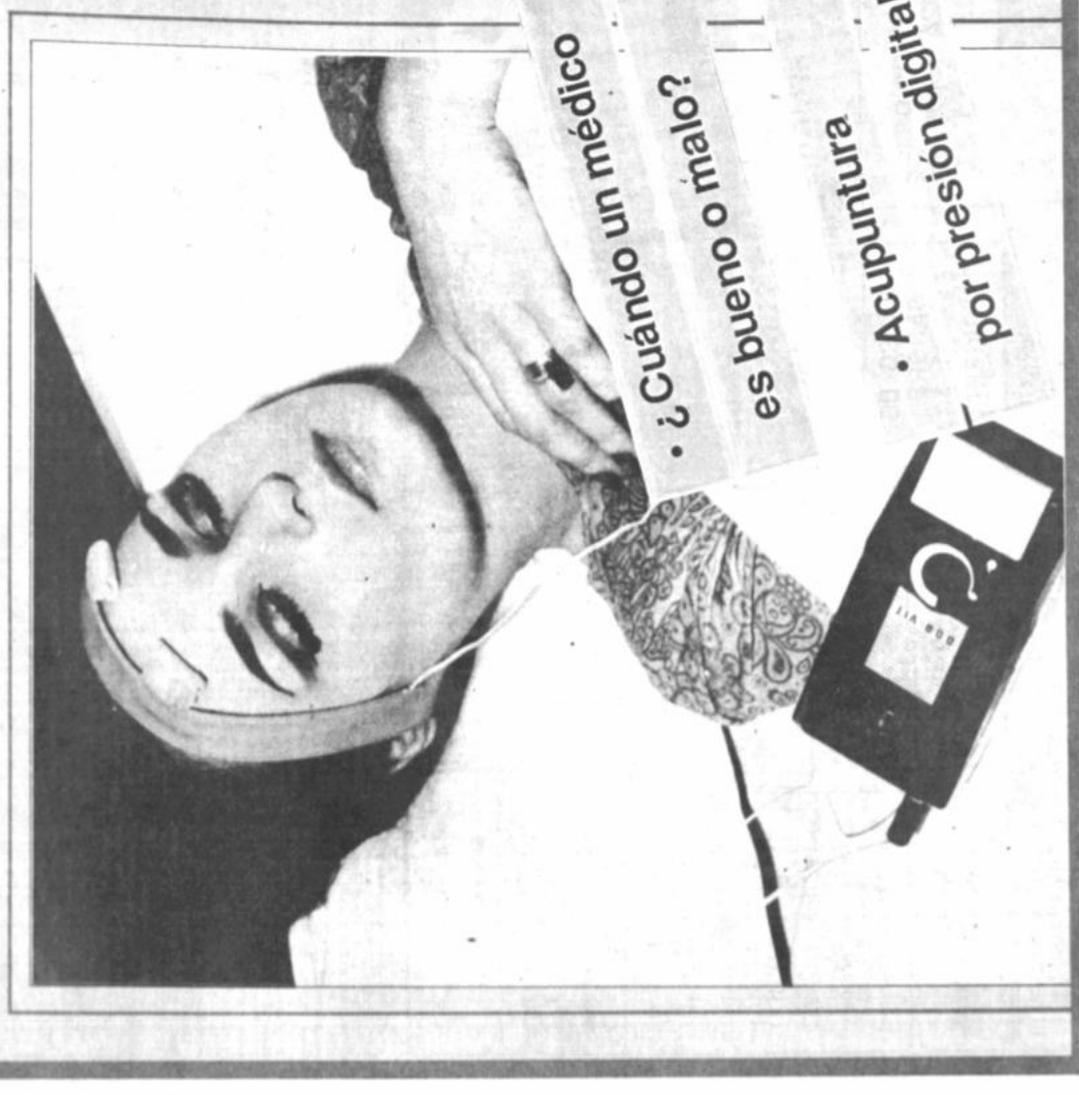
Otros de carácter maligno son el carcinoma epidermoide y el melanoma, que se originan en las células del pigmento epidermico.

Respecto a los protectores solares, el profesor Cohen explicó que existen varios tipos de protectores, como los que contienen filtros químicos y físicos, y que deben ser aplicados antes de salir al sol.

Al respecto, aseguró que una alimentación de tipo normal, que incluye frutas y verduras, ayuda a mantener la piel sana y a prevenir enfermedades de la piel.

Lo que ocurre, explicó, es que este tipo de alimentos, como los que contienen vitaminas A y E, ayudan a mantener la piel sana y a prevenir enfermedades de la piel.

médica



¿Cuándo o cómo es bueno o malo? Acupuntura por presión digital

SONS 06 20

SONS 06 20

TONOCHEBRIN

LA AYUDA PARA LOS NIÑOS

TONOCHEBRIN, conteniendo ácido glutámico, combinado con otros componentes importantes, provoca una estimulación del cerebro y del sistema nervioso central. Administrado este preparado se obtiene una normalización del sistema nervioso central y una capacidad verdaderamente aumentada de aprendizaje perceptible en la actividad mental y en una mejoría del estado de ánimo. La evocación y la concentración mental de los niños con notablemente aumentadas. TONOCHEBRIN es la más indicada para los niños en esta etapa de crecimiento.

- Para la fatiga y estados de agotamiento
- Astenia
- Anorexia

ASTENOLIT

Revitaliza y tonifica al paciente asténico

- Restaura el apetito
- Aporta energía al paciente fatigado
- Corrige los déficits vitamínicos
- Posee acción antianémica

DICLOWAL

Es una sustancia activa anti-reumática probada.

- Muestra un intenso efecto antiinflamatorio
- Es conveniente para el tratamiento de enfermedades reumáticas de todas las formas dolorosas así como de estados dolorosos inflamatorios de otro génesis

Realismo

Reumatismo, Neuralgia, Lumbago, Artritis, Artritis Clásica, Gota

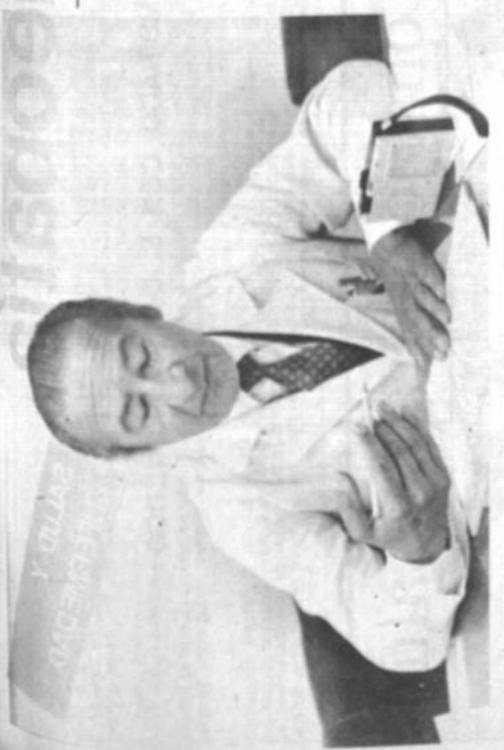
Es una sustancia activa anti-reumática probada.

- Muestra un intenso efecto antiinflamatorio
- Es conveniente para el tratamiento de enfermedades reumáticas de todas las formas dolorosas así como de estados dolorosos inflamatorios de otro génesis

saci SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL

Calle Kugel 1059, Tel. 350075-350797, Casilla 346, Direc. cubergica "SACI", Telex. 2278 BV-SACI LA PAZ

Dr. Carlos Aguirre
Médico Cirujano
Director de Cirugía
Oftalmológica
Oftalmólogo de La Paz.



Respuestas para una calificación

¿Puede Ud. Calificar si un médico es bueno o malo?

Es común escuchar que tal médico o cual cirujano atendió al paciente, con gran éxito porque se trata de un "gran profesional, conocido por su labor de profesor, catédrico e investigador en la materia, ha replicado la interrogante: "Es difícil que el común de las personas tengan capacidad como para juzgar una conducta entre los propios médicos".

Sobre la base del diagnóstico planteado, el Dr. Aguirre, de manera clara y objetiva, las condiciones que son necesarias para alcanzar un grado de calificación que, eventualmente, otorgará sus servicios a un paciente.

¿Cuándo es buena la atención médica y, en consecuencia, cómo se ubica al profesional?

ACCIDENTES Y EMERGENCIAS

CLINICA SAN MARCOS

cirugía especializada

Atención las 24 horas

Plaza Uyuni N° 1351 - MIRAFLORES
Teléfonos 328632 - 321088
La Paz - Bolivia

Trabaja en la calidad de la atención médica cuando tiene un acto profesional, debido a que otros de quienes reciben la atención médica y, también, para que el médico no obtenga un beneficio económico, como en muchos casos, sino que sea un acto profesional.

El Dr. Aguirre remarca que la calidad de la atención médica depende de la calidad de la atención que los sistemas de salud, que permitan buscar correcciones para disminuir, primeramente, la necesidad de los accidentes, reducir los niveles de mortalidad y, asimismo, reducir los niveles de morbilidad de la población objeto de la atención.

La calidad de la atención en el soporte de la tecnología profesional, sobre cuya infraestructura, se basa el trabajo profesional. "Esta infraestructura tiene que tener determinadas niveles de calidad para brindar el servicio de salud correspondiente".

Aclaró: "Esto quiere decir que algunos centros de atención médica en nuestro país, que no cumplen estos requisitos mínimos, no pueden brindar una buena atención médica en cuanto a calidad".

Para el Dr. Aguirre, un nosocomio instalado, mínimamente debe contar con una infraestructura adecuada para brindar buena atención a los pacientes.

Para el Dr. Aguirre, un nosocomio instalado, mínimamente debe contar con una infraestructura adecuada para brindar buena atención a los pacientes.

Con relación a la calidad del médico, Carlos Aguirre, respondió: "La calidad del médico es un concepto que depende del nivel de vida de las personas que lo rodean, del ambiente médico, sino en los propios círculos profesionales".

Alfarma que en naciones más desarrolladas que nuestro país, existen normas y estándares que permiten evaluar una calidad.

"Se utiliza por ejemplo, exámenes periódicos, licencias para especialistas y una evaluación permanente de su práctica médica. El cumplimiento de estas normas, garantiza la calidad de la atención médica y la especialidad específica, con una licencia que le autoriza a trabajar en ese campo y le otorga una calificación y categorías".

En nuestro medio, la calificación de especialistas, si bien es un elemento muy positivo, todavía no existen normas que permitan evaluar una calidad.

¿Por qué? "El título de médico cirujano, obtenido en nuestro medio, a realizar cualquier labor en el campo médico, sin ninguna restricción. No existe una legislación que indique que realmente el médico debe haber pasado por un proceso de calificación para poder ejercer su profesión".

¿Cuándo es buena la atención médica y, en consecuencia, cómo se ubica al profesional?

Bolivia sufre alto índice de enteroparasitosis

Dentro de las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Entre las causas para la alta incidencia de enteroparasitosis se han reconocido a las siguientes: la defecación en las tierras, por carencia de servicios sanitarios que obliga a las personas a hacer sus necesidades fisiológicas en los barrios marginales donde las viviendas son precarias y donde se carece de alcantarillado, tendido eléctrico y agua corriente.

Tratan sobre trasplantes hepáticos

LA HABANA, 9 OCT (PL). Los trasplantes hepáticos en niños tienen mayor frecuencia de éxito que en los adultos, según un estudio que se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

El informe de la investigación, que se presentó en el congreso de la Asociación Latinoamericana de Gastroenterología y Hepatología, se realizó en el Hospital de Niños de la Habana.

Drake Willock

Riñón artificial

El equipo de hemodiálisis que funciona las 24 horas del día sin problemas

- Garantía de un año
- Asesoramiento técnico
- Montaje y puesta en marcha
- Mantenimiento

Equipos de alto rendimiento
Tratamiento de agua por reversión de osmosis

BIOMEDICA N&C Ltda.
REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

SECTOR:
Av. Bolívar 1980 Tel
316036 LB PU

CIENCA:
Calle Calles 447
316036 LB PU

AGENCIA:
Av. Arce 58 Tel 31300
Curaçao
Tel 4312

BOLIVIA:

La Iglesia en la Cocina

Especial de Mabel Ansel de ANSA

La cocina, y con ella, la alimentación de los pueblos se ha convertido en sujeto de investigación histórica, desde hace relativamente poco tiempo en Bolivia. Un interesante estudio.



Foto ANSA

En las ferias y mercados de Bolivia se venden los ingredientes necesarios para la confección de platos regionales. Entre otros, son los "Regocijos de manija" y "Cardenales de manija".

LA PAZ (ANSA) Delicias de cardenal, "Regocijos de manija", "Mazamorra de obispo", "Amoricos de manija", "Frías y maullas", "Caldos de altar", "Chupillos ligeros", "Truchas de manija", "Caldos de manija", "Regocijos de manija" y "Obispos de manija" son platos que se utilizan para designar a distintos platos que se sirven en Bolivia en el siglo pasado.

La destacada investigadora Julia Elena Fortun realista, no hace mucho tiempo, un interesante estudio sobre la cocina y el manual de cocina de Manuel Camilo Crespo, que lo escribió en la primera mitad del siglo pasado, recogiendo una interesante orientación en cuanto al uso de recursos naturales de alimentos bolivianos y elaboración de alimentos. Aparentemente, estas designaciones alusivas a la vida eclesialística -que también se observan en la cocina de otros países de América Latina- se deben fundamentalmente a la influencia que tenía la Iglesia en el protocolo durante la colonia.

CARDENALES DELICIOSOS

A once años del año diez mil, podemos conocer cómo se preparan los "Regocijos de manija". Se toman los "obispos de manija", se aconseja elegir uno o dos surchos de vaca, que es la carne más tierna y sustanciosa que haya, es aquella que está pegada a la rabanilla y cubierta por los ríñones. Se hacen los surchos de la palma de la mano de un hombre y, en una olla, se van acomodando por capas, intermeclando cada una con un poco de sal molida y pimienta marrajada. Luego se le echa vino hasta cubrir la carne y así se cocina por una noche.

La receta continúa: "Al día siguiente, para el almuerzo, se acomodan esas capas en un sartén y a

fuego templado, se hacen cocer con el mismo vino hasta que éste se consuma hirviendo. Entonces se agregan los "obispos de manija" y se cocinan un poco para que se frían y se pegan doradas. Luego se sirven calientes con perejil picado. Si se quiere, se rocía con zumo de naranja y se acompaña con salsas de manija. Es un plato delicado y muy nutritivo. No en vano los antiguos del buen gusto le han puesto el nombre que lleva".

MONAJAS, REGOCIJOS Y AMORICOS

Los "Regocijos de manija" se preparan con esta receta: Se toman los "obispos de manija" y se cocinan en agua con sal hasta que estén blandos. Se cocinan en una tabla inclinada en lugar donde baje el sol con sal molida por encima hasta que escurren toda la salsugraza que contienen. Cuando hay un acabado, se retiran y se abajan a fuego lento. Luego se las espolvorea con pan rallado y zumo de naranja, hasta que quedan doradas. Entonces se sirven con pimienta molida y perejil picado, para comerse con salsas picantes".

Los "obispos de manija" no son otra cosa que patitas rellenas de carne y frios en manteca. Los "Amoricos de manija" constituyen un guiso delicioso de frijoles, leche, papas cocidas enteras, rebajadas de queso fresco y huevos, que se cocinan una a una y se los deja cocer".

El manual de cocina del siglo pasado fue escrito por Manuel Camilo Crespo y recopilado por la investigadora Julia Elena Fortuna.

¿Bolivia, país deshabitado?

El pródigo extranjero, de donde viene el mito de que Bolivia es "el país más deshabitado del continente", dice una y otra manera, ha tenido sus efectos en la administración nacional. Al considerar, inclusive para la cooperación internacional y la distribución de los bienes que la naturaleza ofrece dentro de un territorio de poco más de un millón de kilómetros cuadrados...

El censo sobre población y vivienda levantado en 1976 ha demostrado ante el mundo que Bolivia presenta un "exceso" de habitantes. Este "exceso" ha provocado una reacción adversa internacional y creó un mito en torno al tema: "Bolivia país deshabitado". Quienes se relacionan con el desarrollo de la agricultura y la industria generalizada de la situación demográfica boliviana, sin observar que, por sus características geológicas, Bolivia sufre las dificultades de uno de los países geográficos: Cordillera con glaciares, altiplano, valles y llanos orientales con tierras estériles, eriales, aguas y montañas inhóspitas. La peculiar topografía boliviana, determinó que se concentren en reducidas regiones, importantes conglomerados sociales, cuyos índices demográficos son los más altos del mundo. La finalidad del proyecto era realizar investigaciones para tener conocimiento de la dinámica de la población boliviana y establecer variables que estuvieran constituyendo los problemas de desarrollo en la dinámica económica y social.

En base al trabajo desarrollado por el proyecto, se elaboró un informe sobre el desarrollo demográfico de las zonas de Planazamiento y Coordinación...

El director del Consejo Nacional de Población, René Perreira, con referencia a las zonas densamente pobladas, dijo: "El mito de un altiplano central y los valles extensos, vale alto de Cochabamba, el CONAJO considera que Bolivia debe pensar primero, y muy detenidamente, en poner en práctica prioritariamente nuestros recursos humanos antes que plantear ideas de inmigración extranjera. La respuesta está dada. (FVJ)

Para subsistir la población campesina que se planta no solamente en regiones del altiplano central, sino en los valles, debe pensar primero, y muy detenidamente, en poner en práctica prioritariamente nuestros recursos humanos antes que plantear ideas de inmigración extranjera. La respuesta está dada. (FVJ)



ciudades en busca de sobrevivencia". La población es producto de la fuerte presión en sus contextos sociales, que salen expulsados en busca de opciones de subsistencia. De esa manera, el mito de país deshabitado hay que relativizarlo.

En respuesta a la interrogante que, permanentemente, se plantea en el país, sobre la necesidad de aceptar corrientes migratorias, el CONAJO realizó una investigación con el fin de evaluar la inmigración como fuerza de trabajo para asentarse en áreas rurales, producir alimentos y coadyuvar con su cuota de producción para que Bolivia no dependa de la importación de productos alimentarios.

Además: "Nosotros planteamos que antes que esos contingentes extranjeros llegados desde los países de origen, se busquen alternativas de inmigración y las necesidades de la población boliviana".

Better: "La población boliviana tiene que ser capaz de producir su propia alimentación de autosubsistencia", dijo al revelar situaciones dramáticas planteadas en regiones donde los campesinos empobrecidos no pueden en dura lucha por subsistir.

Para subsistir la población campesina que se planta no solamente en regiones del altiplano central, sino en los valles, debe pensar primero, y muy detenidamente, en poner en práctica prioritariamente nuestros recursos humanos antes que plantear ideas de inmigración extranjera. La respuesta está dada. (FVJ)

PEQUENA GRAN

El 6 de julio de 1964, hace ahora un cuarto de siglo, Mary Quant presentó en Londres su mini, símbolo de los cambios sociales de los años sesenta, que se reconciliaran con su cuerpo.

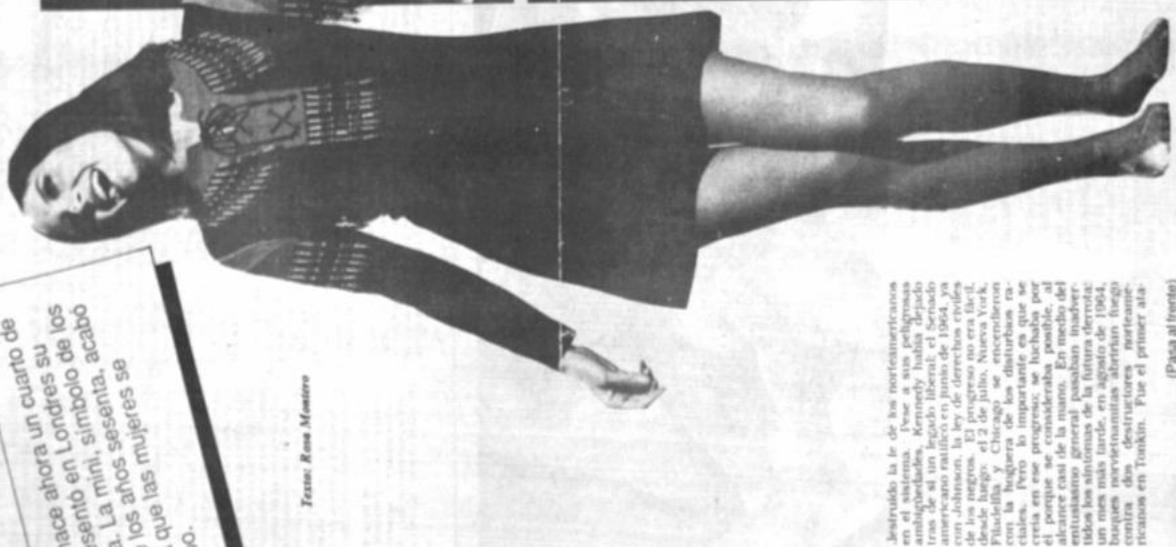


Foto: Rene Montoro



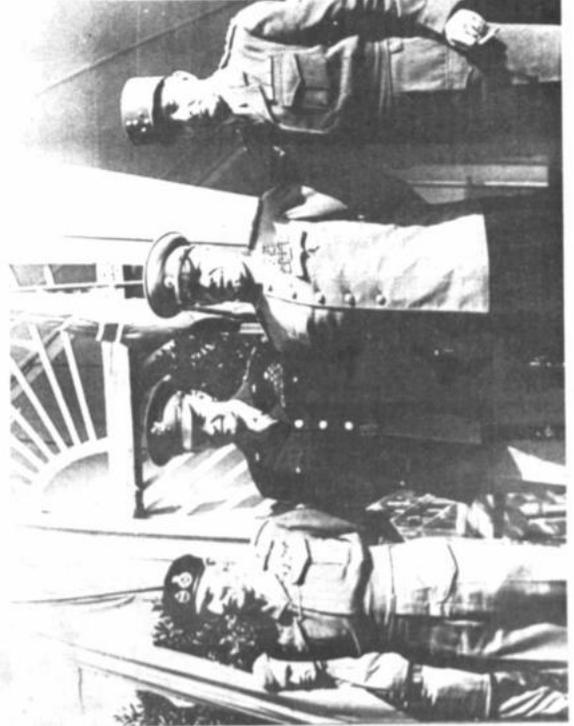
No sólo artistas como Sandra Shano, Mossiel o Cocha Velasco fueron pioneros. Bernardette Deolin pasó su minifalda entre los políticos

(Pasa al frente)

Entre otras cosas, el jefe del Estado habló de la situación del mundo en aquel momento que era un momento de tipo materialista, anticomunista, anticomunista, de indiferencia religiosa, de libertad de expresión, de independencia a la creación de grandes obras a la nación". Pero mirado, el panorama que describía resultaba con soberbamente esperanzador y halagüeño. Pero el, naturalmente, no lo juzgaba así, sino que los que lo hacían, los galáticos, resiguados, incunscen de ser amigables por la ola de la nueva barbarie.

Después aparte, cada dijimos, la "quiere" lo cierto es que el general estaba bastante alzado en su análisis riego, crecido y confiado en su análisis de la situación mundial. En un momento de la historia, de un mundo anticomunista desde luego el 2 de julio, el Consejo de Ministros español había aprobado la ley de Bases del Régimen Autónomo de Guinea Ecuatorial, el largo del año 1964. En la historia de África. En los Juegos Olímpicos celebrados en Tokio en el mes de octubre, el eslope Abebe Bikila arrasó en la maratón, convirtiéndose en el primer atleta del colonial racismo de África.

Vientos anticomunistas recorrieron la Tierra, y en la sociedad creció la esperanza de un futuro más justo y feliz, más libre y solidario. Cuando el año Kennedy había sido el momento de antes, pero el movimiento no había



(Viene del frente)

Para ilustrar lo dicho basta citar algunas cifras comparativas con estadísticas de la Infancia (UNICEF).

Haciendo ilustraciones comparativas, se afirma que el costo de una hora del gasto mundial en armas, equiva a lo que costó el de 20 años de la organización cultural de la Salud. El costo de la organización Mundial de la Salud. El costo de las enfermedades transmisibles de los niños de todo el mundo, es de 20 años de la materia una de las principales causas de mortalidad en gran parte del mundo, y el costo de 6 meses, pagaría un programa de 20 años para suministrar alimentos y atención primaria de salud en todos los países subdesarrollados.

Así queda demostrado que resultan comparativas, que el costo de la mal nutrición y la enfermedad, en relación con los gastos militares.

Pero no se crea que lo dicho se refiere sólo a las grandes potencias, a los países industrializados o con un relativo grado de desarrollo. Asia y Latinoamérica, el tercer mundo, y obviamente nuestro país no es la excepción, el presupuesto de defensa es mayor que el de salud y educación, libérense contra quién...!!!

Según muchos analistas, por el camino que va la carrera armamentista en que se ven Estados Unidos y la Unión Soviética, carrera en que arrastran a sus respectivos aliados de la Organización del Atlántico Norte y del Pacto de Varsovia, antes de fin de siglo habrá de estallar la tercera y última guerra mundial, en la que sin duda no habrá vencedores ni vencidos, sino destrucción total.

A este convencimiento parecieron haber llegado los líderes de las mayores potencias nucleares, Mikhail Gorbachev y Ronald Reagan, al sentir las bases para poner fin a la guerra fría e iniciar el desarme, con la firma del Tratado de Reducción de Armas Estratégicas de Moscú y Ginebra en Europa.

Cada uno, dentro del rol que desempeña en la sociedad en que le toca vivir, debe hacer conciencia y concientizar a los demás para alzar la voz y decirles a los gobernantes de todos los países del mundo que, si ya es demasiado que decidan nuestra suerte, no pueden permitir disponer de nuestra vida a su voluntad. (Acaso puede haber mayor derecho que el derecho a la vida...?)

Debemos tener plena conciencia de que nadie es ajeno al mayor reto al que se nos enfrenta, preservar la vida con dignidad y justicia social, entre naciones y entre personas, la única base sólida de una paz duradera. Ibre eso todos debemos sentirnos comprometidos a empujar nuestro esfuerzo para en la que se hallan empujadas las naciones del tercio.

Con el Impuesto Rural se benefician principalmente las comunidades que cumplen con sus obligaciones tributarias. A mayor recaudación, mayor beneficio para la comunidad.



El 75% de la recaudación obtenida será depositada en la cuenta el FONDO REGIONAL DE DESARROLLO de cada departamento, los que a su vez distribuirán los recursos a cada provincia o comunidad para ser utilizados en programas y proyectos tales como: escuelas, caminos, centros de salud, etc.



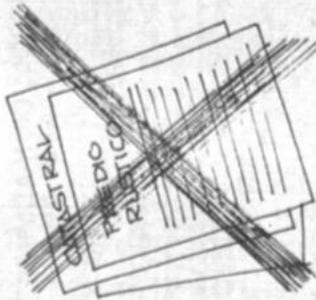
Y el 25% restante, se depositará en una cuenta especial a nombre de la Dirección General de la Renta Interna, para cubrir los gastos derivados del mismo impuesto.

La administración de los impuestos recaudados en cada región, realizará el Directorio del Fondo Regional, que está



constituido por el Presidente de la Corporación de Desarrollo del departamento, un representante del Ministerio de Planeamiento, un representante del Ministerio de Asuntos Campesinos, un representante de la Cámara Agropecuaria Departamental y un representante de la Federación Campesina Departamental.

Con el impuesto a la Propiedad Rural, se suprimen y quedan sin efecto los gravámenes anteriores, en especial el impuesto catastral y predial rústico, a los productos agropecuarios y al valor de carne faeneada.



LUGARES DONDE SE DEBE OBTENER EL CARNET DE CONTRIBUYENTE Y CUMPLIR CON EL IMPUESTO ANUAL

Los contribuyentes que desean cumplir con el impuesto a la "Propiedad Rural" pueden obtener el Carnet de Contribuyente y cumplir con el pago de su impuesto anual en las siguientes colectividades:

EN LOS DEPARTAMENTOS DE LA PAZ, ORURO

POTOSÍ, COCHABAMBA, CROQUISAMA Y TARIJA

* INSTITUTO ESCARABO MILITAR (Calle San y Unidades militares)

EN EL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

* FEDERACIÓN DE GANADEROS DE SANTA CRUZ (FEGASACRUZ)
 * ASOCIACIÓN NACIONAL DE PRODUCTORES RURALES (ANAPRO)
 * ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES RURALES (APRO)
 * ASOCIACIÓN DE AVICULTORES (ADA)

EN LOS DEPARTAMENTOS DE BENI Y PANDO

* FEDERACIÓN DE GANADEROS DE BENI Y PANDO (FEGABENI)

Las instituciones señaladas indicarán las oficinas y sucursales en cada departamento donde podrá acudir los contribuyentes para empadronarse y cumplir con su impuesto anual.

**IMPUESTO A LA PROPIEDAD RURAL:
 NOSOTROS TAMBIÉN CONTRIBUIMOS**

IMPUESTO A LA PROPIEDAD RURAL

INSTRUCTIVOS
 DISPOSICIONES LEGALES

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

La Paz, Bolivia, Domingo 8 de octubre de 1980

